

# « Ils ont les deux points », mais... On assassine le football

(Page 11)

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

# FAN L'EXPRESS

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

## Nouvelle escalade chez les ouvriers grévistes

# Dubied à Couvet: entrées bloquées

## Pas d'entrave à la liberté du travail à Marin

### LES IDÉES ET LES FAITS Pourquoi la France

Il y a une décennie, la mode était dans l'intelligentsia française de se tourner vers le communisme. Aujourd'hui, bien des écrivains en reviennent. Les plus notoires sont M. Maurice Clavel qui a embrassé la foi catholique avec un zèle un peu suspect, tout en ayant gardé certaines attaches gauchistes, et M. Jean Cau qui, venu de milieux de gauche également, se fait l'apôtre maintenant du nationalisme français, du moins du nationalisme gaulliste, dans un petit livre: « Pourquoi la France » (Ed. La Table ronde - Paris) qui à certains moments, prend des allures de pamphlet.

M. Jean Cau commence par évoquer une vérité d'évidence. « On peut, écrit-il, être nationaliste partout ailleurs qu'en France ». En effet, le moindre Etat du tiers monde qui accède à l'indépendance insiste vigoureusement sur son identité quitte à se mettre en conflit avec ses voisins de même couleur. Les nations de l'Est redeviennent chauvines tant qu'elles le peuvent à l'égard de la puissante Union soviétique, laquelle, refusant tout regard sur ses affaires intérieures, au mépris des accords d'Helsinki, s'entend à pratiquer le nationalisme le plus impérialiste au détriment des autres. Il en va de même des Etats-Unis, à cette différence près qu'ici les libertés personnelles sont préservées. Quant à la Chine marxiste et maoïste, c'est un devoir, pour elle, voire un dogme que d'être nationaliste d'abord. Ce qui fait dire à M. Cau que, « malgré tant d'illusions nourries sur l'humanitarisme et l'internationalisme, l'avenir n'est pas à la supranationalité, mais à la nation ». Mais quand la France cherche à reprendre conscience d'elle-même, tout le monde s'arrange pour lui tomber dessus.

Et l'écrivain de poser alors sa question: « Pourquoi la France », entre les deux ennemis de son âme: Etats-Unis et URSS. « C'est que le combat est celui de l'Occident et qu'un nationalisme français est le premier salut ». Si l'Union soviétique présente, aux yeux de M. Cau, qu'il n'est pas tendre pour elle, le plus grave des dangers, il se fait aussi les graves contre l'Amérique.

Au train où vont les choses, sous Giscard, la France s'abandonne aux mains des Etats-Unis; elle est en voie d'être satellisée. Il n'est jusqu'à ce pauvre Christ que l'Amérique ne nous renvoie défigurés. Autre remarque qui a l'air d'être un paradoxe, mais qui est pleine de sens: « Nos Américanomanes de comportement sont tous gauchistes en idées ».

Or, la France, par son histoire, est une œuvre au sens plastique du mot. Mais elle est en voie d'être dépersonnalisée par les Yankees, on vient de le voir, mais aussi par les Soviets qui n'ont aucune pudeur sur le plan moral et politique, expédiant pornographie (dont ils ne veulent pas pour eux-mêmes) et communisme chez notre voisin de l'Ouest. Celle-ci qui devrait être la pièce maîtresse de l'Europe occidentale ainsi affaiblie, dénationalisée, technocratisée, ne saurait plus remplir ce rôle.

Egalement, notre Jean Cau, en raison de « l'exécration démocratique qui ouvre la porte à toutes les démissions ». D'autres formules sont à retenir dans ce livre: « Bien écrire sa langue, c'est garantir la France ». « Etre gauchiste en France, c'est être communiste et rien d'autre ». Enfin: « L'identité d'un peuple est le bien le plus précieux ». On ne saurait mieux dire.

René BRAICHET

Stade de la Maladière  
Mercredi  
1er septembre  
à 20 h 15

### NEUCHÂTEL XAMAX - SION

17 h 30, tournoi semaine sportive  
Location d'avance:  
Wagons-lits Cook  
Delley Sport Service  
Stade de la Maladière

Lundi vers 5 h 30, une centaine de grévistes de l'usine de Couvet ont décidé, sans attendre l'assemblée générale, de fermer et de garder les portes de l'entreprise. Les travailleurs qui continuaient à occuper leur poste ont dû faire demi-tour mais il n'y a pas eu d'incident.

Désormais, les usines sont gardées par des piquets de grève. Le mouvement des grévistes a cependant connu lundi matin un long moment de flottement échappant au moins partiellement au comité de grève, du comité d'entreprise et au syndicat. L'influence des agitateurs politiques pendant le week-end n'est pas étrangère à ces hésitations, estimant les observateurs. Cependant, d'après les renseignements qui nous sont parvenus, la liberté du travail a été respectée à Marin.

La journée était attendue avec une certaine fièvre. Preuve en était l'animation qui régnait sur la place, devant l'entrée principale de l'usine Dubied, de Couvet, dès 5 heures lundi matin. Ce rendez-vous matinal était spécialement composé de photographes et de reporters impatientes de savoir comment allait débiter cette quatrième semaine de grève. Les piquets de grève étaient

déjà sur place, en petit nombre. A 5 h 30, le premier travailleur se présente. La cohorte des grévistes dont le nombre s'était vite accru, se serra les coudes constituant un impénétrable rideau humain. Toute tentative de faire une brèche était inutile. Le travailleur s'en retourna alors et attendit d'autres non-grévistes pour tenter le passage.

Avec les minutes, la masse des grévistes s'accrut et il était dès lors inutile d'essayer de forcer le passage, malgré des tentatives pleines de ruse pour essayer d'y parvenir. Vaincus, les fidèles à l'entreprise se replièrent alors sur l'Ecole technique sise à cinq minutes de là, pour se concerter. Il n'y avait pas de doute, les entrées étaient tenues par le mouvement gréviste.

Une organisation de piquets de grève permettra désormais aux grévistes d'empêcher quiconque d'entrer, et ceci 24 heures sur 24.

Contrairement à la semaine dernière et de manière paradoxale, cette action des grévistes a permis une détente dans le mouvement, car il a trouvé un thème conforme aux revendications, l'occupation de l'usine devant permettre à leur avis de mener à bien leur action.

(Lire la suite en page 3)

## Un agent de la police secrète iranienne est expulsé de Suisse

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral a informé les représentations iraniennes en Suisse que la présence d'un fonctionnaire de la mission permanente de l'IRAN auprès des Nations unies, à Genève, n'était plus acceptable.

Le diplomate iranien, qui s'est livré à un service de renseignement prohibé, a quitté notre pays entre-temps.

A la suite du départ, demandé par le Conseil fédéral, d'un fonctionnaire de la représentation iranienne auprès des Nations unies à Genève, les autorités iraniennes ont exigé sans motif que M. Walter Gyger, secrétaire à l'ambassade de Suisse en Iran, quitte ce pays. M. Gyger est déjà rentré en Suisse.

Le département politique fédéral a aussitôt exprimé aux autorités iraniennes ses vifs regrets devant la mesure qu'elles ont prise.

La décision du Conseil fédéral de déclarer « persona non grata » un fonctionnaire de la mission permanente de l'IRAN auprès des Nations unies, à Genève, a été prise en rapport avec les activités, dans notre pays, de la police politique secrète iranienne, la Savak, apprend-on lundi après-midi de source diplomatique à Genève.

Répondant à plusieurs « petites questions » déposées par des conseillers nationaux durant le premier semestre de l'année 1976, le Conseil fédéral avait déclaré que les autorités compétentes de la Confédération et des cantons vouaient toute leur attention à l'activité que les services de sécurité étrangers exercent en Suisse.

A une question du conseiller national genevois Jean Ziegler (soc), le gouvernement avait répondu que « le ministère public de la Confédération mène aussi depuis quelque temps une enquête de police judiciaire aux fins de déterminer si des membres de la police iranienne opérant en Suisse ont enfreint les lois de notre pays ». Dans cette réponse, publiée le 22 avril dernier, le Conseil fédéral ajoutait que les recherches se poursuivaient.

(Lire la suite en page 9)

Même si soixante personnes ont déclaré vendredi avoir vu l'animal et si deux photographes amateurs ont appuyé au bon moment sur leur caméra, rares étaient jusqu'à dimanche soir ceux qui croyaient vraiment à l'existence de ce « monstre ». Mais, depuis lundi matin, bien des habitants ont changé leur fusil d'épaule et croient vraiment à « Nessie 2 ». Le directeur de l'Office du tourisme de Brunnen a, une fois encore, précisé qu'il n'était pour rien dans cette affaire et Jo Ulrich, champion du monde de vitesse sur bateaux à moteur, qui avait lui aussi été soupçonné, a déclaré lundi: « Si j'avais voulu faire de la réclame pour Brunnen, j'aurais au moins fait apparaître l'animal près de mon restaurant. Le troisième personnage, soupçonné

d'être l'auteur d'un gag, est Kurt Félix de la TV allemande. Mais le grand patron de « Téléboy » prétend lui aussi n'y être pour rien.

### REMOUS

Un collaborateur du centre hydrobiologique de Kastanienbaum est d'avis qu'il faut compter avec la présence, dans le lac des Quatre-Cantons, d'un animal quelconque. Le spécialiste en question, qui n'a pas voulu se prononcer sur la provenance éventuelle du « monstre », a pourtant précisé: « En théorie,

l'apparition d'un « monstre » est possible. Jusqu'à preuve du contraire, nous devons envisager la thèse de la plaisanterie et celle de la réalité ». Cette déclaration ne manquera pas de provoquer certains remous parmi la population, qui attend avec impatience l'arrivée du plongeur Hannes Keller, qui a décidé d'aller à la rencontre du « monstre ». Un bateau a été frété et, mardi, on y fixera caméras spéciales et détecteurs.

## Il pleut enfin sur l'Angleterre

LONDRES (AFP). — Succédant à la sécheresse, des pluies souvent torrentielles se sont abattues durant le week-end sur la majeure partie de l'Angleterre.

La région la plus touchée semble avoir été le sud-ouest, notamment le Devon et les Cornouailles où des dizaines d'habitations ont été inondées. Sur les routes près d'Exeter, les automobilistes ont été contraints à l'arrêt, la visibilité étant devenue nulle. Beaucoup ayant leur moteur noyé, n'ont pu ensuite repartir.

Les orages ont également touché dimanche soir le Norfolk et le Suffolk dans l'ouest du pays. La ligne de chemin de fer Ipswich-Londres a été coupée par un glissement de terrain provoqué par les pluies.

En dépit de ces inondations, la presse britannique salue avec plaisir ce qu'elle appelle le retour à « l'été anglais » avec ses ciels changeants et ses ondes intermittentes. Les journaux soulignent cependant que les eaux recueillies dimanche sont tout à fait insuffisantes pour compenser la sécheresse qui a régné tout l'été. Selon certains responsables, il faudra deux hivers humi-

des et un été pluvieux pour rétablir totalement la situation. Les pompiers sont cependant satisfaits. La pluie les a considérablement aidés à combattre le phénomène pratiquement inconnu jusqu'ici des incendies de forêts.

### OUTRE-JURA

Les pluies, qui ont refait leur apparition en France au cours de ce der-

nier week-end d'août, ont eu presque partout un caractère orageux et parfois dramatique.

Trois personnes ont perdu la vie à cause de la réapparition soudaine du mauvais temps: à Marseille, un garçon de treize ans a été foudroyé tandis que deux alpinistes italiens, surpris dans les Alpes françaises, sont morts d'épuisement. (Lire la suite en dernière page)



Un frontalier français qui arrivait en voiture pour prendre son travail à Couvet en est empêché par un « rideau » de grévistes qui bouchent les entrées de l'usine. (Avipress Bailiod)

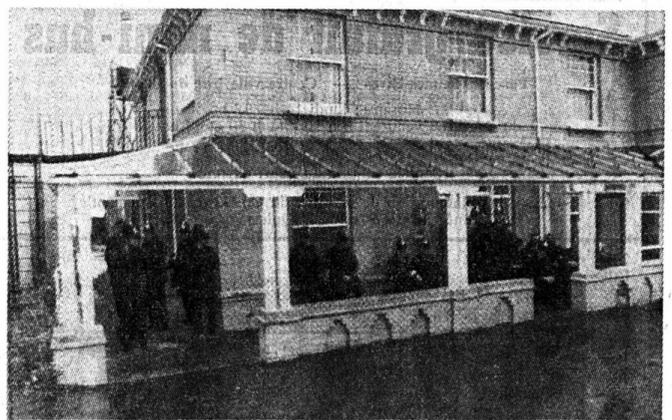
## Pour la recherche horlogère: deux millions de subventions fédérales

BERNE (ATS). — Sur proposition de la commission pour l'encouragement des recherches scientifiques, le département fédéral de l'économie publique a alloué environ deux millions de francs au cofinancement de onze projets de recherche horlogère. De ce fait, le crédit additionnel voté par le parlement dans le cadre du budget conjoncturel en faveur de l'horlogerie est pratiquement épuisé. Plusieurs projets, dignes en soi d'être soutenus, ont dû, pour raisons financières, être repoussés ou remaniés. La détermination des besoins en matière de recherche ainsi que l'examen et le choix des projets méritant appui ont été facilités et accélérés grâce à la collaboration de la Chambre suisse de l'horlogerie et de sa commission scientifique.

Le groupe de travail « Recherche et développement », spécialement créé en vue de la mise sur pied de programmes particuliers de développement, a fait dresser un inventaire des travaux de recherche et de développement pouvant être financés, totalement ou partiellement, par les fonds de la Confédération et exploitables industriellement.

C'est dans le cadre de la lutte contre les crises et des mesures visant à procurer du travail qu'a été créé le groupe de travail « recherche et développement ». Il doit faciliter l'adaptation structurelle des secteurs de l'industrie et des branches d'exportation particulièrement touchés par les difficultés économiques.

Ces secteurs sont l'horlogerie, l'industrie textile, la métallurgie, l'industrie des machines et celle de la fabrication d'appareils. (Lire la suite en page 9)



Les policiers du Kent prisonniers des Intempéries. (Téléphoto AP)

## Providentielle apparition

Heureuse époque que la nôtre, où il existe encore dans la nature des monstres, réels ou imaginaires, qui font courir les foules! Quand va-t-on baptiser celui qui hante depuis quelque temps le lac des Quatre-Cantons, dans les parages de Brunnen? Il ne lui manque plus, en effet, qu'un nom, pittoresque ou terrifiant. C'est indispensable pour connaître une célébrité impérisable et pour figurer parmi d'autres étranges et gigantesques curiosités dans le petit Larousse.

En attendant de l'identifier avec précision, de le photographier, de le filmer et, qui sait, d'aller l'interviewer, les langues vont bon train. Cela occupe les esprits. Il n'y a rien de tel qu'un beau et redoutable monstre — mais inoffensif en réalité et qui a le bon goût de retourner prestement aux ténèbres des grands fonds du lac — il n'existe rien de pareil pour déjouer les tempéraments crispés, ou amorphes à force de s'ennuyer.

Il paraît que les gens de la télévision sont un peu jaloux de la publicité faite par des centaines de reporters et les journaux du monde entier au monstre helvétique. Ah, si pour le petit écran l'on pouvait inventer un sujet aussi passionnant!

Le cousin du Loch Ness de son côté, semble-t-il, a dressé l'oreille. « De quoi, protestent les Ecossais, on oserait faire concurrence à notre monstre? C'est déloyal. Nous voulons des preuves. Quel procédé inélégant pour relancer le tourisme helvétique! »

Les monstres, on le voit, font des envieux. Depuis le dernier week-end, par milliers nous signale-t-on, des explorateurs amateurs scrutent la surface du lac de Neuchâtel et du Léman — sans parler du Tessin où, l'on s'en doute, la surexcitation est à son comble — pour repérer une bête fabuleuse, dragon, hydre ou serpent de mer (pardon, d'eau douce) à sept têtes de préférence et capable de damer le pion au minable monstre de Brunnen.

L'apparition insolite sur les flots du lac des Quatre-Cantons est, entre temps, aussi providentielle que l'émoi causé en d'autres sites lacustres. L'actualité, justement, est un tantinet languissante. Vous verrez que le « géant » mystérieux des Schwytzois aura l'excellente idée de s'éclipser, dès qu'il y aura de nouveau davantage de sang, de crises et de grincements de dents à la une des journaux.

R. A.



Voici Rolf Burkart... C'est lui qui a photographié le « monstre » du lac des Quatre-Cantons. On le voit ici en compagnie de sa femme (Téléphoto AP)

Sécurité totale par la

**NATIONALE SUISSE ASSURANCES**  
 Agence générale  
 André BARMETTLER  
 NEUCHÂTEL

**AVIS TARDIFS**  
 Fr. 3.30 par millimètre de hauteur  
 Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Stade de la Maladière  
 Mercredi 1er septembre  
 à 20 h 15  
**NEUCHÂTEL XAMAX SION**  
 17 h 30, tournoi semaine sportive  
 Location d'avance :  
 Wagons-lits Cook  
 Delley Sport-Service  
 Stade de la Maladière

Entreprise de Neuchâtel cherche, pour date à convenir,  
**une employée de laboratoire**  
 Dactylographie indispensable.  
 Formation assurée par l'entreprise.  
 Avantages sociaux.  
 Adresser offres écrites à OC 1904 au bureau du journal.

**CERNIER SALON MARCEL FERMÉ**  
 la semaine du 7 au 11 septembre

**Quinzaine de Neuchâtel**  
 Aujourd'hui, dernier délai pour retirer les lots de la **LOTÉRIE FINALE**  
 De nombreux prix attendent encore leurs bénéficiaires  
 Les billets gagnants sont à présenter au bureau du journal

Pour contrôle d'installations et machines à Alger, nous cherchons

**un technicien-mécanicien**  
 pouvant travailler seul et prendre des responsabilités.  
 Libre immédiatement si possible.  
 Adresser offres écrites à MC 1917 au bureau du journal.

**Pétanque LA BRICOLE**  
 Colombier  
 MERCI AUX GÉNÉREUX DONATEURS DE LA TOMBOLA

**NEUCHÂTEL - CENTRE TOUS LES JOURS OUVRABLES**  
**Service gratuit de mini-bus**  
 Parc des Jeunes-Rives - Centre ville (rue du Bassin)  
 Horaire : lundi 14 h - 18 h  
 du mardi au vendredi 8 h 30 - 11 h 30 et 14 h - 18 h  
 samedi 8 h - 12 h et 13 h 30 - 17 h  
 Service continu au quart d'heure  
 Avec la collaboration de la Ville, du C.I.D., du Groupement des Grands magasins et de la Quinzaine de Neuchâtel

**FAN L'EXPRESS**  
**BULLETIN D'ABONNEMENT**  
 JE M'ABONNE DÈS CE JOUR  
 \* jusqu'à fin septembre 1976 pour Fr. 10.50  
 \* jusqu'à fin décembre 1976 pour Fr. 35.—  
 (\* souligner ce qui convient)  
 Tarif : 3 mois 28 fr. ; 6 mois 54.— ; 1 an 104 fr.  
 Ne pas payer d'avance, nous vous enverrons une carte de versement.  
 Nom : \_\_\_\_\_  
 Prénom : \_\_\_\_\_  
 No et rue : \_\_\_\_\_  
 No postal : \_\_\_\_\_ Localité : \_\_\_\_\_  
 Signature \_\_\_\_\_  
 Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée, affranchie de 20 centimes, à  
**FAN - L'EXPRESS**  
 Service des abonnements 2001 NEUCHÂTEL  
**FAN FAN FAN FAN FAN**

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

## LA VIE POLITIQUE

### La fête d'été du parti libéral s'est déroulée au Chanet

Chaque année, après la relâche de l'été, les libéraux du canton de Neuchâtel fraternisent à l'occasion de leur Fête d'été. Cette fête d'été n'a rien à envier à une course de caisses à savon : les jeunes et les tout-petits y sont nombreux, à l'aise, comme les aînés qui se préparent à l'action politique de l'hiver.

Dimanche, c'était au Chanet que les libéraux du canton se sont retrouvés. Ils étaient plusieurs centaines à se serrer les coudes pour reprendre la lutte dans un canton où les problèmes à résoudre ne manquent pas. Ces problèmes, ils furent évoqués par plusieurs orateurs : M. Jean Carbonnier, député, président de la section libérale de Neuchâtel - Serrières - La Coudre et M. Jean Cavadini, conseiller communal de Neuchâtel, nouvellement élu ce printemps. M. Jean Carbonnier rappela certaines données fondamentales du libéralisme qui prennent un relief particu-

lier dans le cadre des événements que nous vivons actuellement dans ce canton.

Le nouveau conseiller communal Jean Cavadini lança un appel aux libéraux. Ce n'est ni le lieu, ni le moment, dit-il, d'instruire le procès de qui que ce soit. Les libéraux doivent être plus vigilants que jamais pour n'être ni les otages d'un camp, ni les accusés de l'autre.

Ces mêmes événements, poursuivit M. Jean Cavadini, ont montré encore qu'on ne peut plus, dans cette lutte contemporaine, se réclamer d'un vague idéalisme ou d'un mouvement — fut-il écologique — pour se soustraire à ses responsabilités politiques. Celles-ci ne peuvent être que globales, entières, et décisives.

Certes, poursuit M. Cavadini, nous devons à coup sûr repenser certaines approches des problèmes que nous connaissons. Les prochaines élections du début du mois d'avril 1977 (élections du Grand conseil et du Conseil d'Etat), doivent nous amener à définir un programme concret, un contrat de législature. Nous ne continuerons à être crédibles qu'à ce prix.

— Je ne sais pas, conclut M. Jean Cavadini, si l'évolution des gens et des choses nous conduit à subir une centralisation accrue ; je ne sais pas plus si nous nous trouvons divisés en deux camps. Mais ce que je sais, c'est que certains personnages se réclament plus du socialisme par haine de ceux qui possèdent que par amour de ceux qui possèdent moins. Il est de plus en plus nécessaire d'être libéral, même si cet engagement est difficile par la somme des responsabilités qu'il implique, par l'engagement personnel qu'il suppose, par la solidarité qu'il exige.

**AVIS TARDIFS**  
 Fr. 3.30 par millimètre de hauteur  
 Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

**URGENT**  
 Nous cherchons  
**personnel masculin et féminin**  
 Région Marin-Cressier  
 ADIA INTERIM  
 Tél. (038) 24 74 14.

Conservatoire de musique de NEUCHÂTEL  
**REPRISE DES COURS**  
 1er septembre pour les anciens élèves et dès lundi 6 septembre pour les nouveaux élèves.  
 Renseignements et inscriptions :  
 secrétariat du conservatoire  
 Fbg de l'Hôpital 106, Neuchâtel.  
 Tél. 25 20 53.

**Naissances**

Alexandre GUENOT et ses parents François et Anne-Marie, sont heureux d'annoncer la naissance  
 d'Anne-Maude  
 30 août 1976  
 Maternité Fribourg La Léchère Villarlod

Après cette profession de foi libérale du nouveau Conseiller communal Jean Cavadini, très applaudi, la nombreuse assemblée a entendu encore quelques mots de M. Jean-Pierre Béguin, député de La Chaux-de-Fonds, président cantonal du parti libéral neuchâtelois. Il remercia les organisateurs dont la manifestation est réussie en tous points, alors que le secrétaire cantonal du parti libéral M. Fred Wyss mit un terme à la Fête d'été du parti libéral par une vente aux enchères disputée d'un beau tableau de M. Paul Aubert, peintre libéral de Savagnin.

### Un grand jour au Landeron

### De la musique évidemment pour fêter les nouveaux uniformes de la « Cécilienne »

Le temps capricieux et maussade de ces deux derniers jours n'a pas jeté l'ombre d'un regret sur la joie de toute une population fière de voir sa fanfare tout de neuf vêtue. Samedi matin déjà dans le cadre sympathique et pittoresque du marché hebdomadaire, la bandelle du Vieux-Pont accompagna l'apéritif d'une saveur toute particulière. Le corps de musique de Corgémont, formation de « brass-band » bien connue, était l'hôte d'honneur de ces réjouissances. Le concert, que cette formation forte de trente musiciens et dirigée par M. Hans Brechbühl, donna le soir fut vivement apprécié. La tenue impeccable des musiciens élégamment vêtus d'un uniforme rouge et noir, la maîtrise parfaite des instruments et l'harmonie générale permirent au corps de musique de Corgémont d'interpréter avec le même brio des morceaux de musique folklorique, modernes et populaires.

Lors de la partie officielle, M. Stampfli, président de la 20me Fête cantonale des musiques, salua ses invités parmi lesquels MM. Georges Schaller, président du Conseil communal, Jean Pauchard, président du Conseil général et Maurice Wicky, président de l'Association cantonale des musiques neuchâteloises. M. Stampfli remercia ensuite toutes les personnes qui ont collaboré à cette réalisation.

Arriva le grand moment : la « Cécilienne » quittait son vieil habit noir, l'ami de 20 années de joie, de trophées, de satisfaction et d'amitié. Malgré lui, chaque spectateur se sentait concerné car la fanfare est un peu la carte de visite d'une commune et rien de ce qui la concerne ne peut laisser indifférent. Des applaudissements enthousiastes prouvèrent à la « Cécilienne » que son choix était bon. Elle défilera désormais dans de splendides uniformes inspirés de la guerre du Sonderbund, de teinte bleue à garniture rouge, jaquette en queue-de-pie, épaulettes dorées, deux rangées de boutons dorés, col officier rouge, le tout dominé par un superbe képi à plumet. Le président d'honneur, le président de la « Cécilienne » et le directeur portèrent eux un bicorne. M. Schaller, président de commune, avoua à quel point il lui était agréable de s'adresser à la « Cécilienne » en toutes occasions. Il dit son bonheur et sa fierté de saluer la « Cécilienne » dans son nouvel uniforme qui cache de grands cœurs. M. Numari, président de l'amicale de la « Cécilienne », rappela ensuite que depuis sa création en 1969, l'amicale avait toujours efficacement soutenu sa fanfare, notamment en lui offrant sa cinquième bannière en 1970 et l'aidant dans le financement des nouveaux costumes.

M. Wicky, président de l'ACMN, déclara que l'inauguration de nouveaux uniformes est chaque fois une occasion pour les fanfares de nouer des liens avec d'autres formations. Il félicita la « Cécilienne » de son choix et rappela la place importante qu'occupe la société de musi-



Le soleil était là heureusement... (Avipress - J.-P. Baillod)

### Du soleil quand même à Préfargier...

De notre correspondant ;  
 Si la pluie du matin n'arrête pas le pèlerin, dit le proverbe, celle de samedi n'a pas empêché le succès de la kermesse organisée par la maison de Préfargier en faveur de ses œuvres.

La veille tout avait été comme d'habitude mis en place sur les pelouses, mais tout le mobilier dut être démenagé en hâte, samedi dès la première heure à la Colonnade. Là, à 9 h, tout était prêt pour accueillir les premiers acheteurs qui butinèrent aux étalages, faisant un choix parmi les nombreux objets confectionnés par les malades dans les ateliers d'ergo-

thérapie. Fruits et légumes de première fraîcheur trouvaient sans peine preneurs tandis que le petit train emmenait petits et grands faire le tour du parc.

Le soleil ayant fait son apparition peu avant midi, les visiteurs s'attablèrent en plein air après avoir fait la queue devant le buffet où ils trouvaient vivres et boissons à leur choix. Les jeux, la tombola et la « roue au million » ne manquèrent pas d'amateurs de sorte que malgré la menace du temps, la manifestation connut un plein succès qui se concrétisait par le large sourire du président que secondèrent dans sa tâche des collaborateurs affables et diligents.

### Une colonie qui a bien marché : celle de Cressier-Le Landeron

Voici déjà deux semaines que les cinquante enfants qui ont participé à la colonie de Broc ont regagné leur foyer et, pour la plupart, ont retrouvé leur classe. Cependant, le souvenir du camp est encore bien vivant et tous ont été très satisfaits. Si un si bon résultat a été obtenu, c'est grâce à l'excellente collaboration qui a régné dans chaque secteur ainsi qu'à une préparation sé-

rieuse et approfondie dans l'esprit du camp. Le thème choisi cette année était l'expérience de la vie en communauté, où l'enfant prend conscience de l'autre, et, en parallèle, la découverte de la nature.

Réussite de la colonie grâce aussi à l'homogénéité de l'équipe des responsables dirigée par l'abbé Natale Deagostini, de Cressier, épaulé par M. Jacques Girard, du Landeron, responsable de toute la question matérielle et par M. Paul Frochoux, du Landeron, qui s'est occupé de l'animation en général. Quant à la cuisine dont chacun connaît l'importance, elle était tenue de main de maître par un jeune couple du Landeron, Myriam et Guy Ruedin, qui ont mis tout en œuvre afin de satisfaire les plus gourmands...

Réussite encore, grâce au temps clément de ces quinze jours qui a permis de faire de nombreuses promenades et excursions, de profiter de la piscine toute proche et de se détendre dans un cadre très agréable. Réussite enfin, lors de la journée des parents qui ont pu assister à un spectacle imaginé uniquement par les enfants et composé de chants, de danses, de sketches et même d'un orchestre à percussion !

Il est à souhaiter que cette expérience se renouvelle et on peut donner un grand coup de chapeau aux responsables qui ont tous travaillé bénévolement et pris ce temps sur leurs vacances et surtout aux jeunes qui ont accepté de tenter cette aventure.

que au Landeron. Assuré de la relève par la présence de jeunes musiciens, M. Wicky pria les amis d'encadrer la jeune garde et de l'aider à maintenir l'esprit d'équipe, atout majeur de la « Cécilienne ». Enfin, le président, M. Jean-Michel Bloch, parla de ce cinquième uniforme de sa fanfare. C'est en 1974, que le comité des équipements étudia différents modèles. En 1975, treize uniformes furent présentés à la fanfare et ce fut l'habit des soldats des guerres du Sonderbund (1844) qui fut retenu. On ne peut qu'approuver ce choix et le morceau qu'interpréta la « Cécilienne » à l'issue de ces discours prouvèrent que sa nouvelle tenue lui donnait encore plus d'allant et de mordant...

### au Jour le jour Maladies pulmonaires et vente de cartes

Le nombre de patients, atteints d'une maladie pulmonaire autre que la tuberculose croît chaque année. La bronchite chronique devient un véritable fléau. Elle débute insidieusement et souvent, lorsque le malade s'en aperçoit, la maladie est installée. Elle pourra être atténuée dans ses effets mais ne pourra pas être guérie. L'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires conseille les patients, s'occupe de leurs problèmes, organise le dépistage précoce de la maladie, fait l'information du public.

précoce, donne son appui aux mesures thérapeutiques assiste les malades, atténue les conséquences sociales de la maladie. Mais elle ne peut le faire que si elle en a les moyens, grâce à la vente des cartes qu'elle organise du 6 au 25 septembre. Nemo est persuadé que chacun se sentira concerné par cette campagne.

M. Rudolf Gnaegi, président de la Confédération a même lancé un appel en faveur de cette vente, appel dont voici la teneur :

« La tuberculose passe, bien à tort, pour être vaincue. Il est vrai que le nombre des malades diminue lentement, grâce à la vaccination, au diagnostic précoce, au traitement et aux contrôles après guérison. En Suisse cependant quelque 20.000 personnes sont encore actuellement en traitement ou sous contrôle médical pour tuberculose.

Le rôle des institutions sociales privées groupées sous l'égide de l'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires reste important. Elles pratiquent chaque année 500.000 examens radiophotographiques, 200.000 tests tuberculiques et 100.000 vaccinations. Elles atténuent également bien des difficultés sociales et contribuent à la réintégration des anciens malades.

L'Aide suisse apporte aussi son appui aux personnes souffrant d'autres maladies pulmonaires. Elle attache la plus grande importance à la bronchite chronique dont sont aujourd'hui atteints 30.000 habitants de notre pays et qui pèse lourdement sur notre économie : frais de traitement, absences du poste de travail, invalidité précoce.

Si vous trouvez un de ces jours dans votre boîte aux lettres la pochette de l'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires, rappelez-vous que soutenir une action utile en ces temps de récession, c'est donner doublement. »

CHAQUE ANNEE, 5000 NOUVEAUX CAS

Le nombre de malades pulmonaires dans les sanatoriums est beaucoup plus restreint qu'autrefois. Les raisons en sont le net recul de la maladie, le progrès de la médecine qui ont amené une diminution de la durée de traitement. Pourtant, chaque année, on compte en Suisse encore 5000 nouveaux patients atteints de cette maladie sournoise qui peut occasionner une longue incapacité de travail. L'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires favorise le dépistage précoce, la vaccination, l'information et atténue les conséquences sociales de la maladie.

**VIVRE C'EST RESPIRER**  
 Nemo a pris connaissance du sigle de l'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires qui est un arbre stylisé et il sait que la vie est impossible sans la respiration. Les bien-portants au nombre desquels se trouve Nemo oublient cette vérité élémentaire. Mais il existe en Suisse des milliers de personnes qui sont atteintes d'une maladie pulmonaire, d'une insuffisance respiratoire et sont ainsi limitées dans leur activité.

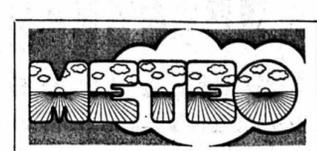
L'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires les aide dans tous les domaines : elle favorise la recherche, organise le dépistage

### Etat civil de Neuchâtel

**MARIAGE CÉLÈBRE.** — 27 août Dert, René, maçon, Montmollin, et Hostettler, Roselyne-Marie-Thérèse, Neuchâtel.

**DÈCES.** — 26 août, Pellaton, David-Louis, né en 1907, retraité, Le Landeron, époux de Bluette-Lina, née Dormond.

**BOLE**  
**Avec nos félicitations**  
 (c) Le Conseil communal de Bôle représenté par M. Ledermann, président et M. Giroud, administrateur communal, a tenu à marquer le nonantième anniversaire de M. François Racine, en se rendant lundi matin à La Neuveville, où le jubilaire goûte un repos bien mérité à la pension Montagu. M. Racine était jardinier de métier et qui, dans la région ne se rappelle cette personne intéressée à l'entretien de propriétés privées, homme serviable et homme de cœur. L'autorité communale a voulu fêter dignement cette journée et lui a remis quelques bouteilles de vin d'honneur et transmis ses vœux de santé de la part de la population.



**Prévisions pour toute la Suisse**  
 Au nord des Alpes, nuageux avec averses, frais. Au sud, assez beau.  
 La perturbation, associée à la dépression centrée sur l'Angleterre, s'étend des Pyrénées aux Alpes et à la Hollande. Elle se déplace lentement vers le nord-est.

**Nord des Alpes, Valais et Grisons.**  
 — Le ciel sera passablement nuageux, avec des éclaircies passagères qui alterneront avec quelques averses. La température, voisine de 12 degrés la nuit, sera de 20 degrés l'après-midi. L'isotherme de zéro degrés est située vers 2700 mètres. Le vent sera modéré du sud-ouest en montagne.

**Sud des Alpes.** — En partie ensoleillé, localement orageux en fin de journée.

**Evolution probable**  
 Evolution pour mercredi et jeudi.  
 — Encore quelques pluies au nord des Alpes mercredi et amélioration jeudi. Frais.

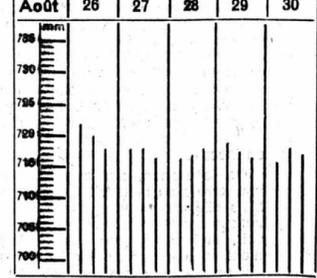
**Observations météorologiques à Neuchâtel**  
 Observatoire de Neuchâtel, le 30 août 1976. — Température : moyenne, 16,2 ; min. : 14,4 ; max. : 20,3. Baromètre : moyenne, 718,6. Eau tombée : 5,5. Vent dominant : direction, ouest, sud-ouest ; force : faible à modérée. Etat du ciel : couvert à très nuageux, pluie intermittente.

**Temps et températures Europe et Méditerranée**

A 13 heures sous abri :

Neuchâtel :	très nuageux, 18 ;
Zurich-Kloten :	très nuageux, 21 ;
Genève-Cointrin :	couvert, 17 ;
Locarno-Magadino :	peu nuageux, 23 ;
Saentis :	brouillard, 5 ;
Berne :	couvert, 19 ;
Bâle-Mulhouse :	très nuageux, 19 ;
Copenhague :	serain, 23 ;
Stockholm :	nuageux, 26 ;
London :	couvert, 17 ;
Bruxelles :	couvert, 17 ;
Amsterdam :	très nuageux, 21 ;
Paris-Orly :	très nuageux, 21 ;
Nice :	peu nuageux, 23 ;
Berlin :	peu nuageux, 27 ;
Munich :	très nuageux, 20 ;
Vienne :	couvert, 20 ;
Barcelone :	nuageux, 28 ;
Rome :	nuageux, 26 ;
Belgrade :	couvert, 23 ;
Athènes :	serain, 27 ;
Moscou :	nuageux, 18 ;
Madrid :	nuageux, 22 ;
Malaga :	peu nuageux, 30 ;
Lisbonne :	couvert, 21 ;
Istanbul :	nuageux, 24 ;
Las-Palmas :	peu nuageux, 27 ;
Tunis :	peu nuageux, 32.

Niveau du lac le 30 août 1976, 429,6



### REMERCIEMENTS

La famille de  
**Monsieur Hans LAUPER**  
 remercie de tout cœur toutes les personnes qui ont pris part à son deuil. La sympathie et l'affection qu'elles lui ont témoignées par leur message encourageant, leur envoi de fleurs et leur présence, lui ont été d'un grand réconfort dans ces jours d'épreuve.  
 Trois-Rods, août 1976.

La famille de  
**Monsieur Michel MAEDER**  
 tient à dire de tout cœur combien les témoignages d'affection et de sympathie lui ont été bienfaisants en ces jours de séparation. Elle exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée, sa profonde reconnaissance pour les présences, les messages, les dons ou les envois de fleurs.  
 Cernier, août 1976.

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION



## TOUR DE VILLE

### Cyclomotoriste blessé

● HIER vers 8 h, un cyclomotoriste, piloté par le jeune Pierre Debrot, âgé de 15 ans, de Neuchâtel, circulait place Pury en direction est. La roue avant de son véhicule s'étant prise dans les rails du tramway, il a fait une chute. Souffrant d'une fracture du bras gauche, l'adolescent a été transporté à l'hôpital Pourtalès.

### Vol d'un motocycle

● DANS la nuit de dimanche à lundi, un motocycle léger de marque Kreidler, de couleur rouge et portant la plaque « Nc 247 », a été volé à Neuchâtel.

## Alerte à la bombe dans un bar

● DANS la nuit de dimanche à lundi, vers 1 h, un inconnu a téléphoné au bar « L'Escalade » pour annoncer que l'établissement allait sauter dans le quart d'heure qui suivait. On a tout d'abord cru à une plaisanterie.

Mais un deuxième puis un troisième appels, l'un indiquant qu'il ne restait plus que cinq minutes, l'autre

rente secondes, ont inquiété sérieusement la patronne de l'établissement qui a alerté les agents de la police locale. Ceux-ci se sont aussitôt rendus sur les lieux et ont procédé à un contrôle. Ils n'ont trouvé aucune bombe dissimulée dans un coin du bar.

Il s'agit donc là de l'œuvre d'un mauvais plaisant à qui on souhaiterait davantage d'imagination.

## Mlle Mathilde Hess est entrée hier dans sa 100<sup>me</sup> année

● TOUTE émue par tant d'honneurs, Mlle Emma-Mathilde Hess a reçu hier matin la visite de M. Jacques Béguin, président du Conseil d'Etat, et de M. Rémy Allemann, président de la Ville, venus lui offrir leurs félicitations.

Au nom de l'exécutif cantonal, M. Jacques Béguin lui présente ses vœux. La nouvelle centenaire prit ensuite la parole pour remercier le foyer féminin de l'Armée du Salut, son major « qui sait mener sa barque de main de maître », ainsi que le Dr Clottu « qui lui a donné un nouveau regain de vitalité ».

Comme le veut la tradition, M. Jacques Béguin, procéda alors à la remise du fauteuil et, aussitôt, Mlle Hess exprima le désir de l'essayer!

Aidé par quatre bras secourables,

elle s'avança jusqu'à son fauteuil et s'y assit avant de déclarer à l'intention du conseiller d'Etat :

— Je m'y trouve fort bien ! M. Allemann lui présenta à son tour les vœux du Conseil communal. Il eut le plaisir de la fleurir et de lui offrir un flacon d'eau de Cologne.

— Même les vieilles femmes comme moi en ont besoin... ajouta coquettement Mlle Hess.

Mlle Hess, qui entre dans sa 100<sup>me</sup> année, a encore toute sa lucidité et elle a conservé un grand sens de l'humour qui a ravi tous les participants. La centenaire évoqua encore deux ou trois petits souvenirs avant de serrer d'innombrables mains et d'exprimer son soulagement de voir cette cérémonie qu'elle appréhendait tant s'achever de cette manière.

R. Wé



M. Jacques Béguin serre la main de Mlle Mathilde Hess. Elle n'avait pas attendu pour s'asseoir dans le fauteuil ! (Avipress - J.-P. Baillod)

## La ligne 3 en fête: les nouveaux trolleybus articulés ont été mis en service hier

Depuis la disparition des tramways, le 11 juillet, les travaux de modernisation de la ligne 3 ont été rondement menés: pose de la nouvelle caténaire de Vauseyon à Cormondrèche, aménagement des arrêts et installation des distributeurs de billets. Depuis hier, les nouveaux trolleybus articulés qui peuvent transporter 150 personnes ont pu être mis

en service, passant provisoirement par la Boine et les Parcs et utilisant l'ancienne ligne 4.

Place Pury, les invités ont pris place à 15 h, dans deux trolleybus décorés pour la course inaugurale. Escorté par deux motards, le voyage se fit sans incident et on a pu apprécier le confort des nouvelles voitures et admirer le système

## SUITE Dubied: « usine interdite » à Couvet...

A l'assemblée, le blocage des entrées a été approuvé. Les grévistes étaient décidés à ne rien céder quant à la position adoptée durant les trois premières semaines et approuvée lors de diverses manifestations du week-end.

### CHOMAGE TECHNIQUE

A 13 h 20, M. Mariéthoz, directeur, et M. Kohler, chef du personnel, s'appro-

chèrent de l'entrée. Comme mus par un aimant, les grévistes se collèrent les uns aux autres empêchant toute entrée.

— Nous avons des affaires urgentes à liquider, dit l'un d'eux.

— Nous aussi, répliquèrent, en chœur plus de cent grévistes.

M. Mariéthoz et M. Kohler reculèrent alors et se rendirent à l'Ecole techni-

que où M. Sker de Salis avait convoqué le personnel resté fidèle à l'usine. De manière fort concise, il déclara que l'entreprise devait mettre au chômage technique les ouvriers non-grévistes, mais que leur salaire serait assuré.

— Quant à la suite, c'est maintenant à l'Etat d'agir, déclara-t-il, puisque l'impossibilité de pénétrer dans l'usine a été constatée.

Sur une question de M. André Ruffieux, les grévistes ont d'ailleurs levé toute équivoque en refusant d'interdire également l'entrée de l'usine au « grand patron », M. Sker de Salis. Les piquets de grève sont changés à intervalles réguliers. On est donc parti pour une semaine dont l'issue ne peut encore être prévue. Qui dénouera l'inextricable écheveau dans lequel nous sommes tombés ?

### DUBIED DÉPOSERA-T-IL PLAINTE ?

Cette nuit, les piquets de grève n'ont pas abandonné les portes de l'usine de Couvet: on veille à ce que personne n'y pénètre et même la petite rue qui donne accès au parking de l'entreprise et au terrain de football contigu est contrôlée en permanence. On voudrait veiller un mort que l'on ne ferait pas mieux car cette usine, combien de temps vivra-t-elle encore ?

Usine interdite ! Il en sera de même aujourd'hui et les jours suivants à moins que la direction de Dubied ne dépose plainte. Cette plainte serait déjà rédigée mais sera-t-elle envoyée au procureur général et la police devra-t-elle intervenir pour faire respecter l'Etat de droit ? Et surtout, quel sera alors la réaction des grévistes ? De quelque côté qu'on se tourne, le pourrissement de la situation est criant.

L'Etat-médiateur, l'Etat « bons offices » a déjà fait tout ce qu'il pouvait, et plus même, pour tenter de trouver une solution à ce conflit où chaque camp couche sur ses positions. On pensait arriver à une entente, un peu maigre certes mais « palpable ». Mais vendredi, malheureusement, l'Etat ne s'est-il pas trouvé placé devant le fait accompli ? Car avant que en tombe le communiqué du Conseil d'Etat annonçant que la direction de Dubied se rangeait à ses propositions et décidait de débloquer un million de francs pour les plus nécessiteux de ses ouvriers, la FTMH et les comités de grève « court-circuitaient » le gouvernement, rejetant hâtivement les propositions patronales qui avaient pourtant l'« aval » du Conseil d'Etat.

N'aurait-il pas fallu attendre un peu, prendre contact avec l'Etat avant de pousser la marche de l'escalade ? Car qui en fera les frais en fin de compte : le syndicat, l'entreprise ou les grévistes ? N'aurait-on pas dû reprendre le travail hier matin, en grognant cela va de soi et en maintenant les justes revendications du début de la grève ? Reprendre le travail, c'était aussi prendre le million offert, un million de francs qui s'est peut-être envolé puisqu'il était lié à une impérative reprise du travail hier matin ?

L'avenir de l'entreprise Dubied, de ses salariés et partant du Val-de-Travers, est donc de plus en plus sombre chaque jour. Et ceci est d'autant plus grave qu'après quelques années de vaches très maigres, Dubied et l'usine de Couvet semblaient pouvoir repartir d'un bon pied ayant un portefeuille de commandes d'une année environ.

## Pétition des non-grévistes au Conseil d'Etat: la liberté individuelle n'est plus garantie

Un comité s'est formé hier pour lancer une pétition signée par les ouvriers de Dubied qui travaillent et par des habitants du Val-de-Travers. Cette pétition a recueilli une centaine de signatures. Voici son contenu :

« Les soussignés se permettent de s'adresser au Conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel pour protester énergiquement contre les procédés employés par les grévistes de l'entreprise Edouard Dubied et Cie SA qui empêchent le personnel désireux travailler de pénétrer dans l'usine, faisant fi ainsi de la liberté de travail que, par ailleurs, ils prétendent défendre. Depuis trois semaines, 31 % du per-

sonnel qui a continué le travail a été injurié et hué à chaque entrée et sortie du travail. Les propos les plus orduriers leur ont été lancés. Nous estimons donc également que la liberté individuelle n'est plus garantie.

Par ailleurs, les grévistes ont installé une diffusion de musique en plein air dont se plaignent tous les habitants dans un rayon de plusieurs centaines de mètres, musique diffusée dès avant 7 h jusqu'à 17 heures.

Nous prions donc les autorités de tout mettre en œuvre pour que reprenne le travail ou, à tout le moins, pour que cessent les vexations contre ceux qui désirent continuer le travail et que cesse aussi la diffusion de musique.

L'intolérance des grévistes cause un très grave préjudice à l'économie de la région et inquiète la majeure partie de l'opinion. Nous vous prions avec insistance de bien vouloir intervenir pour remettre de l'ordre ».

## Des invalides qui avaient continué le travail insultés par des grévistes !

Dans une lettre reçue hier soir, la section du Val-de-Travers du Comité de l'Association suisse des invalides, se voit obligée de dénoncer les agissements de certains grévistes de Couvet :

« ...Plusieurs membres de notre section qui avaient continué le travail se sont vu injurier de la façon la plus lâche. On s'en est pris en effet à leur infirmité pour se moquer d'eux. Etant jugés plus faibles, ils ont été insultés plus même que d'autres membres du personnel qui continuaient également de travailler. On n'ose rapporter les propos tenus à leur égard. »

La section précise également « que jusqu'à ce jour la maison Dubied a toujours et dans une large mesure répondu favorablement aux demandes de placement d'invalides et qu'elle a également fourni du travail au Centre ASI de La Chaux-de-Fonds. Le comité de l'ASI regrette donc que des grévistes soient amenés à utiliser de tels procédés pour défendre leur cause. »



On n'entre plus à l'usine de Couvet !..

(Avipress - J.-P. Baillod)

## Fête nautique: deux lacs avaient rendez-vous à Saint-Blaise...

La fête nautique de la Société de sauvetage du Bas-Lac est une manifestation très marquante sur le rivage de Saint-Blaise. Elle a réuni, samedi et dimanche plusieurs centaines de navigateurs et sauveteurs venus de nombreux ports des lacs Léman et de Neuchâtel. Tout en s'affrontant dans des compétitions lacustres, ils ont célébré entre eux l'amitié qui les lie.

Les participants à la « Coupe du Bas-Lac », une régaté qui a groupé 48 voiliers de toutes séries, n'ont pas eu les airs qu'ils auraient pu souhaiter. Les deux manches de la compétition ont été caractérisées par le calme plat ou, au mieux, une légère brise. Ils n'ont pas abandonné pour autant et les spectateurs ont été, en revanche, enchantés: une flottille de quelque 50 voiliers bien compacte à quelques mètres du rivage vaut la peine d'être vue avec les effets des voiles multicolores.

Les mini-voiliers radiocommandés du « Mini-model yacht-club », de Saint-Blaise ont, par contre, bénéficié d'un vent plus fort dimanche en fin d'après-midi pour leurs gracieuses évolutions au large du port.

Deux concours d'aviron avaient été organisés. Le premier, samedi après-midi, a groupé 20 sociétés de la région. Leurs membres ont mesuré leurs forces sur un bateau de six rameurs. Le second, dimanche après-midi, a mis en compétition sur les bateaux à 8 et 10 rameurs 18 équipes des sauveteurs des lacs Léman et de Neuchâtel. Ils participaient à une compétition de haute lutte: un parcours de 1600 m avec trois virages. Peu à peu, des équipes féminines se lancent aussi dans ce genre de concours. Ainsi, les « rameuses » de Sciez, en Haute-Savoie, et de Neuchâtel ont fait une très belle impression par leur excellente ramerie. Dans la catégorie des « 8 rameurs », les équipes de la rive sud du lac Léman se sont imposées sans coup férir. On note la

présence de Sciez, Thonon et Meillerie aux trois premières places.

Neuchâtel a décroché la première place dans la catégorie des « 10 rameurs » en s'imposant nettement devant des équipes de rameurs français qui n'avaient pas de raison de faire de sentiment devant les rameurs neuchâtelois. Par sa victoire sans bavure, la Société de sauvetage et de vigilance nautique de Neuchâtel obtient définitivement le challenge de la commune de Saint-Blaise gagné quatre fois en six ans.

Côté organisateurs de la fête, la satisfaction est aussi grande. Le temps mouillé de la fin de la semaine n'a pas eu raison de leur moral et la grande tente de 1000 places érigée sur les « Vertes Rives » de Saint-Blaise n'a pratiquement pas désempli du vendredi au dimanche soir !

C. Z.

### Rentrée scolaire à Cortaillod

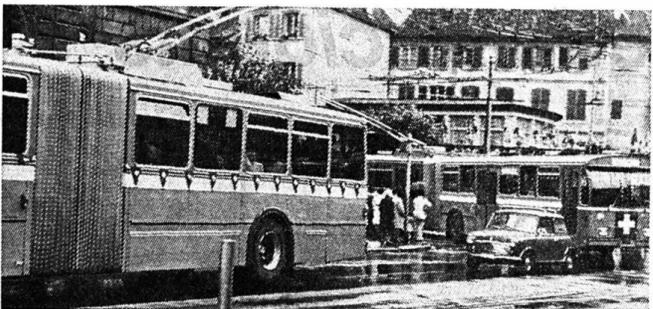
(c) L'Ecole primaire a rouvert ses portes le 23 août accueillant 55 nouveaux petits élèves de 1<sup>re</sup> année, alors qu'ils étaient 66 en août 1975. L'effectif total pour les cinq degrés s'élève à 313 élèves (321 en 1975) d'où léger recul dû au départ de familles étrangères). Néanmoins il y a une classe de plus que l'année dernière: 14 (13). Par ailleurs, 32 élèves de Cortaillod sont entrés en 1<sup>re</sup> MP à Boudry (27) et 17 à Cescole (11 en section classique et 6 en scientifique).

### Succès de la vente de « Pro Juventute »

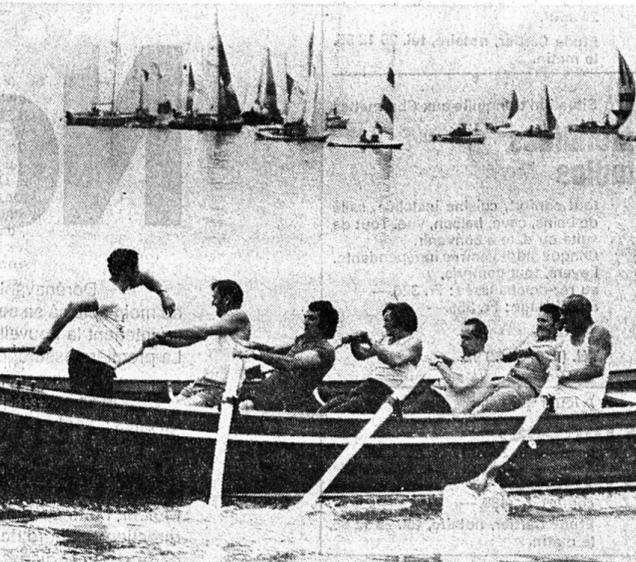
La vente des cartes et timbres « Pro Juventute », réalisée en 1975 par les écoliers du pays a rapporté la somme de 6.003.641 francs. Avec une moyenne de 1 franc 25 par habitant et une vente s'élevant à 205.234 fr., le canton se place au troisième rang. La vente aux guichets postaux n'est pas comprise dans ces chiffres.



Départ de Corcelles pour le premier voyage... (Avipress - J.-P. Baillod)



Les « chenilles » quittent le centre de la ville



On souque ferme...

(Avipress - J.-P. Baillod)

## La course par le mauvais bout...

\* Un événement haut en couleur doit être signalé dans la régaté « Coupe du Bas-Lac ». Lors de la première manche, un navigateur a, lui seul, fait le parcours dans le sens opposé à tous les autres. A la fin de la course, il a déposé un recours... contre les 47 autres qui, selon lui, s'étaient trompés !

\* Laurent Quellet, vainqueur de la régaté « Coupe du Bas-Lac » est fort connu dans les milieux du yachting. Récemment, il participait aux Jeux olympiques de Montréal où il faisait partie d'un équipage suisse qui s'est classé au 7<sup>me</sup> rang dans cette compétition mondiale.

\* Depuis longtemps, des liens amicaux existent entre les sociétés de sauvetage de Neuchâtel et de Saint-Blaise. Cette année, celle de Neuchâtel avait prêté deux de ses barreaux pour tenir fermement la barre lors des concours d'aviron des sociétés de la région, samedi après-midi. Pendant l'équilibre, l'un des deux barreaux est tombé tout habillé au lac, au moment où s'appropriait à embarquer une équipe de six gracieuses gymnastes du Groupement féminin d'éducation physique de Saint-Blaise...

**Si vous n'avez plus de pot,**

**vous avez de la chance !**  
pour les pots d'échappement

Prix et service imbattables  
Plus de 250 pots en stock

**PNEUS NOBS S.A.**  
Saars 14 - Tél. 25 23 30

**FAN-L'EXPRESS**

**Réception centrale:**

Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 25 65 01  
Compte de chèques postaux 20-178

Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10 sauf le samedi

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi soir, de 18 h à 24 h. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

**Délai de réception de la publicité: Annonces**

Les annonces reçues l'avant-veille à 15 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi les annonces doivent parvenir à notre bureau le jeudi jusqu'à 15 heures; pour le numéro du mardi les annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi jusqu'à 15 heures.

**Avis de naissance et avis mortuaires**

Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 22 heures, ils peuvent être glissés dans la "boîte aux lettres" du journal située à la rue Saint-Maurice 4 dans le passage.

**Reclames et avis tardifs**

Les reclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 22 heures, nous n'acceptons plus que les avis tardifs dont la hauteur est fixée au maximum à 50 millimètres et de 50 millimètres pour les reclames.

**Tarif de la publicité**

ANNONCES: 68 c. le mm, min. 25 mm. Annonces locales 55 c. le mm, min. 25 mm. Avis tardifs et reclames urgentes Fr. 3.30 le mm. Reclames Fr. 2.35 le mm. Naissances, mortuaires Fr. 1.40 le mm. Petites annonces non commerciales 50 c. le mot, min. Fr. 5.—

**Tarif des abonnements SUISSE**

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
104.—	54.—	28.—	10.50

**Changements d'adresse**

Veillez nous adresser vos instructions par écrit, trois jours ouvrables d'avance, samedi exclu. Les changements pour la Suisse, minimum une semaine, sont gratuits. Pour l'étranger, les frais de port sont facturés aux abonnés.

**IMMEUBLES**

A vendre à Grandevent, à l'écart du village, avec vue magnifique, un très joli

**chalet meublé**

Cuisinette aménagée, 3 pièces, douche, W.-C., garage. Chauffage électrique. Terrain de 1165 m<sup>2</sup> clôturé. Prix de vente: Fr. 135.000.—

Banque Piguet & C<sup>ie</sup>, service immobilier, 1401 Yverdon. Tél. (024) 23 12 61 - interne 48.

A vendre sur la commune d'Hauterive, un

**appartement en villa-terrasse**

vue étendue avec balcon-jardin, garage. A vendre à Fenin,

**villa récente de cinq pièces**

avec jardin, garage. Pour de plus amples renseignements, adresser demande écrite à Fiduciaire Schenker Manrau S.A., avenue Fornachon 29, 2034 Peseux.

A vendre au

**Landeron**

dans quartier tranquille, proche de toutes communications,

**villa**

avec tout confort, comprenant: 5 pièces, salle de bains, W.-C. séparés garage + grand local de 40 m<sup>2</sup> complètement équipé. Terrain 800 m<sup>2</sup> hypothèques à disposition. Prix à convenir. S'adresser au téléphone N° (037) 75 12 77.

**villa familiale**

Construction récente, quelques travaux de finition à exécuter. Situation magnifique et très ensoleillée, vue imprenable, 5 1/2 pièces.

Renseignements sous chiffres 94-124 à Annonces Suisses S.A. «ASSA» case postale 510, 8401 Winterthur.

**bâtiment industriel**

Surfaces: Ateliers, bureaux, habitation 1164 m<sup>2</sup> Entrepôt 173 m<sup>2</sup> Terrain inoccupé 388 m<sup>2</sup>

Les intéressés sont priés d'écrire à: Case postale 72 2300 LA CHAUX-DE-FONDS.

**immeubles locatifs**

Neuchâtel-Ouest. Prix de vente: Fr. 1.600.000.—

Pour tous renseignements, écrire à case postale 494, 2000 Neuchâtel.

A vendre **maison familiale** à Dombresson.

Pour tous renseignements, téléphoner au 25 51 54.

Maculature en vente au bureau du journal

Venez sur place. Renseignements Blaise Reymond, architecte Route de la Gare 37 2017 Boudry Téléphone 038 42 40 42

**Au canal de la baie d'Ostende**

A vendre **terrain à bâtir** situé à Corcelles (NE). Vue imprenable, eaux, égouts, électricité à proximité. Pour traiter Fr. 100.000.— Adresser offres écrites à AO 1905 au bureau du journal.

A VENDRE La Coudre-Neuchâtel à l'est de la station du funiculaire La Coudre-Chaumont, plein village

**VILLA LOCATIVE** (construction cosue et soignée) de 2 grands appartements de 4 1/2 chambres avec confort, dont un libre immédiatement, 1 appartement de 3 chambres avec confort, vastes locaux au rez-de-chaussée pour exploitation commerciale. Jardin et terrain, alentour 700 m<sup>2</sup>, accès aisé. Prix de vente: Fr. 550.000.—, hypothèque à disposition, Fr. 300.000.—

Case postale 393, Neuchâtel 1.

**A LOUER**

**Cornaux** au chemin des Etroits, **APPARTEMENT DE 4 PIÈCES.** Loyer: Fr. 420.— + charges. **APPARTEMENT DE 3 PIÈCES.** Loyer: Fr. 355.— + charges. **GRAND STUDIO AVEC BALCON.** Loyer Fr. 200.— + charges.

M<sup>me</sup> Zybach, Etroits 14. Tél. (038) 47 18 06.

Situation tranquille aux Charmettes

**splendide studio**

meublé, tout confort, cuisine installée, salle de bains, cave, balcon, vue. Tout de suite ou date à convenir. Loyer, tout compris, au 1<sup>er</sup> étage: Fr. 365.—

Tél. (038) 31 39 92.

A louer à Cornaux

**appartements spacieux**

3 et 4 pièces, tout confort, pour le 1<sup>er</sup> octobre ou à convenir. Tél. 25 56 92.

Etude Clerc, notaires 2, rue Pourtalès - tél. 25 14 69. A LOUER immédiatement ou pour date à convenir, à la Maladière,

**appartements de 2, 3 ou 4 pièces**

tout confort. Balcon. Ascenseur. **Beau studio non meublé** tout confort. Balcon. Ascenseur. Loyer mensuel: Fr. 270.— + charges.

A louer

**3 pièces**

à Serrières, confort, Fr. 365.— par mois + eau chaude au gaz, pour le 24 août. Etude Cartier, notaire, tél. 25 12 55, le matin.

Situation tranquille aux Charmettes

**splendides studios**

tout confort, cuisine installée, salle de bains, cave, balcon, vue. Tout de suite ou date à convenir. Chaque studio entrée indépendante. Loyers, tout compris, au rez-de-chaussée: Fr. 320.— au 1<sup>er</sup> étage: Fr. 355.—

Tél. (038) 31 39 92.

A louer à Bevaix

**3 pièces,** confort, Fr. 389.—

**4 pièces,** confort, Fr. 460.—

Etude Cartier, notaire, tél. 25 12 55, le matin.

A louer, rue des Saars, Neuchâtel, date à convenir, au rez-de-chaussée

**appartement de 3 1/2 pièces**

tout confort. Loyer 380 fr. + charges Fr. 60.— Garage disponible, loyer 70 fr.

Case postale 420, 2001 Neuchâtel.

A louer tout de suite à Peseux,

**appartement 1 pièce**

cuisine, bains, chauffage individuel, 150 fr.

Etude Cartier, notaire. Tél. 25 12 55, le matin.

Etude Clerc, notaires 2, rue Pourtalès - Tél. 25 14 69

A LOUER immédiatement ou pour date à convenir à la rue des Moulins,

**studio meublé** tout confort.

Loyer mensuel: Fr. 340.— + charges.

A LOUER dans maison de maître à proximité de la place des Halles,

**bel appartement** de quatre pièces, partiellement renové, dépendances. Loyer Fr. 550.— charges comprises, environ.

Etude Cl.-E. Bétrix, notaire 2017 Boudry. Tél. 42 22 52.

COLOMBIER tranquillité, verdure **appartement de 3 pièces** 1<sup>er</sup> étage, tout confort, loyer 340 fr. + charges Fr. 70.—

Tél. (038) 25 61 44.

**GECO**

A LOUER à Neuchâtel, rue de la Perrière 28-30, appartements tout confort:

3 PIÈCES Fr. 418.— + Fr. 48,20 charges. 2 PIÈCES Fr. 335.— + Fr. 33,50 charges. 1 PIÈCE Fr. 273.— + Fr. 21,90 charges.

Le service de conciergerie est à repourvoir à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1976. S'adresser à GECO S.A., Promenade-Noire 3, 2001 Neuchâtel. Tél. 24 44 46.

**GÉANCE**

A louer à Colombier, tout de suite ou pour date à convenir,

**appartement 4 pièces**

à quelques minutes de l'arrêt du tramway. Situation tranquille. Loyer mensuel Fr. 515.— plus charges.

S'adresser à Fiduciaire J.-P. Erard, Neuchâtel, tél. (038) 24 37 91.

Etude Clerc, notaires 2, rue Pourtalès - Tél. 25 14 69

A LOUER immédiatement ou pour date à convenir à Cortaillod, bas du village,

**appartement de 2 pièces**

tout confort. Loyer mensuel: Fr. 285.— + charges.

A louer au Landeron immédiatement ou date à convenir,

**appartements tout confort**

1 pièce dès Fr. 210.— 3 pièces dès Fr. 460.— 4 pièces dès Fr. 615.— charges comprises.

Gérance Bruno Müller, Neuchâtel, tél. 24 42 40.

A louer à Colombier, tout de suite ou pour date à convenir,

**appartement 4 pièces**

à quelques minutes de l'arrêt du tramway. Situation tranquille. Loyer mensuel Fr. 515.— plus charges.

S'adresser à Fiduciaire J.-P. Erard, Neuchâtel, tél. (038) 24 37 91.

A BOUDRY

**CHEVREUSE VOUS OFFRE**

Habitabilité excellente  
Ensoleillement maximum  
Vastes cuisines agencées  
Réalisation moderne et confortable  
Espace de détente et de jeux  
Unique occasion à saisir  
Sans augmentation jusqu'au 31.12.77  
Entrée immédiate ou à convenir

ET DES PRIX...

1 1/2 pce dès Fr. 255.—  
2 1/2 pces dès Fr. 340.—  
3 1/2 pces dès Fr. 390.—  
4 1/2 pces dès Fr. 510.—  
5 1/2 pces dès Fr. 670.—

LOYER MENSUEL SANS CHARGES.

Pour visiter, téléphonez au (038) 41 38 21 ou 24 59 59.

**Moteur abîmé**  
**Boîte de vitesses éclatée**  
**Radiateur percé**  
**Dynamo détériorée**  
**Pistons grippés**  
**Carter d'huile fissuré**

**Nous payons**

Dorénavant, qui aura des ennuis de voiture n'aura au moins plus à se soucier de la facture. Pour cela, il existe maintenant la nouvelle assurance de l'Helvetia-Accidents. La première assurance «frais de réparations-auto» de Suisse. Nous payons. Et ce, par principe, pour toutes les voitures, qu'elles soient neuves ou d'occasion. Sans limite de temps ou de kilométrage. Nous assurons tout ce qui, sur une voiture constitue une charge constante et coûte particulièrement cher. Moteur, boîte de vitesses, essieux, arbre de transmission, direction, cylindre de frein principal et servo-frein, carburateur et dispositif d'injection, système de refroidissement et installations électriques.

Nous prenons en charge les frais de réparations, y compris toutes les pièces de rechange (pièces et main-d'œuvre). Et nous payons immédiatement après la souscription de l'assurance, sans aucun délai d'attente. L'étendue de la couverture ainsi que les conditions sont formulées de façon claire, compréhensible et bien lisible. Vous ne trouverez ni finasseries, ni passages imprimés en petit, par contre beaucoup de souplesse. Quelle économie réaliseriez-vous à n'avoir plus à payer de gros frais de réparations! Cela dépend de la voiture que vous conduisez. Vous trouverez tous les autres renseignements dans notre prospectus d'information. C'est avec plaisir que nous vous l'enverrons, sans engagement, bien entendu.

**Helvetia-Accidents**

Veillez m'envoyer sans engagement votre documentation sur la nouvelle assurance «frais de réparations-auto»

Nom \_\_\_\_\_

No post./localité \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

A envoyer à: Helvetia-Accidents, Agence générale Franz Sidler, Rue du Seyon 10, 2001 Neuchâtel, Tél. 038 25 72 72

## A LOUER

A louer à l'avenue de la gare, Neuchâtel

## studio non meublé

avec tout confort, cuisinette agencée. Loyer: Fr. 250.— + charges.

M<sup>me</sup> Donner, av. de la Gare 29, Tél. (038) 24 32 13, dès 17 h 30.

## GECO

A LOUER à l'est de la ville, appartement 3 pièces

tout confort. Remis à neuf; Fr. 373.— + Fr. 80.— (charges).

S'adresser à GECO S.A., Promenade-Noire 3, 2001 Neuchâtel. Tél. 24 44 46.

## GECO

A louer à la rue des Brévards

## studio meublé

avec tout confort. Loyer: Fr. 190.— charges comprises.

M<sup>me</sup> Kessler, Brévards 7, Neuchâtel. Tél. (038) 24 37 80, aux heures des repas.

A louer à Neuchâtel, Port-Roulant 14,

## 3 pièces

Fr. 490.— + charges. Libre dès le 24 octobre.

Tél. (038) 33 20 65.

Pourquoi ne pas profiter d'un splendide appartement, très spacieux

## de 3 1/2 pièces

grand confort, isolation phonique maximale, situation tranquille dans magnifique cadre de verdure?

Téléphonez au (038) 24 61 61, qui vous renseignera.

## Areuse

A louer près de l'arrêt du tram

## bel appartement de 2 pièces

avec tout confort, quartier tranquille et vue.

Loyer: Fr. 285.— + charges.

M<sup>me</sup> Holenweg, Isles 18, Tél. (038) 42 26 87, le matin de préférence.

A louer, fbg de la Gare 15, Neuchâtel,

## 1 1/2 PIÈCE

tout confort. Libre tout de suite ou à convenir. Loyer: Fr. 250.—, charges incluses.

S'adresser à: LA NEUCHÂTELOISE-Assurances Bassin 16, Neuchâtel Tél. 21 11 71.

Etude Clerc, notaires 2, rue Poutalès - Tél. 25 14 69

A LOUER immédiatement ou pour date à convenir, à Areuse,

## appartement de 3 pièces

tout confort. Jardin, quartier tranquille, à proximité du tram. Loyer mensuel: Fr. 398.— + charges.

A louer, à la rue de la Cassarde

## appartement de 4 pièces

avec cuisine agencée, libre immédiatement ou pour date à convenir. Loyer mensuel: Fr. 500.— charges comprises.

S'adresser à l'Etude P.-A. L'Epée, Cassarde 34, 2000 Neuchâtel 5, tél. 24 60 51.

A LOUER Quartier de Bellevaux, Neuchâtel, sympathiques

## studios meublés

Loyers mensuels Fr. 260.— et Fr. 360.—

Etude Cl.-E. Bétrix, notaire, 2017 Boudry. Tél. 42 22 52.

A louer MARIN-CENTRE

## beaux appartements 3 1/2 et 4 1/2 pièces

neufs, tapis tendus, cuisine équipée, W.-C. séparés, utilisation de la lessiverie gratuite.

Renseignements: LA NEUCHÂTELOISE-ASSURANCES 16, rue du Bassin, Neuchâtel Tél. 21 11 71.

## Situation tranquille (Charmettes 31-33-35)

DEUX PIÈCES, 2<sup>me</sup> étage, très belle vue, tout de suite ou à convenir, Fr. 411.— + charges Fr. 40.—

DEUX PIÈCES, rez-de-chaussée, tout de suite ou à convenir, Fr. 366.— + charges Fr. 40.—

GARAGES ET PLACES DE PARC DISPONIBLES.

S'adresser à M<sup>me</sup> Schwaar, Charmettes 33, Tél. (038) 31 39 92.

A louer à Chézard,

## APPARTEMENTS

tout confort:

3 pièces tout de suite, Fr. 283.— + charges  
3 pièces pour le 24.9.1976 éventuellement plus tôt Fr. 283.— + charges

3 pièces pour le 30.9.1976 Fr. 283.— + charges  
3 pièces tout de suite Fr. 328.— + charges  
3 pièces pour le 31.8.1976 Fr. 328.— + charges  
4 pièces pour le 30.9.76 Fr. 348.— + charges.

S'adresser à Fid. J.-P. Erard, Neuchâtel. Tél. (038) 24 37 91.

A louer tout de suite ou à convenir A MONRUZ au rez-de-chaussée inférieur

## appartement de 1 pièce

tout confort, loyer 245 fr. + charges Fr. 35.—

Au rez-de-chaussée supérieur

## appartement de 2 pièces

tout confort, loyer 320 fr. + charges Fr. 40.—

Tél. (038) 25 61 44.

## R. Jobin de Boudry

A louer au centre de Cernier

## beaux bureaux de 3 pièces.

Rue Mont-D'Amin 3

appartement sans confort de 3 chambres, 2<sup>me</sup> étage, 177 fr.

## Peseux Pralaz 36

3 pièces, confort, Fr. 362.— avec charges.

## Hauterive

Rouges-Terres 9

studio tout confort, cuisine agencée, 270 fr. + charges, date à convenir. Tél. (038) 33 61 52.

A louer à Areuse

## studio meublé,

250 fr. + charges.

## appartement 3 pièces

260 fr. + charges.

## Locaux

de 120 m<sup>2</sup> avec eau, électricité, chauffage, possibilité de diviser.

Tél. 42 25 06.

A louer à la rue des Fahys, dans immeuble avec ascenseur,

## appartement duplex de 3 pièces

avec tout confort.

Loyer: Fr. 540.— + charges.

Etude Jacques Ribaux, Promenade-Noire 6, Neuchâtel. Tél. (038) 24 67 41.

## APPARTEMENTS DE VACANCES

## LA MONTAGNE EST BELLE

pour y passer des vacances réussies, usez des avantages d'une organisation unique en Suisse. Choix de locations toutes stations.

Téléphonez = offres immédiates. RENT-AGENCE Grand-Saint-Jean 4, 1003 Lausanne. Tél. (021) 22 46 31 - 32.

On cherche

## concierge à la demi-journée

pour l'entretien intérieur et extérieur de 3 immeubles locatifs à Colombier. Date d'entrée à convenir. Appartement disponible.

S'adresser à Etude Fr. Cartier, rue du Concert 6 à Neuchâtel. Tél. (038) 25 12 55.

## OFFRES D'EMPLOIS

Nous cherchons

## DÉCOLLETEURS

capables d'assumer des responsabilités, connaissant la mise en train ainsi que la réalisation de comes sur tours Tornos, Peterman et Bechler.

Entrée immédiate ou date à convenir.

Faire offre, avec curriculum vitae sous chiffres 28-130480 à Publicitas, av. Léopold-Robert 51, 2301 La Chaux-de-Fonds.

## Precel SA

cherche pour ses départements montage et laboratoire de contrôle

## monteurs en appareils électroniques

Faire offres ou se présenter à Precel S.A., Vy-d'Etra 10, 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 33 56 56.

Entreprise graphique de Neuchâtel cherche pour début octobre 1976

## MENUISIER

capable d'accomplir les travaux d'entretien de ses bâtiments et ateliers.

Nous désirons un collaborateur compétent, ayant de l'initiative et pouvant exécuter de manière indépendante les tâches qui lui sont confiées. Place stable.

Nous offrons un salaire en fonction des qualifications. Institution de prévoyance.

Semaine de 43 heures en 5 jours.

Adresser offres manuscrites avec prétentions de salaire et références au chef technique de l'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel S.A., rue St-Maurice 4, Neuchâtel.

Pour compléter l'effectif de nos cadres opérant dans divers secteurs de notre entreprise, nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir, un

## responsable de l'ordonnement

Ce poste requiert une formation correspondant à celle d'un agent d'exploitation au courant de la pratique du lancement et de l'ordonnement dans l'organisation de la production.

— Formation technique sur place

— Age idéal: 25 à 35 ans.

## ainsi qu'un mécanicien-tricoteur sur machines à tricoter rectilignes

chargé de l'entretien, du réglage (changements d'articles) et des réparations sur machines Dubied et Stoll. Logement à disposition.



S.A. Fabrique de bas et tricotés av. du Temple 5 1020 Renens-Lausanne Tél. (021) 34 98 71.



Vive la différence!  
bleyle

La mode maille d'aujourd'hui est le style d'une élégance attrayante et seyante. Cependant très peu l'ont cultivé comme nous. Notre Bleyle-Corner offre le choix exclusif de jersey pour dames, qui savent s'habiller avec goût. Vive la différence!



sous les Arcades Neuchâtel, Tél. 252018  
Fbg de l'Hôpital 9



cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

## SECRÉTAIRE

de préférence à mi-temps.

Nous offrons: Travaux intéressants au sein d'une petite équipe. Place stable et bien rémunérée. Prestations sociales modernes. Horaire libre

Nous demandons: Personne de langue maternelle française ayant de bonnes connaissances d'anglais.

Faire offres à: Ohmag, François Chopard & C<sup>o</sup>, Portes-Rouges 145, 2002 Neuchâtel. Tél. (038) 25 49 38.

Désirez-vous un emploi stable?

Nous engageons, pour entrée immédiate ou date à convenir

## AIDE-IMPRIMEUR

dans notre département d'impression des journaux.

Horaire de 40 heures en 5 nuits, de 24 à 8 heures.

Nous offrons ce poste à personne sérieuse, de bonne constitution et pouvant s'adapter à cet horaire.

Salaire en fonction des capacités. Institution de prévoyance.

Veuillez adresser offres manuscrites avec références au chef technique du Journal. Tél. 25 65 01 (interne 253) qui vous fixera un rendez-vous.

REYMOND & C<sup>o</sup> S.A., 1522 LUCENS (Vaud),

## une secrétaire - aide-comptable

Entrée octobre 1976 ou à convenir.

Tél. (021) 95 82 91.

J'engage

## manœuvre de garage

place stable.

B. Borer démolition d'autos Drales 61, Neuchâtel. Tél. 31 66 66.

Nouvelle usine de décolletage cherche à engager

## décolleteurs-régisseurs

sur machines Tornos pour pièces d'appareillage. Places stables et bien rémunérées pour hommes de métier expérimentés.

S'adresser à: Béroche S.A. Bureau du personnel, rue du Tombet, 2034 Peseux. Tél. (038) 31 52 52.

Bureau d'assurances de la place cherche pour entrée immédiate

## JEUNE DACTYLO

qui sera chargée de s'occuper de la correspondance, des offres, du classement, etc. Avantages sociaux d'une grande entreprise, caisse de retraite, semaine de 5 jours. Ambiance jeune et moderne.

Prière d'adresser les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photographie et de prétentions de salaire sous chiffres JX 1895 au bureau du journal.

La Cité universitaire engagerait une

## femme de chambre-lingère

Cité universitaire, 2000 Neuchâtel, Clos-Brochet 10, tél. (038) 24 68 05.



# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

## Au tribunal de police

### Deux automobilistes condamnés pour ivresse au volant

De notre correspondant régional :  
Le tribunal de police du Val-de-Travers a siégé hier, à Môtiers, sous la présidence de M. Philippe Favarger. Mlle Chantal Delachaux, commis, tenait le poste de greffier.  
Un jeune homme de Fleurier, D.P., avait fêté l'Abbaye. Il but du vin blanc sous la cantine avec des camarades et de la bière. Avec deux copains, il décida d'aller à Couvet ou à Neuchâtel. C'était

le 4 juillet, peu avant 5 h du matin. Entre Môtiers et Couvet, l'auto pilotée par D.P. toucha la banquette au Petit-Maraire. Elle dérapa sur quelque 120 m, cassa un poteau électrique — ce qui priva plusieurs fermes de courant — et finit sa course dans un champ en se retournant sur le flanc. Si le conducteur s'en sortit sans mal, les passagers furent blessés et transportés à l'hôpital. L'un avait une fissure au bassin et une clavi-

vule cassée, l'autre souffrait d'une commotion cérébrale et d'une entorse. Le conducteur ne sait pas encore si son assurance les a dédommagés. Suspecté d'ivresse, D.P. a été soumis aux examens habituels. L'analyse du sang a révélé une alcoolémie moyenne de 1,30 gr pour mille. Le médecin a estimé qu'il était moyennement pris de boisson. Les renseignements obtenus sur son compte sont bons. D.P. est un céliba-

taire sans charge de famille. Il a admis les faits sans aucune réticence et a sollicité la clémence du tribunal, car le procureur général demandait 10 jours d'emprisonnement et 300 fr. d'amende.  
Après l'audition du gendarme verbalisateur, D.P. pour ivresse au volant, perte de maîtrise et excès de vitesse, a été condamné à 800 fr. d'amende et de 324 fr. 40 de frais. L'amende sera radiée du casier judiciaire dans deux ans.

#### DÉNONCÉ POUR IVRESSE

Samedi 5 juin, dans la soirée, F.B., de Fleurier, qui avait bu du vin à midi en mangeant une fondue, ainsi que de la bière dans l'après-midi puis un pousse-café, partait au Val-de-Ruz avec son fils. Il était au volant d'une petite voiture. Peu après qu'il eut quitté Fleurier, le poste de gendarmerie de cette localité reçut un téléphone disant que F.B. roulait en état d'ivresse. Le gendarme de Fleurier avisa Neuchâtel qui, à son tour, donna le numéro de la plaque à la brigade de la circulation.  
C'est ainsi que F.B. fut intercepté au pied de la côte de Rosières sans que les agents sachent pourquoi. Comme il conduisait parfaitement bien, les gendarmes le firent souffler dans le braethalisateur et constatèrent qu'effectivement il avait de l'alcool dans le sang. Une prise de sang faite un peu plus tard révéla une alcoolémie moyenne de 1,93 gr pour mille et le médecin conclut à une ivresse discrète.  
Les renseignements donnés sur le prévenu sont bons et il n'est pas connu pour un homme qui s'adonne à la boisson. A relever aussi qu'il n'y a eu aucune faute de circulation et que F.B. n'a provoqué aucun accident. Le défendeur du prévenu a situé le cas dans l'optique d'une dénonciation peu élégante et à la place d'avertir la police, il aurait mieux valu empêcher le conducteur de prendre le volant. Il a demandé, au lieu des 14 jours d'emprisonnement proposés par le ministère public, l'application d'une amende.  
Le tribunal a abondé dans les conclusions de la défense et F.B. a été condamné à 1500 fr. d'amende — qui sera radiée dans deux ans — et à payer 300 fr. de frais de justice.

#### VOLEUR POUR PRESQUE RIEN

Le 14 juin, vers minuit, circulant en auto, un jeune homme a volé devant un magasin de Couvet, 16 harasses en matière plastique et des litres vides, le tout valant 170 francs. Il revendit cette « marchandise » dans des magasins de Neuchâtel. La police parvint à identifier le coupable. Il s'agit de M.R., de Fleurier, qui prétend avoir commis les délits parce qu'étant chômeur, il avait besoin d'argent.  
Le juge a considéré le cas comme assez peu grave. C'est pourquoi il a infligé une peine de 10 jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans à M.R. qui devra supporter 56 fr. de frais.

#### Succès du tournoi de tennis

(sp) Organisé pour la 6<sup>me</sup> fois par le Tennis-club de Fleurier, sous la direction de M. Bernard Cousin, le tournoi du Chapeau-de-Napoléon a connu un plein succès puisque plus de 60 tennismans y ont participé cette année. Les rencontres ont été disputées sur les courts de Fleurier, Sainte-Croix et Saint-Aubin. Les dernières rencontres, du fait du mauvais temps, ont eu lieu à Neuchâtel.  
Les demi-finales ont opposé d'une part Jean-Michel Poirier (Saint-Aubin) et Ferdinand Frei (Berne), le premier l'emportant par 6-2 et 6-2, d'autre part Eddy Poirier (Saint-Aubin) et Daniel Bloch (Fleurier), celui-ci battant celui-ci par 6-3 et 7-5.  
Quant à la finale, elle fut un match fratricide, Jean-Michel Poirier remportant la victoire sur son frère Eddy par 2-6, 6-2 et 7-5.

#### Leçons œcuméniques

(sp) A Fleurier, l'œcuménisme ne se situe pas seulement au niveau des idées : il passe dans les faits. C'est ainsi qu'après les traditionnelles gaufres œcuméniques du comptoir, confectionnées et vendues par des paroissiennes protestantes et catholiques, les leçons de religion données dans les classes de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>me</sup> année, au collège régional, grouperont désormais des élèves des deux confessions qui seront pris en charge tantôt par un prêtre, tantôt par un pasteur ou un diacre.

#### Le bon jambon ne fait pas de solides cochons...

(c) Des inconnus se sont introduits dans une porcherie à Refranche, près d'Ornans. L'un des voleurs a d'abord essayé de hisser un animal vivant par un vaistas. Ne pouvant y parvenir, il le tua en lui brisant le crâne. Il voulait emporter la dépouille, mais comme le porc saignait abondamment, les voleurs ne purent parvenir à leurs fins, et, de guerre lasse, ils quittèrent les lieux. Malheureusement, ils firent une autre victime : une seconde bête qui, ne pouvant supporter cette tuerie, est décédée d'une crise cardiaque ! Ce n'est pas une galéjade : tous ces porcs étaient en effet sélectionnés et avaient, paraît-il, le cœur très fragile...

## Aux Oeillons-Dessous-sur-Travers

### Journée des « tentes ouvertes » de la compagnie I/18

De notre correspondant :  
Samedi matin, c'était le rendez-vous aux Oeillons-Dessous-sur-Travers, à la journée des « tentes ouvertes » de la compagnie I/18.  
Trois sections, commandées par le capitaine P. Hainard, vivent sous tente depuis le 28 août et occuperont la place jusqu'au 31.  
Les autorités communales de Travers étaient représentées par l'administrateur M. A. Zbinden ; le président de commune, M. P. Wyss et un conseiller communal. Les parents, fiancés et épouses sont venus en nombre, et fait inhabituel dans un camp militaire, la présence de pousettes pour lesquelles il n'a pas été exigé d'alignement !

Le chef de section de Travers a donné un bel exemple d'exécution d'ordre : pas de course marche, à gauche gauche, premier à la cantine. Le major Du Pasquier et sa famille accompagnés de l'ad-

judant de bataillon, le capitaine Beljean, ont rejoint les autres invités.  
Une mention spéciale devrait être décernée à la cuisine qui, non seulement, a su régaler les invités d'un succulent repas, mais a en outre préparé, en auto-cuisinier spécial, les bouillies pour enfant en bas âge. Le service de table fut parfait, ce qui n'est pas étonnant puisque l'ordonnance est imprimeur typo dans le civil.  
Une journée fort intéressante donc qui a permis à beaucoup de civils et surtout aux épouses de se rendre compte de l'ambiance de la franche camaraderie et des beaux côtés de la vie militaire.

#### TOUS A LA FOUILLE

Visite commentée des installations du système de défense. Véhicules en jeep, ou camion, il nous a été donné de tirer à la mitrailleuse sur une cible mobile, soit un hélicoptère fictif. L'application des règles de sécurité était à ce point parfaite que deux hommes étaient chargés de boucher les oreilles du tireur civil lors de son essai.  
Exercice de garde où le soldat est tenu d'arrêter chaque civil. Il était assez cocasse de voir un citoyen-soldat de Travers soumettre le président de commune aux questions d'usage et à la fouille ! Visite libre du camp et renseignements complémentaires, puis vers midi, selon l'ordre du jour, un appel à la cantine pour le verre de l'amitié fut lancé suivi du repas préparé en plein air.

Le chef de section de Travers a donné un bel exemple d'exécution d'ordre : pas de course marche, à gauche gauche, premier à la cantine. Le major Du Pasquier et sa famille accompagnés de l'ad-

#### Route goudronnée

(c) La route conduisant de « Vers-chez-Montandon » à Sur-le-Vau est maintenant entièrement goudronnée. Les employés des travaux publics, renforcés par ceux des services industriels, ont mené à bien cette tâche, qui consistait à déposer un tapis d'enrobé bitumeux sur la route préalablement raplanie.  
Grâce à l'étroite collaboration des deux services, la commune a de nouveau pu effectuer un important travail en réalisant de substantielles économies.

#### « Le tour de Travers »

(sp) Un comité d'organisation présidé par M. Jean-Pierre Racine, prépare activement le prochain « Tour de Travers » fixé au 12 septembre. Cette manifestation est régulièrement fréquentée par de nombreux gymnastes de Suisse romande et même de Suisse alémanique. Elle sera suivie de courses de relais, d'un championnat d'athlétisme et du traditionnel jeu de « Moetz » de 48 kilos.

## Course des aînés de La Côte-aux-Fées

De notre correspondant :  
La course des personnes du troisième âge de La Côte-aux-Fées a eu lieu samedi dernier. Une cinquantaine de personnes avaient pris place dans une douzaine d'autos pour se rendre à Servion, près de Mézières, lieu choisi

pour le repas. Le trajet fut agrémenté d'une halte à l'hôtel des Platanes, près de Bevaix. Chacun fit honneur aux rafraichissements offerts par le laitier, M. Marc Jeanmonod.

Au cours de l'excellent déjeuner, M. Jean-Claude Barbezat, président de commune, salua la présence de la doyenne du village, Mme Elsa Steiner, qui est dans sa 92<sup>me</sup> année. Il rappela la mémoire de Mme Rose Grandjean décédée dans sa 94<sup>me</sup> année, et de M. Philippe Barbezat décédé dans sa 85<sup>me</sup> année. Ensuite, les participants écoutèrent le pasteur Albert Delord. Plusieurs anecdotes furent contées, notamment par MM. Jean-Claude Barbezat et Maire, administrateur communal. Le pasteur Ernest Henri clôtura la partie oratoire. Ses gais propos charment une fois de plus son auditoire.  
Le village de Servion possédant un intéressant petit zoo, chacun s'attarda autour des divers enclos et admira bisons, loups, lynx, lions, etc... La pluie s'étant mise à tomber, le retour s'effectua sans arrêt. Chacun rentra heureux chez soi.

## FLEURIER

### Sur le circuit des « allumettes »

(c) Si le critérium national élite se disputera sur le parcours jardin public rue des Moulins - place du Marché - avenue de la Gare, vendredi soir en nocturne, en revanche, celui de l'Union cycliste neuchâteloise et jurassienne samedi après-midi aura lieu sur le circuit dit des « allumettes » au nord de la gare.

### Succès du tournoi de tennis

(sp) Organisé pour la 6<sup>me</sup> fois par le Tennis-club de Fleurier, sous la direction de M. Bernard Cousin, le tournoi du Chapeau-de-Napoléon a connu un plein succès puisque plus de 60 tennismans y ont participé cette année. Les rencontres ont été disputées sur les courts de Fleurier, Sainte-Croix et Saint-Aubin. Les dernières rencontres, du fait du mauvais temps, ont eu lieu à Neuchâtel.  
Les demi-finales ont opposé d'une part Jean-Michel Poirier (Saint-Aubin) et Ferdinand Frei (Berne), le premier l'emportant par 6-2 et 6-2, d'autre part Eddy Poirier (Saint-Aubin) et Daniel Bloch (Fleurier), celui-ci battant celui-ci par 6-3 et 7-5.  
Quant à la finale, elle fut un match fratricide, Jean-Michel Poirier remportant la victoire sur son frère Eddy par 2-6, 6-2 et 7-5.

### Leçons œcuméniques

(sp) A Fleurier, l'œcuménisme ne se situe pas seulement au niveau des idées : il passe dans les faits. C'est ainsi qu'après les traditionnelles gaufres œcuméniques du comptoir, confectionnées et vendues par des paroissiennes protestantes et catholiques, les leçons de religion données dans les classes de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>me</sup> année, au collège régional, grouperont désormais des élèves des deux confessions qui seront pris en charge tantôt par un prêtre, tantôt par un pasteur ou un diacre.

## CARNET DU JOUR

- Couvet, cinéma Collée : 20 h 30 « Police python 357 ».
- Môtiers, musée Rousseau : ouvert.
- Fleurier, Le Rancho, bar-dancing : ouvert jusqu'à 2 heures.
- Médecin, dentiste et pharmacien : habituels.
- Ambulance : tél. 61 12 00 ou 61 13 28.
- Hôpital et maternité de Couvet : téléphone 63 25 25.
- Hôpital de Fleurier : tél. 61 10 81.
- Sage-femme : tél. 63 17 27.
- Fleurier, infirmière-visitante : téléphone 61 38 48.
- Fleurier, matériel des samaritains en prêt : tél. 61 13 24 ou 61 38 50.
- Service d'aide familiale : tél. 61 23 74.
- SOS alcoolisme : tél. 53 37 20 ou téléphone (039) 23 79 87.
- Les Verrières, bureau de renseignements Banque cantonale.
- FAN, bureau du Val-de-Travers : Fleurier 11 av. de la Gare, tél. 61 18 76 tél. 35 280.
- Fleurier, service du feu : tél. 61 12 04 ou tél. 118.
- Police cantonale : Môtiers, tél. 61 14 23, Fleurier, 61 10 21.

## Chronique du Val-de-Ruz

### Participation financière de Savagnier aux frais du jardin d'enfants de Vilars Les conseillers généraux reviennent sur leur refus

De notre correspondant :  
Réunissant quatorze conseillers généraux, les conseillers communaux, M. Jean Robert, inspecteur forestier de l'arrondissement, et M. Pellet, garde-forestier, la séance du Conseil général de Savagnier, samedi matin, a débuté par une promenade sylvestre commentée pour permettre aux participants de se rendre compte de l'état des chemins empruntés et des travaux accomplis et à entreprendre.  
La séance s'est ensuite poursuivie au local habituel et, après la lecture du procès-verbal, l'exécutif fut prié de soumettre prochainement au Conseil général le texte d'un article à ajouter au règlement communal, article concernant l'intégration au domaine public des chemins privés qui devront être goudronnés pour être accéptés.  
Par la voix de M. Luc Gaberel, le Conseil communal sollicitait un crédit de 30.000 fr., somme à prélever sur la réserve des excédents forestiers, pour la remise en état du chemin du Maljaublé, qui souffre des engins modernes de dé-

bardage et doit être adapté à ce nouveau mode d'exploitation, et pour des travaux réalisés au Chemin-Neuf. Après avoir pris connaissance des devis présentés par trois entreprises intéressées par cette réfection et s'étant rendus compte de la nécessité de ces travaux, les conseillers généraux accordèrent le crédit à l'unanimité.  
Le rapport du contrôle des comptes, établi en avril dernier par un fiduciaire et communiqué par M. J. L. Schupbach, responsable des finances, a relevé l'exactitude et la parfaite tenue des comptes. Il est accepté par l'assemblée.

#### DÉPENSE MODIQUE ?

En décembre 1974, les conseillers généraux avaient refusé l'inscription au budget d'une somme de 800 fr. représentant la participation financière de la commune aux frais de location et de chauffage du jardin d'enfants de Vilars que fréquentent presque tous les enfants de Savagnier en âge de s'y rendre. Une pétition fut lancée contre ce refus et elle recueillit 169 signatures. Cette prise de

position négative méritait donc d'être reconsidérée. M. Rémy Matthey donna toutes explications utiles, indiquant que la participation communale serait de 90 fr. environ par enfant, les frais d'écolage restant à la charge des parents.  
M. Ch. E. Aubert a tenu à préciser que l'instruction publique coûte actuellement très cher à la collectivité et cita des chiffres élevés mais réels. Estimant que la dépense annuelle en faveur du jardin d'enfants sera modique par rapport à ces chiffres et en regard des bienfaits qu'en retirent les petits écoliers, les conseillers généraux, suivant en cela l'avis de M. José Girard, acceptent cette subvention pour la nouvelle année scolaire 1976-1977.

Le Conseil communal avait été chargé d'étudier le problème du déneigement des routes communales, l'entreprise chargée de ce travail jusqu'à présent n'étant plus en mesure de le faire. M. Arnold Cosandier rapporta à ce sujet, comparant les avantages de l'achat d'un véhicule, apte à ce travail spécifique comme à d'autres travaux publics, à la charge financière annuelle en résultant. D'autre part, des pourparlers sont en cours avec une entreprise de transport susceptible d'effectuer le déneigement de la région. Le Conseil général, préférant ce mode de faire, charge l'exécutif de mener à chef cette solution.

#### SOURCES TARIÉS

Les fuites d'eau, du goudronnage de certains petits tronçons de chemins privés, la restauration des panneaux portant le nom des chemins forestiers, les dégâts causés par les promeneurs équestres, le maintien des restrictions d'eau justifiées par la nécessité actuelle de pomper 20 h sur 24, les sources étant presque tarées, la fermeture au public de certains sentiers, constituent l'essentiel des divers.

## DOMBRESSON

### Trompette au culte

(c) M. Charles Brunner, de Fontainemelon, trompettiste, a participé dimanche au culte présidé par le pasteur Tissot. Il était accompagné par un des organistes de la paroisse, M. Jean-Philippe Schenk. On se souvient que M. Brunner, devait jouer lors de l'installation du nouveau pasteur mais que la maladie l'en avait empêché au dernier moment.

### « Stig 11 »

(c) L'organe du club d'orientation « Che-neau » « Stig 11 » vient de paraître. Il est consacré au voyage des membres du club en Suède où ils ont participé à la grande rencontre internationale dont nous avons déjà parlé.

## SAINT-MARTIN

### Concert d'orgue

(sp) Le premier concert de Saint-Martin de la saison 1976-1977 aura lieu ce soir. Il sera donné par Andrew Armstrong, organiste à la cathédrale Saint-Gilles à Edimbourg.  
Le programme comprendra une fantaisie de Mozart, trois chorales de Brahms et plusieurs œuvres de compositeurs anglais.

## CERNIER

### Grande bénichon

(c) Le temps maussade de ce dernier week-end n'a pas terni la bénichon organisée à Cernier par l'Amicale des Fribourgeois du Val-de-Ruz. Une grande animation a régné durant ces trois jours dans la grande tente installée sur le terrain de la société de gymnastique. La manifestation a débuté vendredi par une soirée dansante. Samedi soir, un nombreux public a assisté au concert donné par la fanfare de Boudry et aux productions d'un groupe de danseuses. Comme la veille, la soirée s'est terminée avec la danse. Dimanche, le repas de midi a été précédé d'un concert-apéritif fort apprécié. En début d'après-midi, un grand cortège conduit par trois fanfares et des majorettes a parcouru les rues du village. Puis, le public s'est à nouveau rendu à la cantine pour danser. Tout au long de la fête, nombreux furent les amateurs de cuchaules, jambon, moutarde et autres spécialités fribourgeoises à satisfaire leur gourmandise.  
Grâce au président de la société, M. Ernest Rotzetter, et à tous ceux qui l'ont aidé dans l'organisation de cette traditionnelle bénichon, l'Amicale des Fribourgeois du Val-de-Ruz peut enregistrer un nouveau succès à son actif.

## Les diverses commissions constituées au Conseil général de Valangin

De notre correspondant :  
Le Conseil général de Valangin a siégé vendredi soir sous la présidence de M. Jean-Maurice Chollet. Cinq nouveaux conseillers ont siégé pour la première fois de cette législature car les cinq sièges laissés vacants par les membres de l'exécutif n'étaient pas encore pourvus. C'étaient Mmes Annette Lauterbacher (rad) ; Margot Tock (soc) ainsi que MM. Georges Dufaux (lib), Ernest Streit (soc) et Eugène Ketterer (rad). Tous les conseillers sont présents ainsi que l'exécutif en corps.  
Après l'adoption du procès-verbal de la dernière assemblée, les diverses commissions furent nommées à mains levées.  
La commission scolaire ont été nommés M. André Evard, pasteur, et Mme Madeleine Ketterer (anciens) ; Mmes A. Lautenbacher et Catherine Vaucher, MM. Dufaux, Simonet et P.-A. Robert (nouveaux).  
La commission des comptes, on trouve M. Chollet (lib) ; E. Streit (soc) ; M. Schertenleib (indépendant) ; E. Ketterer et J.-P. Perrin (radicaux).  
A la commission des travaux divers, furent nommés MM. Charles Charrière et P.-A. Robert (rad), R. Petter (soc), M. Clerc (indépendant) et J.-M. Chollet (lib).  
MM. Charles Charrière et Etienne Balmer ainsi que le conseiller communal

chef du dicastère composent la commission de salubrité publique.  
Les deux délégués à la commission de Landeyeux sont Mme Charles Charrière (rad) et Alain Vaucher (soc).  
Les deux délégués au conseil intercommunal de l'Ecole secondaire régionale neuchâteloise (ESRN) sont M. Henri Tock conseiller communal et le futur président de la commission scolaire.

#### ET LES ORDURES ?

La fin de la soirée fut consacrée aux interpellations. M. Roger Petter a demandé ce qu'il adviendra des ordures ménagères. Selon l'inspecteur forestier, la décharge pourrait être déplacée dans la zone des ciberlies mais il faut encore attendre l'avis de l'Etat qui envisage l'incinération à Cottendart. A M. Ch. Charrière, il fut répondu que les élèves de la 1<sup>re</sup> primaire de Boudevilliers ne descendront pas à Valangin en raison des difficultés de transport mais qu'ils iront à Fontaines, ceci bien que les classes soient déjà chargées dans cette localité. Et peu « peuplées » à Valangin.  
Le même conseiller a demandé que l'éclairage de la patinoire soit rétabli en été pour les sociétés de gymnastique. Des problèmes de signalisation routière dans le bourg et à la sortie des gorges du Seyon ont retenu l'attention des conseillers avant que ne soit levée cette première séance de la législature.

## Coffrane : culte d'adieu du pasteur

De notre correspondant :  
Dimanche, les paroissiens de Coffrane, des Geneveys-sur-Coffrane et de Montmolin priaient congé de leur conducteur spirituel, le pasteur Claude Schmied qui, pendant huit ans, a proclamé l'évangile et a su gagner la confiance de sa communauté. On notait dans l'assistance la présence de M. Charles Bauer, ancien président du Conseil synodal.  
La Jeune Eglise participait au culte par ses chants et le chœur mixte, dirigé par M. René Grétilat, interpréta « Alléluia » de G.-S. Palestrina et « Dieu mon Berger » de B. Klein. Dans sa prédication, le pasteur Schmied s'attacha à démontrer l'importance de l'annonce de l'Evangile, coûte que coûte, malgré les difficultés rencontrées lorsque l'on choque les gens « bien-pensants ». Il remercia les paroissiens qui l'ont aidé dans son ministère et l'ont soutenu dans les moments difficiles.  
Il appartenait au vice-président du Collège des anciens, M. Daniel Huguenin, de prendre congé du pasteur en rappelant quelques étapes de son ministère à Coffrane : M. Schmied quitte le professorat pour vivre sa vocation et le 8 septembre 1968 il devient pasteur de Coffrane, sa première paroisse après ses stages à Peseux. Ferme dans ses convictions, il a parfois choqué et M. Huguenin de rappeler l'épisode de la suppression des « confirmations à la chaîne », idée qui a finalement été adoptée par l'ensemble de l'Eglise neuchâteloise. Le pasteur Schmied déployait une activité toute particulière parmi la jeunesse et le troisième âge.

Louverain agrémenté de chants de la Jeune Eglise, permit à tous les fidèles de fraterniser et de prendre congé de la famille Schmied. Une paroissienne, Mme Edith Jeanneret témoigna sa reconnaissance à la famille Schmied, M. Marc Burgat, en vers et avec humour, retraça le passage trop court du pasteur Schmied dans la paroisse. M. Christian Nussbaum, président du collège du Louverain dont M. Schmied était l'aumônier, prit ensuite la parole pour lui adresser ses remerciements et lui souhaiter un ministère aussi fécond à Fribourg.  
Le cadeau de tous les fidèles à leur pasteur qui s'en va, est un magnifique chandelier réalisé par un artisan des Geneveys-sur-Coffrane, M. André Braun. Cette merveille de fer forgé va rappeler à jamais à M. Schmied et à sa famille l'attachement de ses premiers paroissiens.

## BOUDEVILLIERS

### Nouveau cas de rage

Le front de la rage avance. Au lieu dit les « Bottes » dans la commune de Boudevilliers, un renard a sauté contre la voiture d'un garde-chasse et s'est mis à mordre les pneus. Il a été abattu. Les examens ont révélé que l'animal était atteint de la rage.

## LES GENEVEYS S/COFFRANE

Nonantième anniversaire  
(c) La semaine dernière, aux Geneveys-sur-Coffrane, Mme Alice Hauser fêtait ses 90 ans ; le Conseil communal en corps et la fanfare municipale « L'Harmonie » se sont rendus à son domicile pour lui adresser des félicitations en paroles et en musique. Après cette partie « officielle », la fête continua en famille et dans la gaité au Cercle démocratique de la localité.

## CARNET DU JOUR

- Pharmacie de service : Marti, Cernier, dès 18 h 30.
- Permanence médicale : votre médecin habituel.
- Ambulance : tél. 53 21 33.
- Aide familiale : tél. 53 10 03.
- Danse : Les Geneveys-sur-Coffrane, le Grenier, tous les jours sauf le mardi.

## AVIS DIVERS

### Comptoir du Val-de-Travers

Vous serez étonné des conditions très avantageuses que nous vous offrons pour l'achat d'un **Durst Nevecolor** pour agrandir vos négatifs couleur et...  
prix exceptionnel d'un équipement cinéma Eumig complet pour seulement Fr. 698.— avec possibilité « leasing » (location-vente).

### UNIPHOTO SA

PHOTO-CINÉ AGLIASSA  
SAINTE-CROIX  
PHOTO-CINÉ SCHELLING  
FLEURIER

# JURA - JURA - JURA - JURA - JURA

## Après huit semaines d'interruption Reprise des travaux de la Constituante

### De nombreux points à l'ordre du jour de demain

De notre correspondant :

L'Assemblée constituante reprendra ses travaux demain et les poursuivra jeudi. Après une interruption de près de huit semaines, elle se remettra donc à l'œuvre, dans le but de terminer la première lecture de la constitution d'ici deux mois, c'est-à-dire pour fin octobre. La moitié environ des articles de la loi fondamentale du futur canton ont été adoptés jusqu'à présent, rappelons-le. La session qui s'ouvre demain est importante, car les députés auront à se prononcer, d'une part sur la création d'un bureau de la condition féminine et d'autre part, dans le domaine des droits politiques, sur l'attribution de la qualité d'électeurs, sur le contenu des droits politiques, ainsi que sur le mode d'élection des membres des autorités cantonales et communales. Ils définiront également les règles qui seront appliquées en matière d'initiatives populaires, de vote populaire obligatoire ou facultatif, de pétition.

La Constituante se prononcera d'abord sur la création d'un bureau de la condition féminine. Cette idée émane de l'Association féminine pour la défense du Jura (AFDJ), et elle a été reprise par le comité de coordination. Elle est parvenue de cette manière à la commission qui traite des droits politiques, bien qu'elle n'ait pas figuré dans le projet des avocats. Comme les principaux partis politiques ont déjà fait savoir, d'une manière ou de l'autre, qu'ils sont favorables à cette innovation — il n'existe pas d'institution de ce genre en Suisse à l'heure actuelle, à notre connaissance du moins — on peut s'attendre à ce que le bureau de la condition féminine soit admis rapidement et sans difficulté. La discussion portera surtout, semble-t-il, sur le fait de savoir s'il est nécessaire ou pas d'inscrire dans la constitution les tâches de ce bureau : amélioration de la condition de la femme, facilitation de son accès aux différents niveaux de responsabilités, élimination des discriminations dont elle peut faire l'objet. Une majorité de la commission pense qu'il n'est pas indispensable d'entrer dans de tels détails. Il appartiendra au plénum d'en décider.

#### CULTURE ET ECOLES

En second lieu, la Constituante reviendra au chapitre de la culture et de l'éducation des adultes, et définira les tâches de l'Etat en matière d'activités culturelles. « L'Etat et les communes encouragent les manifestations culturelles, ainsi que l'activité scientifique, littéraire ou artistique. Ils veillent et contribuent à la conversation, à l'enrichissement et à la mise en valeur du patrimoine jurassien. Ils favorisent l'illustration de la langue française. L'Etat et les communes encouragent l'éducation des adultes » : tels sont les propositions sur lesquelles les députés auront à voter.

Dans un domaine assez proche du précédent, ils traiteront ensuite de la répartition des tâches entre les différents écoles. Deux paragraphes nouveaux, ici : les lycées, les écoles professionnelles, les écoles de métiers et

les écoles de commerce sont du ressort de l'Etat « et la formation professionnelle peut, dans certains cas, être confiée à des institutions privées ». Lors de la discussion des problèmes scolaires, l'article concernant les lycées et les écoles professionnelles avait été renvoyé à la commission pour étude.

#### LES DROITS POLITIQUES PIERRE D'ACHOPPEMENT ?

Avec le chapitre des droits politiques, l'Assemblée constituante abordera une matière particulièrement délicate. A l'article 59, il s'agit d'abord de savoir qui, dans le nouveau canton, aura la qualité d'électeur. « Tout homme et toute femme possédant la citoyenneté suisse, âgé de 18 ans au moins, et domicilié dans le canton », propose la commission unanime. Pour l'attribution du vote en matière communale même limite d'âge, mais une minorité de la commission propose d'exiger une domiciliation dans la commune d'au moins trois mois. En ce qui concerne les droits politiques des jurassiens de l'extérieur, il est prévu que la loi en réglera les modalités. Quant à l'attribution des droits politiques aux étrangers, une majorité de la commission suggère que la loi puisse l'envisager. Mais une minorité pense que le droit de vote en matière communale et cantonale ne peut être accordé aux étrangers qu'après cinq ans de domiciliation dans le canton. Une longue discussion pourrait s'engager sur ce problème délicat. Car si on est généralement d'accord pour faire participer les étrangers à la vie communale et même cantonale, on est aussi conscients des difficultés que cette intégration peut susciter.

Aussi la commission que préside Me Saucy a-t-elle demandé un avis de droit à ce sujet à un professeur de l'Université de Bâle. Il ressort de cette étude que la reconnaissance du droit de vote aux étrangers, bien que simple dans son énoncé, suscite quantité de problèmes d'application qui requièrent un examen approfondi.

C'est sans doute cet examen que vont faire les députés avant de se prononcer dans ce domaine.

#### MODE D'ELECTION

Le débat pourrait monter d'un ton lorsqu'il s'agira de fixer le mode d'élection des différentes autorités : Parlement, gouvernement, conseils, etc... La commission Saucy propose les modalités suivantes :

— Les électeurs du canton élisent les députés au Parlement, les membres du gouvernement, les députés au Conseil des Etats.

— Les électeurs du district élisent les Conseils de districts, les juges permanents et les autres membres des tribunaux de district.

— Les électeurs de la commune élisent le maire et les conseillers communaux, les membres des autres organes communaux si la loi ou le règlement le prévoit.

Rien de nouveau donc, et pas davantage dans le mode d'élection, puisqu'on a retenu le système proportionnel de la plus forte moyenne pour l'élection des députés au Parlement, des Conseils de district, des Conseils généraux et des Conseils communaux, et le système majoritaire à deux tours pour les membres du gouvernement, les députés au Conseil des Etats, les juges permanents des tribunaux de district et les maires.

C'est ici précisément que les choses n'iront pas facilement, car si le PDC, le PSJ et le PCSI semblent acquis, pour l'élection des conseillers d'Etat, au système majoritaire qui permet les coalitions de partis et l'accord sur un programme de législature, les radicaux — qui ne se sont pas plaints de ce système lorsqu'il était pratiqué dans le canton de Berne — préféreraient une élection à la proportionnelle, qui leur garantirait une représentation au gouvernement. Le système majoritaire, qui permet les alliances politiques, pourrait être utilisé, pensent les radicaux, à leur détriment, pour les tenir à l'écart du gouvernement. Des conceptions fort différentes donc sur le mode d'élection du gouvernement. Aussi peut-on s'attendre à ce que la discussion soit principalement axée sur cet objet d'importance.

Ceci acquis, l'Assemblée constituante aura encore à accepter les articles qui concernent l'initiative populaire cantonale (2000 électeurs ? 3000 électeurs ? 10 communes ?), les matières qui doivent être obligatoirement soumises au vote populaire, et celles sur lesquelles le vote populaire est facultatif, et enfin l'attribution du droit de pétition. BEVI

## Bientôt la fête du vin à La Neuveville

De notre correspondant :

Une conférence de presse organisée par le comité de la Fête du vin s'est déroulée hier soir dans les caves du Clos-des-chênes en présence de MM. Albert Giauque et Fernand Rollier, députés, Schaller, maire du Landeron, Marty, maire de La Neuveville, Andrey, maire de Gléresse, Walter, président du Conseil de ville, ainsi que la plupart des présidents des différentes sociétés locales neuvevilloises.

Le président du comité de la fête, M. Eric Jeanmonod, souligna l'importance d'une telle manifestation qui a pour but de faire connaître cette charmante cité de La Neuveville et son vignoble. La participation d'une équipe locale aux récents « Jeux sans frontières » a d'ailleurs contribué d'une manière évidente à la promotion touristique de cette région. Cette année, comme les années précédentes, rien n'a été laissé au hasard pour assurer à la Fête du

vin un succès véritable et il se pourrait bien du reste qu'elle coïncide avec les vendanges, ce qui ne ferait que renforcer le charme de la manifestation.

L'ouverture officielle des festivités est fixée au vendredi soir 24 septembre par un concert-apéritif donné par la fanfare de Douanne et la fanfare municipale. Quant à l'orchestre bavarois, il agrémentera le repas de midi.

« La fine goutte » : c'est le thème choisi pour le cortège qui parcourra les rues ; un cortège que l'on annonce grandiose et ce n'est pas peu dire si l'on songe au succès remporté l'automne dernier dans le défilé historique réalisé grâce au talent de M. Marius Etienne. On verra ensuite une démonstration de sauvetage par hélicoptère de la GASS.

Puis, les invités d'honneur se produiront rue du Marché, tandis que la danse menée par l'orchestre bavarois mettra un terme à ces trois jours de liesse populaire. Espérons que le beau temps sera... pour une fois de la partie et souhaitions plein succès à la Fête du vin 1976.

La réception officielle des invités

## BIENNE - BIENNE

### La lutte contre le cancer au centre des débats du deuxième congrès mondial de la médecine naturelle



M. Bruno Plass, de Bienne, organisateur du congrès, pendant son exposé.

(Avipress Chevallier)

— Le monde entier construit des hôpitaux, mais ce dont nous avons besoin, ce sont des « centres de santé », où l'on apprend à connaître son corps et où l'on apprend à vivre sainement.

Cette phrase du professeur allemand, le Dr. K.-O. Heede, prononcée lors d'un exposé sur la prophylaxie dans les états pré-cancéreux, a marqué le deuxième congrès mondial de la médecine naturelle, qui s'est déroulé du 24 au 28 août au Palais des congrès de Bienne.

Lors de la cérémonie de clôture, une résolution a été votée : créer une société internationale de médecine naturelle. Le siège de cette nouvelle association sera certainement Paris. La société aura pour but de promouvoir la médecine naturelle et de soutenir et appuyer toute création de centres de santé.

Le congrès, auquel participait une cinquantaine d'orateurs et plus de 600 congressistes venus de tous les coins du monde, s'est appliqué à diffuser des méthodes de thérapie naturelle, d'échanger des opinions entre les divers spécialistes et de faire connaître les résultats des recherches pour la lutte contre le cancer. Ce filé étant, selon les orateurs, une maladie de notre civilisation, il est essentiel de dépister à temps, voire d'éliminer au maximum les facteurs tenus pour responsables de cette terrible maladie : limitation de l'utilisation de matières cancérogènes, modification des habitudes de vie etc... Le professeur japonais Kazuhiko a fait sensation avec son exposé et son film sur le traitement du cancer par le germanium (un élément découvert notam-

ment dans l'eau de Lourde, dans l'ail et dans la racine de ginseng).

Outre les exposés de promoteurs de la pytothérapie, de la réflexothérapie des pieds et de la naturopathie, ceux ayant trait à la méthode de l'acupuncture étaient les favoris du grand public. Cette médecine qui vient d'Orient n'utilise plus, uniquement les aiguilles ; des rayons laser obtiennent des résultats spectaculaires dans la guérison des grands fumeurs, d'alcooliques et de drogués.

Dans le but de diffuser au grand public toutes les connaissances échangées lors de ce congrès, une publication va sortir sous peu de presse. Le troisième congrès se tiendra l'année prochaine en République fédérale allemande.

## La Constituante expliquée à la jeunesse

A la demande du bureau de la Constituante, le service des relations publiques vient d'éditer une petite brochure consacrée aux organes et au fonctionnement de l'Assemblée qui a la charge d'élaborer la Constitution du nouveau canton.

Cette modeste brochure de huit pages, qui comporte plusieurs graphiques, sera distribuée aux élèves des écoles primaires et secondaires, ainsi qu'aux apprentis et aux étudiants. Elle sera aussi remise aux enseignants du territoire du nouveau canton. La Constituante pense ainsi associer étroitement la jeunesse à ses travaux, cette jeunesse qui a le rare privilège d'assister à la création d'un Etat. La publication pourra servir de base aux leçons d'instruction civique. Elle comporte des renseignements sur le nouveau canton : population, superficie, nombre de communes, secteurs écono-

## Elections à la mairie de Moutier : du nouveau

(c) Dans une récente édition, nous avons relevé combien la lutte pour le poste de maire de Moutier, dont les élections auront lieu le week-end prochain, serait des plus difficiles. Trois candidats sont aux prises : MM. Jean Robert, André Montavon, soutenus le premier par Force démocratique, le deuxième par Entente jurassienne et enfin M. Rémi Berdat, dont la candidature a été déposée contre son gré. Ce dernier est conseiller municipal.

Dans la nuit de dimanche à lundi, des tracts ont été distribués dans les rues de Moutier et des affiches placardées avec la mention qu'il fallait voter pour M. Rémi Berdat. Les tracts étaient signés d'un groupe de vrais socialistes bernois qui, mécontents de la décision de ceux qui ont « baissé leurs culottes devant Force démocratique » doivent manifester leur désapprobation en votant pour M. Rémi Berdat. En effet, ce dernier, socialiste, a été évincé par son parti et, la situation économique étant grave actuellement, le plein emploi étant menacé, les droits des travailleurs remis en question, les salariés ont besoin de porte-paroles dans les autorités. Moutier, ajoute le tract, est une ville ouvrière et son maire doit être socialiste.

## Le chef des Sangliers blessé

Hier, vers 19 h, M. Jean-Pierre Flühmann, âgé de 33 ans, domicilié à Eschert, et qui est le chef du groupe Sangliers de Moutier, a été agressé par deux autonomistes alors qu'il sortait d'une pharmacie en plein centre de la ville de Moutier. Souffrant de diverses blessures, il a été conduit à l'hôpital mais a pu regagner son domicile après avoir reçu des soins. Un de ses agresseurs a été reconnu et plainte sera déposée.

#### DELEMONT

### Une école meurt et renaît

(c) Hier soir, à eu lieu à Delémont, sous la présidence de M. Marcel Favre de Porrentruy et en présence des délégués de plusieurs communes jurassiennes, parmi lesquelles les principales (Delémont, Porrentruy, Moutier, Saignelégier), la dissolution de l'Ecole jurassienne et Conservatoire de Musique (EJCM). Participaient également à l'assemblée des représentants de la DIP, de l'émulation, de l'ADJ, de l'Université populaire et de l'Union des chanteurs jurassiens.

L'Assemblée a décidé la dissolution de l'association actuelle, mais immédiatement a procédé à la constitution d'une « Société jurassienne coopérative de l'école jurassienne et Conservatoire de musique ». Au départ, cette nouvelle société a un capital de 112.000 francs. Des statuts ont été adoptés, puis l'ancien comité a été réélu en bloc et complété par M. Joliat, de Courrendin.

Siégeant ensuite à huis clos, le Conseil d'administration a nommé un nouveau directeur en la personne de M. Valentino Ragni qui conservera parallèlement à sa nouvelle fonction un poste de professeur de musique à l'Ecole normale de Delémont. M. Ragni succède à M. Chappuis, démissionnaire, qui a été chaleureusement remercié par le président Favre.

#### CORGEMONT

### Les radicaux et les élections municipales

(c) Les membres de la section de Corgemont du parti radical — nouvelle dénomination du parti libéral-radical — se sont réunis en assemblée générale, au restaurant de la Croix, sous la présidence de M. Werner Leibundgut.

Ils ont discuté du problème des élections municipales de l'automne prochain et ont entendu à ce sujet un intéressant exposé présenté par M. Emile Hugi, assorti d'explications complémentaires par les conseillers municipaux du parti, MM. François Grosclaude et Filbert Leutwiler.

L'Assemblée a confié au comité le mandat d'agir en toute latitude dans l'intérêt du parti pour ces élections et a chargé l'organe exécutif de présenter en temps voulu une liste des candidatures.

## Vaches enrégées à Vermes

Le vétérinaire d'arrondissement de Delémont a dû faire abattre trois vaches qui avaient été mordues par un renard enrégé, sur un pâturage de Vermes. Les trois bovins appartenaient à un agriculteur de cette localité. Le premier animal a dû être abattu le 13 août, le second le 26 août et le dernier le 30 août. Les 28 pièces de bétail formant le troupeau ont dû être vaccinées.

C'est le premier cas de rage de bétail signalé dans le Jura.

#### CORMORET

### Autonomiste tabassé

(c) Unité jurassienne communique qu'un citoyen du Cerneux-Veusil, M. Georges Maeder, âgé de 30 ans, qui avait pris place dans la cantine dressée par Force démocratique à Cormoret à l'occasion de son congrès, a été violemment pris à partie samedi soir par un groupe de bernois qui lui ont reproché d'être séparatiste.

Sorti de la cantine, M. Maeder a été tabassé au point qu'il a perdu connaissance et a dû être transporté en ambulance à l'hôpital de Saint-Imier où il a repris connaissance. Plainte sera déposée.

#### PORRENTRUUY

### Le cambrioleur profite de la Braderie

(c) Profitant de la Braderie, un inconnu s'est introduit par effraction dans l'appartement de Mme Monnat, ancienne tenancière du Cerf, à Porrentruy, et l'a complètement fouillé. On ne sait pas encore ce qui a été emporté, la propriétaire étant actuellement absente de Porrentruy.

### Amateur de voitures à l'œuvre

(c) Dimanche soir, une voiture appartenant à M. Salgat, boucher à Porrentruy, a été volée. Le même soir, une autre voiture a été volée dans le garage d'un particulier à Bure. On suppose qu'il s'agit du même personnage, car le premier véhicule a été retrouvé en panne à peu de distance de Bure.

#### PLEUJOUSE

### Des voleurs chez l'instituteur

(c) Dans la nuit de dimanche à lundi, des cambrioleurs se sont introduits chez l'instituteur de Pleujouse et ont volé une somme d'environ 1000 francs. La police enquête.

## La pluie n'a pas découragé les hôtes de Gléresse

Le mauvais temps de ce week-end n'est pas parvenu à troubler la fête villageoise de Gléresse. Organisée par la commune qui compte pouvoir utiliser le bénéfice pour payer le pavage du dernier tronçon de la rue du village, cette fête a connu le plein succès. De vieux pavés ont été collectés à cette opération par les habitants intéressés à cette opération et une bonne partie a été offerte par le « Heimatschutz », l'association pour la protection du patrimoine.

La fête villageoise est devenue une tradition à Gléresse. La cité vigneronne a déjà réussi à se procurer de cette façon les fonds nécessaires à la restauration de l'église. Selon les expériences faites, les autorités devraient pouvoir compter sur quelque 80.000 fr. environ, somme que devrait rapporter la fête.

Insouciant de la pluie, le joueur d'orgue de barbarie déambula samedi le

long de l'unique rue : son instrument était bien protégé. Une exposition artistique de dernière heure et organisée au « Hof », l'ancienne demeure des seigneurs de Gléresse totalement rénovée et transformée en musée vinicole, a rencontré un succès particulier. Des artistes de la région ainsi Clénin, Haenni, Giauque et Kohler ont mis en vente leurs œuvres s'engageant à verser 30 % des recettes à la commune. Le Biennois Hans-Peter Kohler a offert à la commune une dizaine de dessins représentant des thèmes de la région et le produit de leur vente ira également au fonds pour le pavage de la rue.

Dimanche après-midi, des membres du Para-club de Berne ont fait une spectaculaire démonstration en sautant... dans le lac ! Et en raison du mauvais temps, les caves des vigneron, aménagées pour l'occasion, ont été prises d'assaut.

## Accident de travail : ouvrier grièvement blessé

(c) Hier vers midi, un accident de travail s'est produit à Lamböing. Alors que des travaux d'excavation dans une gravière étaient en cours, un ouvrier, domicilié à Bienne, âgé de 29 ans, ne s'est pas éloigné du lieu de l'explosion. Le rocher s'est abattu sur lui le blessant très grièvement à la tête, lui fracturant bras et jambes. Au moment où nous mettons sous presse un hélicoptère était attendu pour transporter le malheureux à la Milchsuppe à Bâle.

## Cyclomotoriste blessé

(c) Hier, devant le technicum, ruelle de la Source, une collision entre une voiture et un cyclomotoriste s'est produite. Le conducteur de ce dernier, un jeune homme âgé de 16 ans, domicilié à Studen, a été blessé. Conduit à l'hôpital régional, il souffre de blessures au thorax, au dos et à la bras cassé.

## CARNET DU JOUR

#### CINEMAS

Apollo : 15 h et 20 h 15, « La guerre des boutons ».  
Capitole : 15 h et 20 h 15, « Docteur Popaul » (Jean-Paul Belmondo).  
Elite : permanent dès 14 h 30, « Esclaves de l'amour ».  
Lido : 15 h et 20 h 15, « Les folies des grands ».  
Métro : 19 h 50, « Les démolisseurs - Sartana ne pardonne pas ».  
Palace : 15 h et 20 h 15, « Face à face » (Ingmar Bergman) ; 17 h 45, « Vincent, François, Paul et les autres ».  
Scala : 15 h et 20 h 15, « Un homme sans pitié ».  
Studio : 15 h et 20 h 15, « Ilsa, la louve des SS » (5me semaine).

#### DIVERS

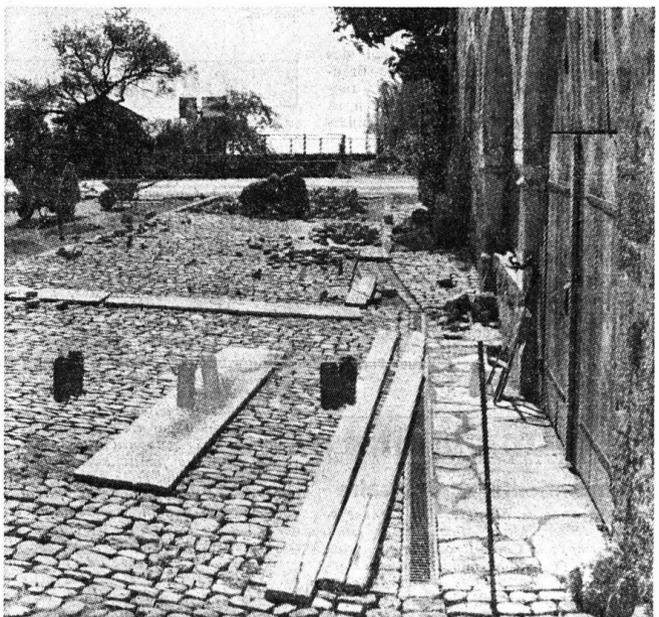
Foire de Bienne : 200 exposants du commerce de l'industrie et de l'artisanat de la région Bienne - Seeland - Jura.

#### EXPOSITIONS

Aux caves du Ring : Biennarte 2, artistes de la région biennoise, ouverte de 16 h à 18 h, de 20 h à 21 h 30.

#### URGENCES

Pharmacie d'office : Nouvelle pharmacie : rue des Marchandises, téléphone 22 24 40.  
Médecin : tél. 22 33 33.  
Dégâts d'eau et de gaz : tél. 22 33 88.  
FAN-L'Express, rédaction biennoise : tél. (032) 22 09 11.



Le pavage du dernier tronçon de la rue du village de Gléresse avance à grands pas. Le bénéfice de la fête villageoise organisée ce dernier week-end permettra à la commune de payer les travaux

# ACTUALITÉ SUISSE ET ROMANDE

## Protection de la vie privée: Berne est d'accord de modifier la législation en vigueur

BERNE (ATS). — A la suite d'une initiative parlementaire du conseiller national Gerwig (soc-BS) remplacée plus tard par un contre-projet d'une commission du Conseil national auquel le député bâlois s'est d'ailleurs rallié, le Conseil fédéral s'est penché sur la question de la protection de la vie privée. Dans un avis rendu public lundi matin, il déclare approuver la modification des dispositions légales qui déterminent les conditions dans lesquelles il est licite de surveiller la correspondance postale, téléphonique et télégraphique, ainsi que d'utiliser à cet effet des appareils techniques, de même que l'institution d'un contrôle judiciaire dans ce domaine.

Selon les propositions de la commission, il s'agirait d'établir une nouvelle réglementation légale des conditions dans lesquelles les autorités fédérales peuvent prendre des mesures officielles de surveillance, de soumettre ces mesures à l'approbation d'une autorité judiciaire et d'instituer en outre un contrôle parlementaire spécial. D'autre part, les autorités cantonales ne pourraient ordonner des mesures de surveillance que si elles y sont autorisées par la loi et si elles demandent immédiatement l'approbation du juge cantonal compétent.

Le Conseil fédéral est d'accord dans une large mesure avec les modifications proposées. On retiendra pourtant une divergence importante. Le gouvernement s'oppose à la création d'une commission parlementaire spéciale de contrôle assimilable à une commission d'enquête parlementaire permanente, de caractère particulier, estimant que « le contrôle exercé par les commissions de gestion suffit amplement ». Il approuve par contre l'institution d'un contrôle judiciaire « parce qu'il renforce la confiance du citoyen ». Celui-ci serait ainsi plus enclin à admettre que les mesures officielles ne

sont pas ordonnées abusivement. A propos des mesures — notamment l'écoute téléphonique — l'avis du gouvernement rappelle que le ministère public de la Confédération ne fait pas de politique, mais cherche à prévenir et à combattre les infractions. Ainsi, par exemple, le service d'information de la police politique n'a pas la faculté de procéder à

l'écoute téléphonique ni de recourir à d'autres mesures de contrainte.

Enfin, le Conseil fédéral pense encore qu'il faudrait éviter d'édicter des dispositions légales divergentes en ce qui concerne le droit ordinaire et le droit militaire, arguant du fait que le champ d'application du droit pénal militaire peut être étendu en cas de service actif

## Initiative sur les routes nationales: la commission des Etats dit « non »

BERNE (ATS). — La modification du régime juridique actuel dans la construction des routes nationales, proposée par l'initiative populaire « démocratie dans la construction des routes nationales », doit être repoussée. C'est la conclusion à laquelle la commission du Conseil des Etats chargée d'examiner le message consacré à cette initiative (lancée par un comité dont Franz Weber fait partie) est parvenue. Le nouveau régime juridique, a estimé la commission, serait en opposition avec les objectifs visés par les dispositions constitutionnelles et légales sur la construction des routes nationales. Le nouvel article constitutionnel proposé modifierait à tel point les compétences que la réalisation du réseau fixé ne serait plus assurée. En outre, le nouveau droit serait matériellement inopérant. La disposition transitoire de l'initiative aurait des conséquences inadmissibles au point de vue économique et de la politique du trafic. Des routes nationales récemment achevées devraient, le cas échéant, être démolies à la suite de votations populaires.

Par conséquent, la commission, qui a siégé à Berne sous la présidence du conseiller aux Etats Ulrich (PDC-SZ), propose au Conseil des Etats de recommander au peuple et aux cantons de re-

jeter l'initiative populaire « démocratie dans la construction des routes nationales ». Elle ne lui opposera pas de contre-projet.

En ce qui concerne la validité de l'initiative, la commission a jugé que celle-ci était valable et devait donc être soumise au vote du peuple et des cantons, encore que, dans le cas présent, il ait fallu donner une interprétation très large aux dispositions légales en vigueur pour admettre que les conditions de validité d'une initiative fussent remplies.

Dans le communiqué publié à l'issue de la réunion, la commission rappelle que l'initiative populaire « démocratie dans la construction des routes nationales » demande qu'un nouvel article 36bis, alinéa 1bis, soit introduit dans la Constitution fédérale aux fins de donner à l'Assemblée fédérale et au peuple suisse des compétences accrues en matière de construction des routes nationales. Selon la disposition transitoire de l'initiative, le nouveau droit constitutionnel, s'il est accepté par le peuple et les cantons, devrait s'appliquer aussi à toutes les routes nationales ou tronçons de routes nationales non encore construites ou non encore mises en chantier le 1er août 1973.

## Les pharmaciens s'occupent d'assurer une meilleure répartition des médicaments

BERNE (ATS). — Constatant qu'environ un cinquième de la population totale de notre pays habite des régions où l'obligation de se procurer rapidement un médicament peut poser de sérieux problèmes, la Société suisse de pharmacie (SSPH) a confié à un groupe de tra-

vail le soin de déterminer les causes de cette situation et de chercher les moyens d'y remédier. Ce rapport a été présenté lundi à Berne à des représentants de la presse. Il indique que les lacunes dans le ravitaillement pourraient être comblées en « encourageant l'ouverture de nouvelles pharmacies et par une extension des prestations des pharmaciens officines dans le domaine de la distribution ».

« L'ouverture de nouvelles officines, déclare la SSPH, se heurte toutefois dans de vastes régions à la résistance des médecins dispensants, c'est-à-dire des médecins qui vendent eux-mêmes les médicaments. Il ressort de l'étude qui a été faite que, dans les régions où les médecins vendent les médicaments, il n'existe qu'une pharmacie pour 7800 habitants, tandis que celles où ils n'ont pas ce droit, il y a une pharmacie pour 3700 habitants. On ne doit pas oublier que près de 40 % des médicaments vendus en pharmacie le sont à des personnes qui désirent soigner elles-mêmes une affection banale (soit sans recourir à un médecin). Les auteurs du rapport considèrent que pour tous ces cas une densité plus grande des pharmacies aurait pour conséquence un allègement des charges financières des caisses-maladie. En effet, dans ces régions, à l'heure actuelle encore, les malades qui voudraient se procurer directement un médicament ne le peuvent pas, puisqu'il n'existe pas de pharmacie. Ils doivent donc se rendre à la consultation du médecin. »

« Le rapport constate, d'autre part, que la vente des médicaments par les médecins constitue un obstacle insurmontable à l'ouverture de nouvelles pharmacies, alors que toutes les conditions seraient remplies. Les experts ont ainsi calculé que seuls 400 médecins jouaient un rôle utile dans le système de distribution des médicaments. Or ceux qui vendent des médicaments sont plus de 1700 et ils exercent, pour la plupart, leur activité dans des localités où existent des pharmacies. »

« Le groupe de travail, enfin, recommande, dans l'intérêt des malades et de la population en général, une collaboration plus étroite et plus intense des médecins et des pharmaciens dans tout le domaine médical et pharmaceutique. »

## Nouvelle régression du mouvement du commerce de détail

BERNE (ATS). — Après un net accroissement en juin, le chiffre d'affaires global réalisé dans l'ensemble des établissements du commerce de détail compris dans la statistique a de nouveau baissé en juillet. Selon les données recueillies par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, la diminution notée en juillet 1976 est de 1,5 % en valeur nominale, contre une augmentation de 4,5 % en juin 1976 et un recul de 2,8 % en juillet 1975.

La baisse d'une année à l'autre atteint 1,9 % pour l'alimentation, les boissons et tabacs et 5,3 % pour l'habillement et les textiles. En revanche, les autres branches ensemble ont connu une progression de 2,5 % par rapport au même mois de l'année dernière. Des ventes en nette hausse ont été enregistrées tout particulièrement dans les branches des automobiles, des combustibles et carburants, des articles en cristal et en verre ainsi que des produits pharmaceutiques.

Corrigé de l'effet causé par l'évolution des prix à la consommation, le chiffre d'affaires global réalisé en juillet 1976 dans l'ensemble des établissements touchés par l'enquête accuse une diminution de 1,6 % en termes réels. Le taux de régression atteint 0,2 % pour l'alimentation, les boissons et tabacs, 5,2 % pour l'habillement et les textiles et 0,7 % pour le total des autres branches.

## Pour sauver le chemin de fer, il faut partager le plus vite possible le « gâteau du trafic »

M. Roger Desponds donna l'impression d'être las. Trop de travail, trop de soucis aussi. Le PDG des Chemins de fer fédéraux est inquiet pour l'avenir. L'ère des déficits a commencé il y a cinq ans au point d'atteindre pour ce budget 1976 un peu moins de 800 millions de fr., la récession n'émargeant à cette somme que pour la moitié environ. Le chemin de fer est en crise et ce phénomène n'est pas propre à la Suisse. Alors, comment redresser la barre avant que le bateau sombre ou, plutôt, qu'on ne l'ait fait couler ?

M. Desponds rejette la politique de la guillotine chère à la SNCF: on ne peut supprimer des lignes car ce serait réduire autant les prestations offertes au public et, à nouveau, encombrer la route. Pas question non plus de rogner les crédits d'investissement encore que là le budget sera désormais scindé en deux parties: l'une répondra aux exigences de l'entreprise, l'autre obéira aux nécessités de la politique conjoncturelle de la Confédération.

EN L'AN 2000 ?

Mais la caisse, les rentrées ? Le président de la direction générale des CFF a redit jeudi à Lugano, où la presse emboîtant le pas aux deux commissions parlementaires venues juger sur le tas, que les difficultés actuelles du réseau étaient avant tout dues aux structures déficientes de l'ensemble des transports. Si rien n'est modifié dans cette politique anarchique du genre « au petit bonheur la chance », la circulation routière se développera sans fin et s'enflera alors les déficits des chemins de fer. Pour maintenir les services publics à leur niveau actuel tout en épongeant les déficits, il est devenu urgent de partager le gâteau du tra-

fic, notamment entre le rail et la route. C'est une solution, les CFF l'attendent mais quand deviendra-t-elle réalité ? La commission Huerlimann chargée d'étudier une conception globale des transports n'aura théoriquement pas terminé ses travaux avant la fin de 1977. Plus tard serait plus vrai ! Ensuite, l'examen du dossier à l'échelon politique prendra des années, des années... Que restera-t-il des CFF au bout du compte ?

Dans cette attente, le chemin de fer s'efforce de parfaire son outil de travail mais aussi d'économiser et de rationaliser partout où il le peut. On en a eu la preuve à Melide, l'un des « terminals » du service Hupac. Hupac, c'est l'abréviation commerciale de « Huckepack », le vieux « piggy back » des Américains qu'a découvert l'Europe, c'est-à-dire le transport par rail des véhicules routiers lourds.

LES CAMIONS SUR LES RAILS

On souhaite beaucoup de bonheur et plus encore de patience aux automobilistes qui traverseront dès 1980 la Suisse du nord au sud. Le tunnel du Gothard sera alors ouvert à la circulation et on peut imaginer les jolis bouchons qui vont se former sur les rampes d'accès, des files de voitures battant de la semelle derrière les camions essouffés. Alors, pourquoi ne pas laisser au rail ce trafic paralysant ?

Fondée en 1968 par des transporteurs routiers, des expéditeurs et les CFF, la société Hupac assure des relations quotidiennes Bâle-Melide-Bâle, Rotterdam-Bâle-Chiasso-Milan et depuis un an mais sans grand succès sauf l'hiver, le trajet Altdorf-Airolo.

A Melide ou à Bâle pour en rester au seul parcours suisse, les remorques routières sont chargées sur des

vagons Talbot à poche enfin équipés du bogie standard UIC-y-25 alors que des wagons autrichiens SGP, aux roues beaucoup plus petites, donc au plancher plus bas, sont réservés au transport des camions. En 1975, 130.000 tonnes brutes ont ainsi été épargnées aux routes suisses, 180.000 autres au réseau européen. Il en faudrait davantage car plus qu'une guerre à couteaux tirés, le rail et la route peuvent et doivent collaborer efficacement. Hupac le prouve.

PAS DE CHANCE !

Hélas, cette réalisation a un frein. Il est d'ordre technique. Trop chères, les profils d'angle des tunnels de la ligne du Gothard limitent le gabarit des camions et interdisent des hauteurs latérales supérieures à 3 m 50. Le plancher des wagons SPG étant à 40 cm du niveau du rail, il semble difficile de descendre plus bas. Un wagon de type Schnell pourrait permettre de gagner quelques centimètres mais s'inscrirait-il dans les courbes serrées de la ligne et, surtout, le poids à tirer et les capitaux à investir seraient disproportionnés en regard de la recette.

L'agrandissement des tunnels ferroviaires du Gothard est donc devenu indispensable. Pour une hauteur d'angle de 4 m, il en coûterait de 220 à 300 millions de fr. et dix ans de travaux ! Le jeu en vaut-il la chandelle dès lors que l'ouverture du tunnel routier diminuera le coût des transports par camion et enlèvera un peu plus de son trafic nord-sud au rail ? Une conception globale des transports, une répartition équitable, est donc devenue indispensable.

Mais en supposant qu'on y arrive, la définir à l'échelon d'un seul pays et d'un seul réseau, est-ce suffisant ? Cl.-P. Ch.

## SUITE Recherche horlogère SUITE Agent

Des crédits spéciaux sont prévus pour soutenir des projets de recherche et de développement en faveur de ces secteurs.

UNE ENQUETE

Dans ce contexte, l'horlogerie disposait de deux millions de francs. La commission pour l'encouragement des recherches scientifiques, en collaboration avec la Chambre suisse de l'horlogerie, a

mené une enquête sur les besoins en recherche et en développement. Ainsi, 31 demandes ont été examinées, représentant un montant total de 7,5 millions de francs. Le choix s'est fait selon trois critères: importance de la recherche projetée pour l'industrie, perspectives de succès, urgence de la recherche et sécurité de l'emploi. La priorité a été donnée à 14 projets dont le soutien immédiat a été recommandé. Ces propositions ont été approuvées, mais, du fait qu'elles engendraient une aide fédérale de 2,5 millions, trois d'entre elles ont dû être laissées de côté.

En ce qui concerne les onze projets retenus entraînant des contributions de l'ordre de deux millions de la part du département fédéral de l'économie publique, on relève que plus des deux tiers de la somme allouée sont allés aux deux centres de recherche horlogère de Neuchâtel, à savoir le « Centre électronique horloger » et le « Laboratoire suisse de recherches horlogères ». Le solde est allé à la « Fédération horlogère » et à l'« Ecole polytechnique fédérale de Lausanne » et au « Centre de recherche Battelle de Genève ».

## Commission des affaires étrangères

BERNE (ATS). — La commission des affaires étrangères du Conseil national propose à son conseil d'approuver l'ouverture d'un crédit d'ouvrage s'élevant à 4,75 millions de francs et destiné à la construction d'une chancellerie à l'usage de l'ambassade de Suisse à Tokio. Les locaux dont dispose actuellement la chancellerie, situés dans un bâtiment vétuste en bois, ne permettent pas d'appliquer les prescriptions en matière de police du feu. La commission recommande également d'approuver l'ouverture d'un crédit additionnel de 1,735 million en faveur de l'ambassade de Suisse à Londres, éditée de 1969 à 1972, crédit accordé au titre du renchérissement.

La commission s'est aussi occupée d'une modification de la loi sur la navigation maritime, ainsi que de deux conventions sur le jaugeage des navires et la prévention de la pollution des eaux de la mer par les hydrocarbures.

En outre, la commission s'est entretenue de problèmes actuels de politique extérieure. Le conseiller fédéral Graber a notamment dressé le bilan de la situation en Europe sur le plan de la sécurité, une année après la signature de l'acte final de la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe. Il a, de plus, présenté un rapport sur les conversations qu'il a eues à Berne avec le ministre espagnol des affaires étrangères, M. Oreja, et à Salzbourg avec le chancelier autrichien Kreisky.

## SUITE Le « monstre »

Keller sera accompagné de plusieurs plongeurs, qui interviendront en cas de nécessité. Même la police cantonale schwyzoise commence à s'intéresser à cette affaire: un bateau de police patrouillera pendant les prochains jours sur les eaux schwyzoises. Les cantons voisins (Uri, Lucerne, Nidwald) n'ont pas encore pris de mesures spéciales pour participer à une chasse éventuelle. Les jours à venir risquent d'être passionnants à Brunnen et dans les environs, où les hôteliers et restaurateurs font des affaires d'or. Depuis 48 heures, les escalopes de veau viennoises et les roesti ont fait place à des plats comme « rôti Nessim », « ragout du monstre », « salade queue de lézard », etc. E. E.

Dans sa « petite question », M. Ziegler affirmait que deux réseaux « au moins » de la Savak existaient en Suisse. Il citait un premier réseau dirigé par M. Ahmad Malek-Mahdavi et un second par M. Mohammed Hassan Eftekkari Langroudi. On apprend lundi après-midi de la même source diplomatique que c'est le premier de ces réseaux qui est démantelé par le départ du diplomate iranien.

Rappelons que des documents avaient été dérobés au début de juin au consulat général d'Iran à Genève par un groupe de treize Iraniens, étudiants venant d'Italie, d'Autriche et d'Allemagne fédérale. A la suite de l'occupation du consulat, il avait été déclaré, à la mi-juin 1976, au cours d'une conférence de presse, que la Savak, la police politique secrète iranienne, avait son siège principal à Genève et que la personne-clé de ces services en Europe était M. Malek.

C'est la quatrième affaire d'espionnage mise au jour en l'espace de deux semaines en Suisse.

Les trois autres concernent l'ancien brigadier Jean-Louis Jeanmaire, un deuxième secrétaire de l'ambassade d'URSS et un membre de la mission roumaine. Les deux derniers ont également été expulsés.

## Un prêt de 85 millions à la Côte-d'Ivoire

ZURICH (ATS). — Un crédit de 85 millions de francs a été accordé à la Côte-d'Ivoire par un consortium de banques suisses composé de l'Union de banques suisses, du Crédit suisse et de la Banque populaire suisse.

Ce crédit permettra la poursuite des travaux de l'autoroute Abidjan-N'doucou pour laquelle ce pays a déjà reçu un premier crédit de 105 millions de francs du même consortium.

## PRELIMBALE

\* Le département fédéral de l'intérieur a alloué des subventions d'un montant global de 770.800 francs à titre de contributions au financement des travaux pour l'endiguement du Schuepbach sur le territoire de la commune de Signau (BE) pour un montant de 295.200 francs, et pour celui de la Thaouna et de ses affluents (Le Planriond et les Buisselets) sur le territoire de la commune de Grandvillard (Fr) pour la somme de 475.600 francs.

## Chômage partiel et licenciements en juillet La situation s'améliore

BERNE (ATS). — L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail communique que 1133 entreprises ont annoncé en juillet du chômage partiel aux offices du travail dont elles relèvent. Elles étaient au nombre de 1591 en juin. Ces réductions d'horaires de travail ont touché 20.920 hommes (37.659 le mois précédent) et 7776 (13.965) femmes. En tout, quelque 0,80 million d'heures (1,53 million) ont été chômées par ces 28.696 (51.624) personnes. 5044 ou 17,6 % d'entre elles étaient des étrangers soumis à contrôle, lesquels ont chômé 0,14

million d'heures ou 17,0 % du total. En interprétant ces résultats, il faut tenir compte du fait que dans de nombreuses branches, les vacances annuelles tombent en juillet, d'où des chiffres donnant une image trop optimiste.

395 (510) hommes et 161 (221) femmes ont été licenciés pour des motifs d'ordre économique. En outre, des résiliations de contrats de travail prenant effet à une date ultérieure ont été signifiées pour les mêmes motifs à 236 (369) hommes et à 130 (274) femmes.

## VALAIS

## Pas trace des cinq Espagnols disparus dans le massif du Cervin

(c) On n'avait aucune nouvelle lundi après-midi à Zermatt des cinq alpinistes espagnols perdus dans le massif du Cervin depuis quatre jours déjà.

Les hélicoptères d'Air-Zermatt ont pu survoler lundi matin toute la région. Les pilotes n'ont absolument rien aperçu. Il est vrai que la couche de neige atteint par endroits 40 à 50 cm. Il est possible que les victimes aient été ensevelies.

A l'heure qu'il est, même si le pire est à craindre, on n'exclut pas l'hypothèse selon laquelle la cordée a pu regagner un abri quelconque, un rocher, une cabane d'alpage quelque part sur le versant italien ou même qu'elle bivouaqué en altitude.

PAS DE CORDEE FANTOME  
Certains s'étaient même imaginés hier qu'il pouvait s'agir peut-être de l'une

## Inauguration de la première école romande de massage

Une petite manifestation a marqué lundi à Crans-Montana, l'inauguration officielle de la première école romande de massage. Cette école a été créée par M. Welino Niclas, masseur diplômé et maître de sport qui en assure la direction ainsi que par le Dr Elie Voude, chiropraticien de Sierre.

## Loterie à numéros: pas de « 6 »

Liste des gagnants du 35me tirage.  
6 gagnants avec 5 numéros plus le No complémentaire: 74324 fr 45.  
106 gagnants avec 5 numéros: 4207 fr. 05.  
6913 gagnants avec 4 numéros: 64 fr. 50.  
112.412 gagnants avec 3 numéros: 4 francs.  
Le maximum de 6 numéros n'a pas été obtenu.

## VAUD - VAUD - VAUD

## Congrès mondial des directeurs d'Ecoles hôtelières

De notre correspondant:

Dans l'allocution qu'il a prononcée hier matin à l'ouverture du 12me congrès de l'Association européenne des directeurs d'écoles hôtelières, qui se tiendra durant toute la semaine à l'Ecole hôtelière de Lausanne, au Chalet-à-Gobet, M. Georges-André Chevallaz, conseiller fédéral, chef du département des finances, a constaté qu'un nouveau tourisme s'est développé, moins restreint à des privilégiés, plus largement populaire, plus jeune, moins sentimental, plus sportif.

« La Suisse y tient sa place, a dit M. Chevallaz. Elle l'a tenue autant qu'il est possible, en restant fidèle à une notion qualitative du tourisme. C'est-à-dire en pratiquant un tourisme qui assure au maximum la sauvegarde du capital naturel, un tourisme qui n'estime pas indispensable de mettre toutes les prairies en lotissements spéculatifs, ni de construire sur chaque alpage un complexe concentrationnaire de 5000 lits; un tourisme qui soit moins soucieux de comptabiliser en série des nuitées anonymes que de recevoir des personnes, de leur donner accueil, de les traiter: un tourisme sans doute constamment préoccupé d'améliorer ses équipements divers, de mieux s'organiser, d'accroître sa force d'attraction et qui garde le sens de la mesure humaine et du patrimoine naturel. »

Quant à M. Jean-Pascal Delamuraz, syndic de Lausanne, il a mis l'accent sur l'importance de la formation hôtelière concernant l'accueil du tourisme.

M. Edouard Debétaz, président du Conseil d'Etat vaudois, a rappelé que le volume d'affaires global annuel du canton est de 700 millions dont 50 % sont produits par l'hôtellerie. Les 26.000 lits des 625 hôtels vaudois interviennent pour 9 % environ dans le total des nuitées helvétiques hospitalières.

Fondée en 1955, par un groupe de directeurs d'écoles hôtelières de la République fédérale allemande, d'Autriche et de Suisse, l'Association européenne des directeurs d'écoles hôtelières a notamment pour but de contribuer à l'amélioration constante et au progrès de la formation hôtelière. Trente-sept nations des cinq continents dont vingt européennes sont représentées à ce congrès de Lausanne dont le thème général est « In-

fluence de l'évolution du tourisme et de l'hôtellerie sur le programme d'enseignement des écoles hôtelières ».

VISITE A NEUCHÂTEL

Vendredi 3 septembre, les congressistes, au nombre de plus de 300, feront une visite à Neuchâtel. Ils iront au château de Boudry voir le musée du vin, puis ils visiteront le vignoble neuchâtelois avant de déjeuner à bord du « Vieux-Vapeur » ancré dans le port de Neuchâtel.

On pense que le prochain congrès de l'Association européenne des directeurs d'écoles hôtelières se tiendra en Israël. La décision interviendra demain, au cours de l'assemblée générale de l'association.

## Collision de voitures à Montreux: trois morts et deux blessés

MONTREUX (ATS). — Trois personnes sont mortes et deux autres ont été blessées dans une collision qui s'est produite dimanche soir avenue de la Riviera, à Montreux-Terriettes. M. Michel Terzie, 29 ans, domicilié à Aigle, circulait au volant de sa voiture, lorsqu'il déborda à la sortie d'un tournant et entra en collision frontale avec une automobile conduite en sens inverse par une jeune habitante de Villeneuve (VD). Une passagère de ce dernier véhicule, Mme Verena Liechti-Karrer, 35 ans, do-

miciliée à Montreux, a été tuée sur le coup. Grièvement blessée, une autre occupante de ce véhicule, Mlle Maria Manana, 15 ans, habitant Villeneuve, de même que M. Michel Terzie, ont succombé à l'hôpital peu avant minuit. Deux autres personnes ont été blessées.

Pour les besoins de Penquête, les témoins de cet accident sont priés de s'annoncer à la police cantonale vaudoise à Lausanne (tél. 20.27.11) ou à la police municipale de Montreux (62.46.11).

### CHERCHER LE MOT CACHÉ

S	E	E	R	O	H	P	E	C	I	N	M	D	R	E
A	X	T	E	L	O	P	R	E	S	A	O	N	U	R
C	P	I	S	P	I	L	E	R	R	T	N	A	B	I
E	L	B	A	E	O	S	E	A	E	F	T	L	E	O
U	O	E	A	E	C	N	U	R	U	R	D	L	N	L
Q	I	S	R	L	G	D	D	T	E	O	O	O	S	E
I	T	T	A	I	E	A	M	I	D	E	R	R	D	L
L	A	I	A	U	T	U	L	I	R	E	E	O	A	R
O	N	B	S	S	I	L	D	I	A	D	M	C	Y	E
C	T	E	M	R	E	E	A	E	H	A	O	G	L	L
U	E	L	A	P	A	A	R	I	C	L	O	R	L	U
B	A	V	T	T	T	I	G	R	N	L	R	O	I	L
H	I	N	I	R	O	V	O	Y	A	I	E	B	U	U
V	O	O	B	U	O	U	S	T	L	R	A	I	E	H
M	N	S	A	X	E	T	L	S	B	G	V	V	N	T

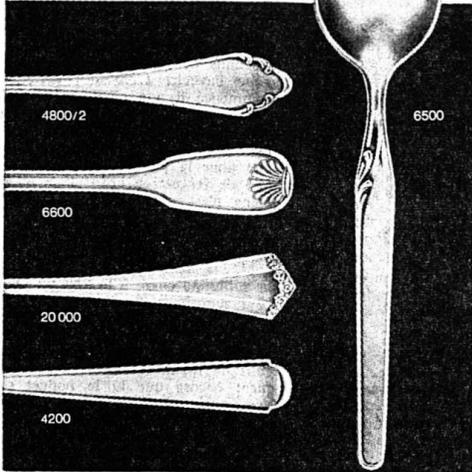
Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors 8 lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'une fleur. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.

Argos - Ara - Bu - Baigner - Bucolique - Blanchard - Cas - Exploitant - Grillade - Geai - Hululer - Halmstad - Idéation - Loire - Local - Montpellier - Maraudeuse - Moorea - Mode - Mont-Dore - Neuilly - Nicéphore - Os - Pile - Rolland - Rubens - Styrie - Serpolet - Sec-Toul - Tibesti - Trot - Ter-Texas - Tuf - Vivarium - Viborg - Via.

(Solution en page 17)

★ **peka**

Envoi de notre catalogue «COUVERTS» sur demande. Vente directe à notre salle d'exposition.



PAUL KRAMER NEUCHÂTEL SA  
MÉDAILLES-ET ORFÈVRES  
MAILLEFER 15 2002 NEUCHÂTEL  
TÉL.: 038-25 05 22



COLOMBIER  
Tél. 41 25 90

#### COURS du SOIR

Français Allemand  
Anglais  
Italien Espagnol  
Correspondance  
(française - allemande - anglaise)  
Orthographe  
Comptabilité  
Sténodactylographie  
Début des cours : 23 septembre

**Bénédict**

Ruelle Vaucher, tél. 25 29 81  
Ouvert lundi et mardi jusqu'à 21 h 30

LE SPÉCIALISTE  
EN VINS ET LIQUEURS  
**AU CEP D'OR**  
H. Willemin,  
Moulins 11  
Tél. 25 32 52  
NEUCHÂTEL  
LIVRAISONS À DOMICILE

PAS DE  
SOUCIS  
NOUS  
SOMMES  
LA

**HILDENBRAND**  
FERBLANTERIE  
SANITAIRE  
Dépannage et entretien  
Agencements de cuisine.  
Exposition  
Saint-Nicolas 10.  
Tél. 25 66 86.

**VITRERIE - MIROITERIE**  
**M. KAUFMANN**  
Tél. 25 22 77 Neuchâtel

Entreprise de  
**NETTOYAGES**  
en tous genres  
M. Clottu - Tél. 25 29 04

**Campardo**  
**Serrurerie**  
Port-Roulant 1 - Tél. 24 28 12

**Constructions**  
Métalliques  
Menuiserie  
Métal et Aluminium  
**SPÉCIALISTE**  
EN PORTES ET FENÊTRES  
Aluminium à coefficient  
Thermique et Phonique  
élevé) combinaisons  
idéales et sûres pour fermeture  
d'éléments antifeu et antivol

**YVES PILLER, pendulier**  
Tél. (038) 25 20 19.  
Réparation - vente - achat -  
restauration de perdules an-  
ciennes et modernes.  
Atelier, Saars 18, Neuchâtel.  
Vente, Chavannes 13, l'après-  
midi.

# armourins

**SUPER  
PRIX-CHOC**  
dès aujourd'hui!

Mamans... demandez la «Carte Junior» qui vous permet d'acheter pour vos jeunes encore plus avantageusement!

Chemise en flanelle 100% coton, à carreaux, rouge ou vert/marine. Tailles 104-116: **seulement**

**12,-**

128-140: 14.-,  
152-176: 16.-

Jeans 100% coton Denim, bleu, 4 poches plaquées, passants de ceinture. Tailles 104-116: **seulement**

**16,-**

128-140: 18.-,  
152-170: 20.-

Le survêtement idéal: Pratique et pas cher, veste-tricot en coton marine/rouge ou rouge/marine. Tailles 116: **23.-seulement**, 128-140: 26.-, 152-164: 29.-



AVANTAGEUX  
**23,-**



**Qualité**  
**Prix**

Le grand magasin qui fait plus pour ses clients. Tél. 25 64 64

En vente également à Innovation La Neuveville. Tél. 51 21 44

Une boîte automatique avec du punch dans une petite voiture.

Une boîte automatique vous permet de rouler de manière plus détendue (et par conséquent plus sûre). C'est incontesté.

Le Hondamatic met fin à ces inconvénients! Plus encore: par la simplification de son fonctionnement, cette transmission est d'une fiabilité inégalée.

faible consommation d'essence et d'huile - Honda-Civic 1200 (54 CV-DIN) avec 2 ou 3 portes, 1500 (70 CV-DIN) avec 4 portes - 5 places - traction avant - freins avant à disque - suspension indépendante des 4 roues - 27 véritables éléments de sécurité - pare-brise en verre stratifié, dégivreur de glace arrière (sauf modèle ST) dès 9985.-

Le Hondamatic possède 2 rapports: l'un pour le départ sous charge maximale dans les pentes très prononcées, l'autre pour le départ normal et l'accélération sans à-coups de 0 à 140 km/h.

Prenez le volant de la Honda Civic avec Hondamatic - et vous saurez ce que Honda entend par punch

En bref: moteur robuste, souple et moins polluant - très

Une surprise agréable: le Hondamatic pour Fr. 750.- seulement.



**HONDA CIVIC 1200 1500**

Importation et surveillance de service par Honda Automobiles (Suisse) S.A., 1227 Carouge.

Essayez une Honda Civic chez:

Neuchâtel: Apollo S.A., fbg du Lac, 24 12 12 - Garage J. Riegert, 19, r. Pierre-à-Mazel, 25 14 67 - Cortailod: F. Zeder, 42 10 60 - Fleurier: W. Ofsky, 61 11 44 - Peseux: M. Ducommun, 31 12 74 - Valangin: M. Lautenbacher, 36 11 30 - Vuarens: M. Piechatzek, 81 61 71 - Yverdon: Nord-Apollo S.A., 24 12 12.

**STEINER HORLOGERIE**  
**NOUVEAU**  
Beau choix d'étains de qualité à des prix étudiés  
Seyon 7 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 25 74 14

GRAND CHOIX DE  
**cartes de visite**

à disposition au bureau du journal, rue Saint-Maurice 4.

**Classe de chant**  
**Lucienne Dalman**

professeur diplômé

reprise des cours  
mercredi 1<sup>er</sup> septembre.

8 rue L. Berthoud (NE). Tél. 25 87 07.

## football

### Après deux journées en première ligue

# Groupe 2: classement fantaisiste?

Ne consultez pas le classement du groupe 2. Vous risquez de croire qu'il a été établi par un mauvais plaisant. Heureusement, il y a Berne, qui nous fait tout de même penser que nous n'avons pas la berlue. Mais pour le reste...

#### AUORE SURPRENANT

Qui donc, sachant qu'il devrait affronter en premier lieu Delémont, puis Aarau, aurait osé parier qu'après ces deux matches, Aurore se retrouverait en tête du classement avec le maximum de points? Décidément, les jeunes Bienneois ne semblent souffrir d'aucun complexe et il en ont administré une preuve de plus face aux Neuchâtelois de Bertschi. Rejoints à la marque à dix minutes de la fin, on pouvait craindre le pire pour eux. Ce fut le contraire! Cette égalisation décapa leurs forces et les Neuchâtelois du chef-lieu se retrouvèrent, du même coup, à la... dixième place.

Il y a évidemment plusieurs manières de se reconforter d'une mauvaise situation. La meilleure consiste certainement à regarder à l'arrière et à penser que d'autres sont encore plus mal lotis. C'est

le cas - excusez du peu - de Delémont et de Soleure.

#### QUE FAIT SOLEURE?

Nous l'avons déjà dit dans notre précédente chronique, la formation jurassienne n'est pas une habituée des départs en fanfare. Rien d'étonnant donc en ce qui concerne sa situation. Plus surprenante, par contre, est celle de Soleure qu'on pensait déjà sur sa rampe de lancement au vu de son résultat du dimanche précédent contre Durrenast. D'autant plus que Lerchenfeld n'avait guère fait impression contre Boncourt. Or, les néo-promus de l'Oberland se sont déplacés à Soleure sans avoir été traumatisés par leur premier revers. Ils ont eu raison.

A-t-on été atteint d'un excès de confiance du côté de Boncourt? Ce n'est pas impossible, ce qui expliquerait en partie le revers essuyé par les Ajoulets au Locle. Mais il semble également que le gardien visiteur ne soit pas totalement étranger à l'échec de son équipe. Une carence qu'on souhaite passagère pour l'entraîneur Friche comme on espère, pour le directeur technique du Locle,

qu'il retrouvera au plus vite son dernier rempart.

Pour Derendingen, également nouvel arrivé dans la catégorie, les dimanches ne se ressemblent pas. Après l'euphorie de la nette victoire face au Locle, il a fallu sérieusement déchanter lors du déplacement à Koeniz. Un retour des choses qui guette, d'ailleurs, plus d'une formation! Même Superga qui, pourtant, a tout lieu de se réjouir de son succès face à Delémont. Ce qui est pris n'est plus à prendre et ces deux points seront peut-être précieux lors du décompte final. Enfin, on relèvera la victoire acquise par Berne à... Durrenast. Une preuve supplémentaire, si elle était encore nécessaire, des ambitions des gens de la capitale. Y. I.

#### Juniors «inters» A 1

**Groupe 1:** Lausanne - Berne 6-1; Martigny - Sion 1-2; Chênois - Naters 3-3; Delémont - Etoile Carouge 5-3; Fribourg - Servette 2-2. - **Groupe 2:** Amriswil - Lucerne 2-5; Bâle - Wettingen 1-0; Bellinzona - Saint-Gall 1-1; Grasshoppers - Lugano 0-2; Schaffhouse - Pratteln 5-1; Winterthur - Emmenbrucke 5-1; Young Fellows - Aarau 2-1.

# Groupe 1: un trio au commandement

Les héros sont-ils déjà fatigués? On pourrait le penser, après la deuxième journée du championnat. En effet, alors qu'ils avaient à leur actif plus de quatre réussites par rencontre lors du tir inaugural, leur moyenne est descendue brutalement à une et demie, pendant le week-end passé!

#### VERVE OUBLIÉE

Quelles sont les raisons de cette perte de vitesse? Tout d'abord, la prestation de Martigny à Nyon! Sur les bords du Léman, Martigny a totalement oublié sa verve du dimanche précédent; il avait

entassé neuf buts dans la cage de Sierre. Cette fois, Nyon a «tiré le rideau». Martigny ayant également rendu le sien hermétique, on a assisté au premier partage de points. Un nul dans toute l'acceptation du terme. Le second s'est situé à Sierre qui, sept jours plus tôt, avait avalé la «décoction» infligée par Martigny. Sierre s'est durci entre-temps. Et Bulle s'en est rendu compte. Nouveau partage sans «filet».

Autre constatation au sujet de ces deux résultats: ils touchent Martigny et Bulle, les deux super-favoris de la compétition qui ont ainsi rencontré leur première embûche. Certes, il n'y a que demi-mal. Mais c'est la preuve que les autres n'entendent pas se laisser manipuler.

#### SANS BÉNÉFICE

Un qui a été fidèle à ses débuts, c'est Fétigny, qui a expédié trois tirs victorieux dans la cage d'Orbe. Ainsi, après avoir mis facilement Renens dans sa poche, il a eu raison, cette fois, d'un autre nouveau. Mais ce ne fut pas sans peine, car Orbe s'est plu à ruer dans les brancards. Avec un deuxième succès, Fétigny s'installe au commandement. Il n'est, toutefois, pas seul. Il est accompagné de Stade Lausanne, qui s'en est allé vaincre

Monthey, et de Meyrin, qui a renvoyé Renens chez lui sans aucun bénéfice. Cette prise de commandement est-elle surprenante? Non en ce qui concerne Stade Lausanne, mais sympathique quant à Fétigny et Meyrin. Ce trio prend ainsi le pas sur les deux gros, Martigny et Bulle.

#### ÉVITER LE DOUTE

Central, qui avait raté sa rentrée, s'est racheté aux dépens de Boudry. Il se porte ainsi au niveau d'Orbe qui, lui, n'a pas connu les délices de la victoire de la fois précédente. Sierre et Nyon, maltraités lors du départ, se sont rachetés partiellement; mais le point acquis par chacun a une certaine valeur, puisque obtenu face à Bulle et Martigny, respectivement.

Trois équipes restent sur leur faim: Boudry, Monthey et Renens. Relevons que Boudry n'a pas été gâté par le programme qui l'a envoyé pour la deuxième fois à l'extérieur, situation rendue nécessaire par la remise en état de son terrain. Sans aucun pécule après deux jours, le doute peut parfois s'installer. A Boudry, Monthey et Renens de prouver le contraire.

Dimanche prochain, place à la coupe de Suisse. Relevons, entre autres rencontres, celle où Boudry accueillera La Chaux-de-Fonds. R. Pe.

## Récapitulons

**Groupe 1:** Central Fribourg - Boudry 2-0 (2-0); Fétigny - Orbe 3-2 (0-1); Meyrin - Renens 1-0 (1-0); Monthey - Stade Lausanne 0-1 (0-1); Nyon - Martigny 0-0; Sierre - Bulle 0-0. **Classement:** 1. Stade Lausanne, Meyrin, Fétigny, 4 points; 4. Bulle, Martigny, 3; 6. Orbe, Central, Fribourg, 2; 8. Sierre, Nyon, 1; 10. Monthey, Boudry, Renens, 0.

**Groupe 2:** Aurore Bienne - Audax Neuchâtel 3-1 (1-0); Durrenast - Berne 1-3 (1-1); Koeniz - Derendingen 4-1 (1-0); Le Locle - Boncourt 3-2 (1-2); Soleure - Lerchenfeld Thonon 0-2 (0-0); Superga La Chaux-de-Fonds - Delémont 2-0 (1-0). **Classement:** 1. Aurore, Berne, 4 points; 3. Koeniz, 3; 4. Boncourt, Derendingen, Durrenast, Superga, Lerchenfeld, Le Locle, 2; 10. Audax 1; 11. Delémont, Soleure, 0.

#### Dimanche prochain

Coupe de Suisse avec, notamment, Aurore - Bienne, Boudry - La Chaux-de-Fonds, Boncourt - Durrenast, Vevey - Fétigny et Bettlach - Laufon.

# Que se passe-t-il à l'étranger?

#### L'exode des Argentins

La Fédération argentine de football doit prendre prochainement une sévère mesure pour interdire les transferts à l'étranger jusqu'à la coupe du monde 1978. Les Argentins veulent mettre fin à l'exode de leurs meilleurs éléments dont la plupart faisaient partie de la sélection nationale. Ces derniers temps Trobbiani, Scotta, Kempes, Brindisi et Alonso ont quitté l'Amérique du Sud, ce qui a eu pour effet de démanteler les plans du responsable technique de l'équipe d'Argentine, Cesar Menotti. Cette mesure s'appliquerait aux joueurs de moins de 28 ans.

#### Yorath transféré

Terry Yorath, le défenseur de Leeds United et capitaine de l'équipe du Pays de Galles, vient de signer un contrat avec Coventry, club de première division du championnat d'Angleterre. Le transfert s'est fait sur la base de 125.000 livres. Par ailleurs, Coventry a engagé le buteur de Dumbarton Ian Wallace dont le transfert a coûté 40.000 livres.

#### M. Havelange a confiance

Le président de la FIFA, le Brésilien Joao Havelange, a déclaré que jusqu'à maintenant il n'y avait eu aucune manifestation contraire à la réalisation de la coupe du monde en Argentine malgré les commentaires de la presse sur les incidents survenus dans ce pays durant la phase finale de la coupe «libertadores» d'Amérique. Le président de la FIFA a ajouté que la commission d'organisation de la coupe du monde 1978 se rendrait à Buenos-Aires en novembre afin d'examiner l'état d'avancement des programmes et des plans préparatoires de la manifestation.

#### En Hollande

**Championnat de première division (3me journée):** La Haye - Eindhoven 1-1; PSV Eindhoven - Sparta Rotterdam 2-0; Haarlem - Ajax Amsterdam 2-0; Alkmaar - Nac Breda 4-1; De Graafschap - Venlo 0-1; Nimmegue - Twente Enschede 4-0; Ioda Kerkrade - FC Utrecht 1-1; FC Amsterdam - Telstar 1-1; Feyenoord Rotterdam - GO Ahead Deventer 3-1. **Classement:** 1. Feyenoord, 6 points; 2. Roda Kerkrade 5-3; Nimmegue 4; 4. Haarlem 4; 5. PSV Eindhoven 4 points.

#### En Angleterre

**Troisième journée:** Birmingham City - Liverpool 2-1; Coventry City - Leeds United 4-2; Derby County - Manchester United 0-0; Everton - Aston Villa 0-2; Ipswich Town - Queens Park Rangers 2-2; Manchester City - Stoke City 0-0; Newcastle United - Bristol City 0-0; Sunderland - Arsenal 4-2; Tottenham Hotspur - Middlesbrough 0-0; West Bromwich Albion - Norwich City 2-0; West Ham United - Leicester City 0-0. **Classement:** 1. Aston Villa 4 points; 2. Middlesbrough, Bristol City, Birmingham, Manchester United, Manchester City, Newcastle, Ipswich Town et Liverpool 4.

#### En Allemagne

**Troisième journée:** Hambourg - Kaiserslautern 1-0; Bayern Munich - Eintracht Brunswick 2-2; Carlshue - Borussia Dortmund 2-1; Sarrebruck - Werder Brême 2-0; Duisbourg - Hertha Berlin 1-1; Tennis Borussia Berlin - Fortuna Dusseldorf 4-2; Borussia Moenchengladbach - Bochum 4-2; Cologne - Eintracht Francfort 2-0; Schalke - Rotweiss Essen 3-0. **Classement:** 1. Cologne 6 points; 2. Eintracht Brunswick 5; 3. Borussia Moenchengladbach 5; 4. Duisbourg 4; 5. Schalke 4; 6. Borussia Dortmund 4.

#### Coupe d'Italie

La saison a repris officiellement dimanche en Italie, avec la première journée des poules éliminatoires de la Coupe d'Italie. Les quatre autres journées, qui doivent qualifier sept équipes pour les poules demi-finales, se dérouleront le 1er, le 5, le 12 et le 19 septembre.

Naples, détenteur de la coupe, est qualifié d'office pour les demi-finales.

Voici les résultats:  
**Poule A:** Atalanta Bergamo - Lazio Rome 2-1; AC Milan - Catane 2-0.  
**Poule B:** Monza - Juventus 1-1; Véronne - Gènes 0-3.  
**Poule C:** Pescara - Fiorentina 0-1; Varese - Internazionale Milan, renvoyé.  
**Poule D:** Spal Ferrare - Catanzaro 2-0; Ternana - Cesena 1-2.  
**Poule E:** Lecce - Ascoli 1-0; Turin - Foggia, renvoyé.  
**Poule F:** Bologne - Avellino 3-2; Rimini - Rome 0-1.  
**Poule G:** Cagliari - Pérouse 0-0; Sampdoria - Vicenza 0-1.

## Le championnat de ligue nationale C Confirmation des «rouge et noir»

VEVEY - NEUCHÂTEL XAMAX 1-2 (0-1)

MARQUEURS: Geiser 30<sup>me</sup> et (pénalty) 64<sup>me</sup>; di Santolo 71<sup>me</sup>.

VEVEY: Favre; Herren, Saeger, Bondallaz, Debéaz; Echenard, Duronion, M. Gehri; J. Gehri, di Santolo, Miatta. Entraîneur: J. Fischli.

NEUCHÂTEL XAMAX: Comba; Jacquenod, Savoy, Chiandussi, Wick; Grossi, Hofer, Guillod; Geiser, Hoffmann, Negro. Entraîneur: Guillod.

NOTES: M. Develey, de Bussigny. NOTES: Match joué samedi après-midi, la première mi-temps sur un terrain annexe d'En Copet, bosselé et très glissant, la seconde sur le terrain principal, également glissant. Pluie et froid. Changements de joueurs: Vevey remplace Duronion par Fardel (46<sup>me</sup>) alors que Neuchâtel Xamax fait entrer Mailard pour Hoffmann (77<sup>me</sup>). Coups de coin: 5-11 (2-6).

#### LE MINIMUM

Neuchâtel Xamax a confirmé à Vevey l'excellente impression laissée lors du premier match et a remporté, à nouveau, une victoire indiscutable. Le résultat aurait même dû être plus éloquent si l'on considère les occasions de buts que les Neuchâtelois se sont créés. Toutefois, ils se heurtèrent au gardien veveysan Favre en toute grande forme, d'une part, et au manque de réussite de certains avants, d'autre part.

Ce ne fut certainement pas aussi beau que lors du match précédent. L'état du terrain, en première mi-temps spéciale, y fut pour beaucoup mais on sent une volonté de bien faire et, surtout, cette rage de vaincre qui ne trompe pas.

#### TOUS LES BUTS

Ce ne fut pas parfait, loin de là, et l'équipe ira en s'améliorant. Certains éléments devraient «éclater» tôt ou tard pour le plus grand bien des «rouge et noir». Un élément semble déjà s'affirmer; il s'agit du jeune Geiser, auteur de tous les buts depuis le début de ce championnat.

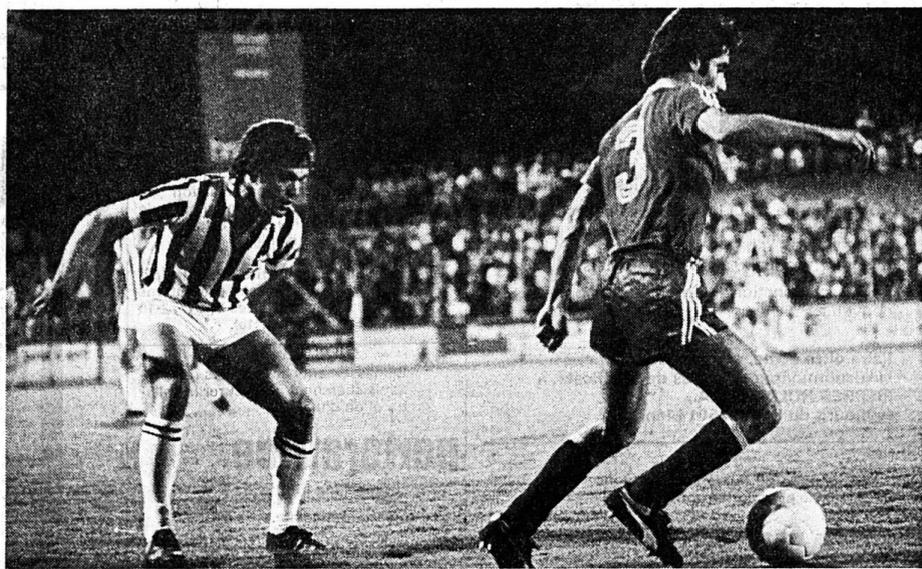
Voilà l'équipe de l'entraîneur-joueur Roland Guillod avec deux matches et quatre points. La saison est ainsi bien partie pour lui et sa bande de «jeunes loups». Nous sommes certains qu'ils ne s'arrêteront pas en si bon chemin. E. M.

#### Les résultats

**Groupe ouest:** Aarau - Etoile Carouge 2-3; Fribourg - La Chaux-de-Fonds 3-3; Servette - C.S. Chênois 0-1; Sion - Granges 7-1; Vevey - Neuchâtel Xamax 1-2; Young Boys - Lausanne 3-3.  
**Groupe est:** Bâle - Winterthur 0-5; Kriens - Bellinzona 1-1; Saint-Gall - Grasshoppers 4-1; Young Fellows - Nordstern 5-2; Zurich - Gossau 2-3.

GOLF. - L'«open» d'Akron est revenu à David Graham. C'est la deuxième victoire de l'Australien cette saison.

BASKETBALL. - En Coupe d'Europe des champions, Federale Lugano sera opposé à Sporting Lisbonne, Real Madrid et Camberley Londres. Quant à Fribourg Olympic (coupes), il affrontera Besiktas Istanbul.



VICTIMES. - Durement touché à Saint-Gall, Zaugg (à droite) ne pourra pas jouer demain soir, contre Sion. Salvi devra lui aussi rester «à l'infirmerie». C'est encore une chance si Mundwiler peut être de la partie! (Avipress-Baillo)

# ON ASSASSINE LE FOOTBALL

«Ils ont les deux points». Cette phrase revenait sans cesse, après le match de Saint-Gall, sur les lèvres des joueurs et des dirigeants neuchâtelois. C'était une dernière flèche, un ultime crève-cœur pour Gress et ses hommes qui venaient incontestablement d'affronter là, sur l'Espenmoos, les adversaires les plus «teigneux» qu'ils aient jamais rencontrés.

Ce n'était pas la défaite elle-même qui rendait les Xamasiens amers, car celle-ci reflétait, finalement, les occasions de but que chaque formation avait pu se créer. Seule, la façon dont les Saint-Gallois s'y étaient pris pour atteindre leur but était en cause, ainsi que la mollesse à l'égard des innombrables irrégularités commises par les hommes de Sommer aux alentours de leurs seize mètres.

Quelle patience M. Fuch n'a-t-il pas montrée à l'égard de Feuz, qui l'a littéralement pris pour un imbécile à plusieurs reprises! Quelle gentillesse envers Brander, qui doit bien avoir commis une vingtaine de «fauls» contre Rub en lui grimant à chaque coup sur le dos! Et combien de fois les Saint-Gallois n'ont-ils pas bousculé, ceinturé, retenu un adversaire pour n'écopier que de ces maigres coups francs dont on sait qu'ils ne donnent rien parce que l'équipe à l'attaque, énervée tant par l'attitude de l'adversaire que par l'incompréhensible mansuétude du directeur de jeu, perd une grande partie de ses moyens?

La guerre des nerfs est un atout à ne pas négliger. Toute équipe en use à son tour. Mais elle ne doit pas tourner à la guerre tout court. Celle-ci sort du cadre du football. Il faut la jeter à la rue.

Que se passera-t-il si nous ne réagissons pas - si les arbitres ne réagissent pas - contre la dénaturation dont le football est la victime en ce début de championnat? Nous allons à la déroute totale, à l'assassinat, à plus ou moins long terme, du football.

Dans l'immédiat, nous nous dirigeons vers une compétition faussée où certains faibles, pour compenser leurs lacunes techniques, se permettent de juguler de n'importe quelle manière les adversaires qui leur seront supérieurs. Encore une fois, chacun a le droit de choisir la tactique qui convient le mieux à ses capacités. Mais que le débat reste au niveau du football et qu'il se déroule selon les règles de cet art qui autorise un affrontement viril, voire rude en certaines circonstances, mais qui rejette les coups tordus, le jeu de mains ou les «piacages» spectaculaires du rugby.

Si quelques entraîneurs font fausse route en imposant une espèce de jeu à ne pas montrer aux enfants, il serait bon que ceux qui disposent du «correctif» adéquat en usent pendant qu'il est temps. Sinon, les matches se dérouleront bientôt dans des stades vides et l'on parlera du football au passé.

Sur sa tombe, on inscrira: «Il n'a pas su se préserver des tricheurs et des violents.» F. PAHUD

## athlétisme

# BON COMPORTEMENT DES JUNIORS SUISSES

A l'issue du match féminin représentatif d'Aarau, réservé aux juniors, la Suisse s'est imposée aux dépens de la Hollande grâce à son plus grand nombre de succès individuels, les deux équipes totalisant le même nombre de points.

Chez les garçons, les athlètes helvétiques ont obtenu le deuxième rang de la rencontre triangulaire remportée par l'Espagne, la Hollande étant troisième. La température froide et humide n'a pas permis la réalisation de grandes performances. De surcroît, les meilleurs éléments juniors de Suisse étaient engagés soit à Copenhague, soit à Athènes avec les équipes nationales d'élite.

Parpan 5'44''93. - Puits: 5. Philippe Girod (S) 6'14''5. - Hauteur: 1. Roland Dahlhauser (S) 2 m 01 - 2. Daniel Blauer (S) 2 m 01. - Poids: 1. Stefan Anliker (S) 14 m 63. - Puits: 3. Rico Freiermuth (S) 13 m 01. - Javelot: 1. Arthur Stierli (S) 66 m 34. - Puits: 3. Philippe Gelay (S) 57 m 82. - 4 x 100 m: 1. Espagne, 41'35'' - 2. Suisse (Werndli-Brunner-Beugger-Humbert) 41'75'' - 3. Hollande, 42'58'' - 4 x 400 m: Espagne, 3'18''32 - 2. Suisse (Tsch-Glauser-Krebs-Kaufmann) 3'19''12 - 3. Hollande, 3'26''62.

Classement final: 1. Espagne, 169 p. - 2. Suisse, 149 p. - 3. Hollande, 80 p.

#### Filles

100 m: 1. Brigitte Wehrli (S) 12'25'' - Puits: 3. Doris Brunner (S) 12'65''. - 200 m: 1. Wehrli (S) 24'80'' - Puits: 3. Brigitte Piantoni (S) 25'95''. - 400 m: 1. Andreas Kaufmann (S) 49'02'' - Puits: 5. Alain Hugentobler (S) 49'96''. - 800 m: 1. Benon (Esp) 1'51'57'' - Puits: 3. Bernhard Roth (S) 1'52'93'' - 6. René Wernli (S) 1'53'56''. - 1500 m: 1. Abascal (Esp) 3'49'69'' - Puits: 4. Pierre Deleze (S) 3'50'25''. - 5. Beat Aeschbacher (S) 3'59'00''. - 1100 m haies: 1. Macian (Esp) 14'5'' - Puits: 3. Peter Baehler (S) 14'8'' - 4. Urs Rohner (S) 15'' - 400 m haies: 1. Horsajada (Esp) 52'11'' - Puits: 3. Beat Eichenberger (S) 55'40'' - 4. Christian Robert (S) 55'84''. - Perche: 1. Driol (Esp) 4 m 90 - 2. Daniel Aebischer (S) 4 m 40 - 3. Hansruedi Siegrist (S) 4 m 20. - Longueur: 1. Cereghetti (S) 7 m 30 - Puits: 3. Raoul Philippa (S) 6 m 86. - Disque: 1. Alonso (Esp) 45 m 24 - 2. Stefan Anliker (S) 44 m 60 - Puits: 4. Martin Roth (S) 42 m 80. - Marteau: 1. Alvarez (Esp) 54 m 32 - 2. Daniel Obrist (S) 53 m 96 - Puits: 4. Bernard Mariéthod (S) 51 m 72 - 5000 m: 1. Ciorrente (Esp) 14'26'01''. - Puits: 5. Hugo Wey (S) 15'59'67'' - 6. Ewald Luchinger (S) 16'11'45''. - 2000 m obstacles: 1. Roland Hertner (S) 5'42'7'' (record suisse junior, ancien record Ruedi

#### boxe

#### Nouvelle victoire de Bob Foster

L'Américain Bob Foster, ancien champion du monde des poids mi-lourds, a facilement triomphé aux points en dix reprises de son compatriote Harold Carter, à Missoula (Montana). Foster (37 ans), qui avait abandonné la boxe en 1974 après avoir défendu 14 fois son titre avec succès, est revenu sur les rings depuis octobre 1975. C'est sa troisième victoire consécutive depuis son retour. Son palmarès comporte, maintenant, 57 victoires, un match nul et six défaites en 43 combats.

Carter a subi là sa neuvième défaite en 43 combats.

#### «Mondial» des coqs Zarate intraitable

Le Mexicain Carlos Zarate, en triomphant de l'Australien Paul Ferreri par arrêt de l'arbitre au 12<sup>me</sup> round d'un combat prévu en quinze, a facilement conservé son titre de champion du monde des poids coq, à Los Angeles. Ferreri, sévèrement marqué aux deux yeux et saignant abondamment du nez et de la bouche, était en état de totale infériorité lorsque l'arbitre, très sagement, arrêta un combat devenu trop inégal, 17 secondes avant la fin de la 12<sup>me</sup> reprise.

C'était la première fois que Zarate défendait le titre mondial qu'il avait conquis le 8 mai dernier en triomphant, par K.O. de son compatriote Rodolfo Martinez.

(S) 5 m 69. - 4 x 100 m: 1. Suisse (Wehrli-Schweizer-Bosshard-Piantoni) 47'73'' - 2. Hollande, 47'99''. - 4 x 400 m: 1. Suisse (Glaetli-Pitton-Albertini-Lambiel) 3'50'57'' - 2. Hollande, 3'53'52''.

Classement final: 1. Suisse, 64 (8 victoires individuelles) - 2. Hollande, 64 (5 victoires).

#### Drut: et de huit!

Guy Drut a remporté dimanche au stade Jean-Bouin, à Paris, son huitième succès sur 110 m haies depuis sa victoire aux Jeux olympiques de Montréal. Sans adversaire de valeur, sur une piste détrempée par la pluie, il a tout de même réussi 13'54. Depuis Montréal, Drut n'a été battu qu'une fois, par Davenport, à Innsbruck.

## hippisme

### Christine Stuckelberger battue à Hambourg

A Hambourg, en présence de 22.000 spectateurs, la championne olympique de dressage, Christine Stuckelberger, a enregistré une défaite devant l'Allemande Karin Schluter.

La finale des trois meilleures amazones se déroula pour la première fois depuis longtemps selon le système de changement de chevaux. La formule permit à Karin Schluter de s'imposer avec 27 points d'avance sur la Suisse. Chez les hommes, Reiner Klimke, troisième à Montréal, a pris la première place.

#### RÉSULTATS

Messieurs: 1. Reiner Klimke (RFA) 2627 p.; 2. Herbert Rehbein (RFA) 2607; 3. Uwe Sauer (RFA) 2556. - Dames: 1. Karin Schluter (RFA) 2492 (Gassendi 875, Cameera 809, Amoret 808); 2. Christine Stuckelberger (S) 2465 (Cameera 858, Amoret 799, Gassendi 808); 3. Gabriele Tempelmann (RFA) 2398 (Amoret 830, Gassendi 810, Cameera 758).

AUTOMOBILISME. - Le Suisse Charly Shirmer (Lola) est en tête du classement provisoire du championnat de l'interséries, qui se déroule à Hockenheim.

Stade de la Maladière  
Mercredi  
1er septembre  
à 20 h 15

**NEUCHÂTEL XAMAX - SION**

17 h 30, tournoi semaine sportive  
Location d'avance:  
Wagons-lits Cook  
Delley Sport Service  
Stade de la Maladière

## OFFRES D'EMPLOIS

## PIERRES HOLDING

cherche, pour l'une de ses entreprises,

## VENDEUR

expérimenté, pour la vente de produits horlogers et de nouveaux produits en Suisse et à l'étranger. Connaissance de la branche pas nécessaire.

Age 25 à 35 ans.

Langues: français, allemand, anglais.

Entrée en fonction: immédiate ou pour date à convenir.

Faire offre écrite, avec photographie, curriculum vitae et copies de certificats, à PIERRES HOLDING S.A., faubourg du Lac 6, 2501 Bienne.

Entreprise de moyenne importance à Neuchâtel, cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

## MÉCANICIEN-ÉLECTRICIEN

pour travaux d'entretien. Place stable pour candidat qualifié. Préférence sera donnée au détenteur d'un certificat fédéral de capacité. Semaine de 43 heures en 5 jours.

Salaires intéressants. Institution de prévoyance.

Adresser offres manuscrites avec prétentions de salaire et références à l'administration de la Feuille d'avis de Neuchâtel, sous chiffres KA 1915.

## Un poste de REPRÉSENTANT

est à repouvoir auprès d'une entreprise suisse importante

Vous trouverez des conditions de travail intéressantes (fixe, frais, allocations et caisse de prévoyance). Nous voudrions trouver en vous un homme dynamique, doué pour la vente et de bonne réputation.

Adresser vos offres sous chiffres 87-283 aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», 2001 Neuchâtel.

Entreprise de moyenne importance à Neuchâtel cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir

## COLLABORATEUR

pour le service d'entretien des bâtiments.

Le candidat devra faire preuve d'initiative, avoir des connaissances en maçonnerie et peinture, capable de travailler d'une manière indépendante.

Place stable pour personne compétente. Salaires en fonction des qualifications. Institution de prévoyance.

Adresser offres manuscrites avec prétentions de salaire et références à l'administration de la Feuille d'avis de Neuchâtel, sous chiffres LR 1916.

Sympathique petit commerce du vignoble, en plein développement, engagé

## employé de commerce

qualifié, comme seul responsable de son administration (comptabilité, correspondance, organisation du stock et des livraisons, animation de vente, contentieux, contacts clientèle, etc.). Place stable.

Faire offre manuscrite, avec curriculum vitae, références et prétentions de salaire, sous chiffres W 61772-18 à Publicitas, Neuchâtel.

Etablissements hospitaliers neuchâtois cherchent à s'assurer la collaboration d'une

## perforatrice

sur machine IBM.

Entrée immédiate.

Adresser offres écrites à DO 1877 au bureau du journal.

La papeterie Reymond, Saint-Honoré 5, à Neuchâtel,

cherche

## une vendeuse en papeterie

ayant si possible une formation dans la branche. Travail à temps complet ou éventuellement à la demi-journée.

Faire offre écrite, avec curriculum vitae.

La carrosserie Ricardo, 2017 Boudry cherche

## un peintre

parfaitement qualifié, apte à prendre la responsabilité du département «peinture».

Entrée immédiate ou à convenir. Très bon traitement, si besoin habitation à disposition.

## Un jeune homme

pour station service, désireux parallèlement s'initier à la mécanique.

Veillez prendre rendez-vous au (038) 42 18 02.

Si vous avez un talent de vente et êtes disposé à remplir un trou dans le marché avec un salaire extraordinaire, alors vous êtes notre futur

## représentant-agent

Nous sommes une jeune maison de commerce qui a pour but de soigner la clientèle avec des articles de qualité.

Téléphonez-nous!

INTER-COUNTRY-TRADE INC. Tél. (01) 32 72 73.

Entreprise de maçonnerie cherche pour entrée immédiate

## maçon

Jacques Aeberli 2515 Prêles. Tél. (032) 85 17 21.

Café bar de la Poste cherche

## sommelière

du 13 septembre au 9 octobre. Débutante exclue.

Tél. 25 14 05.

L'IMPRIMERIE CENTRALE NEUCHÂTEL achète

## CHIFFONS

toile et coton, dimensions minimales: 30 cm x 30 cm, propres, blancs et couleurs.

Haute coiffure Schenk Neuchâtel - Tél. 25 74 74 cherche pour date à convenir

## réceptionniste-caissière

(de préférence ex-coiffeuse). Serait mise au courant.

Se présenter.

Nouvelle usine de décolletage équipée de 200 tours Tornos et occupant 100 employés cherche

## chef de fabrication

assurant les tâches d'assistant de direction afin de diriger les ateliers avec parc de machines à équipement moderne.

Nous offrons position intéressante avec possibilité de développement, excellent salaire et participation aux bénéfices, plus autres avantages sociaux.

Les candidats ayant exercé des fonctions semblables avec succès sont priés de faire parvenir curriculum vitae et copies de certificats à:

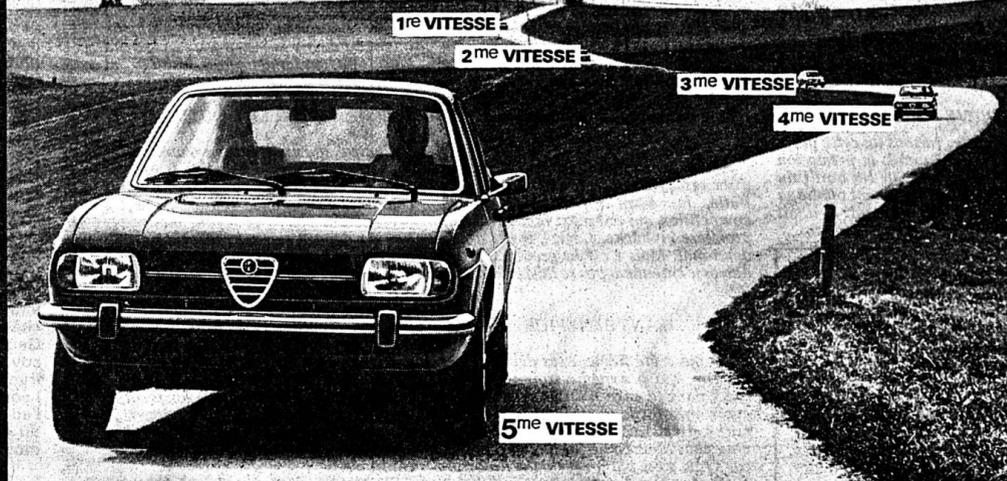
Béroche S.A. Fabrique de décolletages de précision Rue du Tombet 29, 2034 Peseux.

## qui roule en ALFASUD peut compter jusqu'à 5

Combien de vitesses trouvez-t-on sur les autos jusqu'à 1200 cm<sup>3</sup>? (Et sur l'immense majorité des autres?) Chacun sait qu'il y en a 4. L'ALFASUD L et l'ALFASUD TI sont des 1200 cm<sup>3</sup>, mais toutes deux s'obtiennent aussi avec 5 vitesses. Les seules dans leur classe. Pourquoi?

Parce qu'une boîte à 5 vitesses offre deux avantages de taille: elle économise l'essence et prolonge la vie du moteur. Par exemple: si vous voyonnez sur votre ALFASUD 5 vitesses, à, disons, 120, votre moteur ronronne à 4500 tours seulement. Si vous faites la même vitesse en 4e il tournera à 5400 tours. Sur 100 kilomètres la 5e vous économise un bon demi-litre. Bien entendu, dans ses versions à 5 vitesses aussi, l'ALFASUD dispose de ses avantages bien connus:

63 ch DIN à 6000 tours, 4 portes, 4 freins à disques assistés, plus de 150 en pointe, volant réglable et habitacle super-spacieux.



C'est vrai, l'ALFASUD est la voiture de celui qui a du coeur et - surtout - de la jugeote.



Alfa Romeo (Suisse) SA plus de 260 Agents en Suisse



Neuchâtel: A. Schweizer, (038) 25 80 04; Boudevilliers: Garage du Val-de-Ruz, Vuarraz S.A., (038) 36 15 15; Neuchâtel: Garage Elite, E. Knecht, (038) 25 05 61; Saint-Blaise: Garage Touring, U. Dall'Acqua, (038) 33 33 15; Boudry: Garage Ricardo Schiantarelli, (038) 42 18 02; Buttes: Garage Tivoli, (038) 61 25 22.

Notre service de gestion des assurances collectives (2<sup>me</sup> pilier) à Winterthur, cherche un(e)

## employé(e) qualifié(e)

de langue maternelle française ayant une bonne formation de base, soit

## maturité ou diplôme

d'une école de commerce. La place est caractérisée par les exigences suivantes:

- intérêt pour les travaux de calculs et pour suivre des raisonnements mathématiques
- aptitudes pour l'application des méthodes de l'informatique moderne
- connaissances de l'anglais.

L'activité proposée offre les avantages suivants:

- formation approfondie dans l'entreprise
- travail dans le cadre d'une petite équipe, jeune et dynamique
- conditions de travail d'une entreprise moderne.

Les offres de service ou les demandes de renseignements doivent être adressées au service du personnel de la «Winterthur» Société d'Assurances sur la vie, M. Th. Sträuli, Römerstrasse 17, 8401 Winterthur. Tél. (052) 85 21 21.

winterthur vie

ENTREPRISE DE BÂTIMENT, TRAVAUX PUBLICS ET GÉNIE CIVIL engagé

## UN CONDUCTEUR DE TRAVAUX-CHEF DE CHANTIER

Nous demandons une expérience approfondie en construction de route et génie civil soit: organisation et conduite des chantiers, calculations, métrages et facturation.

## UN CONTREMAÎTRE ROUTIER

## UN CONTREMAÎTRE EN BÂTIMENT

Si vous cherchez une place stable, un travail indépendant, les avantages sociaux et techniques d'une grande entreprise, faites vos offres écrites avec curriculum vitae à

F. BERNASCONI et CIE 2206 Les Gascoves s/Coffrane (NE).

CAPSA Camille Piquerez S.A. 2520 La Neuveville (Lac de Bienne)

pour une nouvelle et intéressante fabrication nous engageons tout de suite

## UN BON DÉCOLLETEUR

sur automates modernes - Bechler AR 10 toutes conditions à discuter.

Faire offre, se présenter ou téléphoner au N° (038) 51 32 32.

Nous cherchons

## bons manœuvres

pour travail en équipe.

Entrée immédiate.

Se présenter au bureau du personnel:

Cisac SA Fabrique de Produits Alimentaires 2088 Cressier-Neuchâtel

## DEMANDES D'EMPLOIS

## Jeune fille

cherche place, printemps 1977, pour apprendre le français.

Fam. Hügli, 3249 Wileroltigen (BE) Tél. (031) 95 50 23.

## Orchestre

2 musiciens + batterie électronique, libre pour noces et soirées.

Tél. (038) 33 12 73.

## Employée de bureau

de langue maternelle allemande, bonnes connaissances en français cherche emploi.

Adresser offres écrites à GW 1911 au bureau du journal.

## Maçon

entrepris tous travaux de maçonnerie.

Adresser offres écrites à HX 1912 au bureau du journal.

## Jeune fille

16 ans, cherche place dans gentille famille en Suisse romande, où elle aurait l'occasion d'apprendre la langue et la cuisine. Apprentissage de ménage préféré. Entrée à convenir.

Faire offres sous chiffres 37268 à Publicitas S.A., 3400 Berthoud.

## BAUX À LOYER

à vendre à l'imprimerie de ce journal

## DEMANDES À ACHETER

## J'achète

meubles anciens dans n'importe quel état, bibelots, tableaux, livres, vaisselle, ménages complets.

A. Loup, Rochefort

Tél. (038) 45 10 55 — 25 74 15

## AVIS DIVERS

## Boucherie de gros

	par kilo
Demi-porc	6.50
Carré de porc	12.90
Jambon devant	11.50
Demi-veau	14.—
Carré de veau	17.—
Veau, quartier devant	10.—
Bœuf, quartier devant	6.50
Bœuf, quartier arrière	12.80
Cuisse de bœuf	10.50
1/2 Bœuf	9.60
Bouilli, côtes plates	6.50
Agneau entier du pays	12.—
Rôti de porc pour la broche	11.50

## ERICH STERCHI

Tél. (029) 2 33 22  
1635 La Tour-de-Trême (en face de la poste).

A vendre (pour raison d'âge du propriétaire)

## 2 tableaux anciens

Pièces remarquables, signées de grands maîtres espagnols. Affaire sérieuse.

Adresser offres écrites à FV 1910 au bureau du journal.

## J'APPRENDS

TOUT

de PARTOUT

sur TOUT



GRACE A LA FAN-L'EXPRESS

**motocyclisme**

**Le Suisse Graf laisse passer sa chance**

L'italien Walter Villa et l'Espagnol Angel Nieto ont été sans conteste les grands triomphateurs du Grand prix d'Allemagne, avant-dernière manche du championnat du monde, couru sur le Nurburgring.

**CECOTTO DÉTRONÉ**

Déjà champion du monde en 250 cmc, Villa, sur sa Harley-Davidson, a non seulement remporté cette course mais aussi celle des 350 cmc, devenant champion du monde 1976 de la catégorie et détrônant le jeune Vénézuélien Johnny Cecotto. Celui-ci n'a pu faire oublier dimanche à Adenau son mauvais début de saison. Les jeux furent faits dès le début de la course. Villa et l'Allemand de l'Ouest Dieter Braun s'installèrent immédiatement en tête. La Morbidelli de l'Allemand faiblit cependant au sixième tour et Villa caracola alors en tête jusqu'à la fin.

Cecotto, mal parti, resta en sixième position pendant les six premiers tours. Sur la fin, il réussit à remonter à la deuxième place en battant le record du tour en 8'57"3 (moyenne 153 kmh).

En 250 cmc, Villa, un moment inquiété par le Japonais Takazumi Katayama, qui avait mené pendant les premiers tours, prit la tête au quatrième et ne la lâcha plus jusqu'à la fin.

**NIETO SOUVERAIN**

L'autre grand vainqueur de la journée, l'Espagnol Angel Nieto, tenant du titre des 50 cmc, n'a pas été inquiété outre mesure par l'outsider allemand Herbert Rittberger. Prenant la tête dès le début, il termina avec une confortable avance, ce qui lui a permis de conserver son titre.

Dans les autres catégories, il faut signaler, en 125 cmc, la chute du champion du monde 1976, l'Italien Pier-Paolo Bianchi, au deuxième tour. En 500 cmc, en l'absence du champion du monde 1976, le Britannique Barry Sheene, Giacomo Agostini l'a emporté très facilement.

**LES SUISSES**

Le Suisse Ueli Graf n'est pas parvenu à saisir la petite chance qui lui restait encore de conquérir le titre dans la catégorie des 50 cmc. Seule une victoire lui

aurait permis d'inquiéter Nieto. Or, Graf prit un départ catastrophique; il ne démarra que le 39me des 43 participants! Toutefois, à la faveur d'un effort remarquable, le Suisse revenait jusqu'à la 3me place derrière Nieto et l'Allemand de l'Ouest Herbert Rittberger. Graf se montra tellement déçu de ce résultat qu'il n'apparut pas à la cérémonie de la remise des prix.

Parmi les autres Suisse, le duo Rolf Biland - Ken Williams termina quatrième en side-cars devant Bruno Holzer - Karl Meierhans alors qu'en 50 cmc, Rolf Blatter était cinquième et que Bruno Kneubuehler terminait également au cinquième rang en cat. 250 cmc. Philippe Coulon était fort bien placé dans la course des 500 cmc lorsque, sixième, il était le témoin de la chute brutale de l'Allemand Dieter Braun. Très impressionné par cet accident, Coulon abandonna au tour suivant. Braun était transporté à l'hôpital avec une commotion cérébrale et une fracture du coude.

**RÉSULTATS**

- 50 cmc :** 1. Nieto (Esp), Bultaco, 31'42"4 (moyenne 129,6 kmh); 2. Rittberger (RFA), Kreidler, 31'56"4; 3. Graf (S), Kreidler, 32'33"7; 4. Hummel (Aut), Kreidler, 33'14"1; 5. Blatter (S), Kreidler, 33'24"7; 6. van Zeebroeck (Be), Kreidler, 33'15"3. Classement du championnat du monde après 8 des 9 manches: 1. Nieto 82 points (champion du monde); 2. Rittberger 72; 3. Graf 69; 4. Lazzarini (It), 48; 5. Kunz (RDA) 39; 6. Doerflinger (S) 25.

- 125 cmc :** 1. Mang (RFA), Morbidelli, 52'43"4 (moyenne 129,9 kmh); 2. Koschne (RFA), Maico, 54'23"3; 3. van Zeebroeck (Be), Morbidelli, 54'28"3; 4. Seel (RFA), Seel, 54'32"1; 5. Lundgren (Sue), Yamaha, 55'11"6; 6. Guignabodet (Fr), Morbidelli, 55'15"3; 7. Mueller (S), Yamaha, 55'51"0. Classement du monde après 8 des 9 manches: 1. Bianchi (It) 75 points (champion du monde); 2. Pileri (It) 64; 3. Nieto (Esp) 54; 4. van Kessel (Ho) 36.

- 250 cmc :** 1. Villa (It), Harley Davidson, 55'34"8 (moyenne 147,9 kmh); 2.

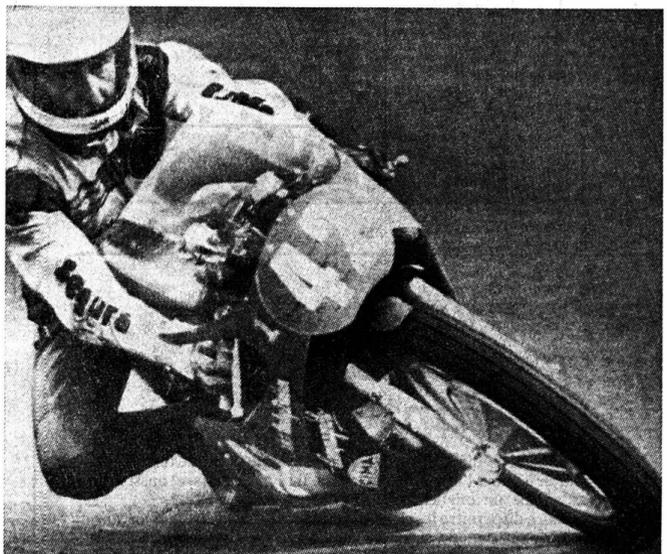
- Ballington (GB), Yamaha, 56'43"1; 3. Eckerold (Af-S), Yamaha, 56'44"2; 4. Brauer (RFA), Yamaha, 56'45"3; 5. Kneubuehler (S), Yamaha, 56'45"6; 6. Chevallier (Fr), Yamaha, 56'55"9. Classement du monde après 10 des 11 manches: 1. Villa 90 points (champion du monde); 2. Katayama (Jap) 73; 3. Bonera (It) 56; 4. Herron (Irl) 47; 5. Brun et Korhonen (Fin) 42.

- 350 cmc :** 1. Villa (It), Harvey Davidson, 1 h 04'03"9 (moyenne 149,7 kmh); 2. Cecotto (Ven), Yamaha, 1 h 04'13"5; 3. Bonera (It), Harley Davidson, 1 h 04'17"3; 4. Katayama (Jap), Yamaha, 1 h 04'25"5; 5. North (Af-S), Yamaha, 1 h 04'25"8; 6. Paolomo (Esp), Yamaha, 1 h 04'36"2; puis: 9. Kneubuehler (S), Yamaha, 1 h 04'53"7. Classement du monde après 9 des 10 manches: 1. Villa 76 points (champion du monde); 2. Cecotto 57; 3. Mortimer (GB) 54; 4. Herron (Irl) 41; 5. Dodds (Aus) 34; 6. Katayama 28.

- 500 cmc :** 1. Agostini (It), MV-Agusta,

- 1 h 06'21"4 (moyenne 144,5 kmh); 2. Lucchinelli (It), Suzuki, 1 h 07'13"5; 3. Hennen (EU), Suzuki, 1 h 07'30"7; 4. Newbold (GB), Suzuki, 1 h 07'33"7; 5. Ankone (Ho), Suzuki, 1 h 07'42"2; 6. van Dulmen (Ho), Suzuki, 1 h 09'03"0. Classement final du monde après 10 manches (classement final): 1. Sheene (GB) 72 points (champion du monde); 2. Laensivuori (Fin) 48; 3. Hennen 46; 4. Lucchinelli 40; 5. Newbold 31; 6. Coulon (S) 28.

- Side-cars :** 1. Schwaerzel - A. Huber (RFA) Koenig, 55'53"3 (122,5); 2. Steinhausen - J. Huber (RFA) Busch-Koenig, 57'48"1; 3. O'Dell - Arthur (GB) Yamaha, 58'20"; 4. Biland - Williams (S-GB) Yamaha, 58'51"6; 5. Holzer - Meierhans (S) Yamaha, 59'22"; 6. H. Huber - Seib (RFA) Koenig, 59'28"; 7. Trachsel - Staehli (S) Yamaha, 59'46"9. Classement final du championnat du monde (après sept manches): 1. Steinhausen - J. Huber 52; 2. Schwaerzel - A. Huber 39; 3. Hermann Schmid - Martial Jean-Petit-Matile (S) 38; 4. Biland - Williams 31; 5. Schauzu - Kalauch (RFA) 28.



WALTER VILLA. — L'italien a détrôné le Vénézuélien Cecotto. (Téléphoto AP)

**tennis**

**Nombreux favoris à Forest Hills**

A l'exception des deux vétérans australiens Rod Laver et Ken Rosewall, pratiquement retirés de la compétition, l'élite du tennis mondial sera présentée aux internationaux des Etats-Unis, du 1er au 12 septembre à Forest Hills. Les Américains Jimmy Connors et Chris Evert sont classés têtes de série No 1 chez les hommes (128 engagés) et, chez les dames (96). Ils ne seront pas pour autant les grands favoris de cette épreuve organisée pour la deuxième fois sur la rapide surface en terre battue qui avantage énormément les joueurs dotés d'un service puissant.

Chris Evert et Manuel Orantes, les deux lauréats de l'an passé, sont tous deux blessés actuellement. L'Espagnol souffre d'une luxation de l'épaule gauche et Evert de sa main droite. Il est toutefois probable qu'ils seront tous les deux en lice, mais fort handicapés.

Dans le simple messieurs, nombreux sont ceux qui peuvent prétendre à la victoire. Outre Connors, Bjorn Borg (No 2), le vainqueur de Wimbledon. Le jeune Suedois (20 ans) est actuellement en forme. Il a déjà gagné tous les grands titres internationaux à l'exception de «L'open» américain. Borg est bien placé pour comblar cette lacune et

**Dès mercredi**

**Lignières I - Neuchâtel Xamax 2-1 (1-0)**

ajouter Forest Hills à son impressionnant palmarès. Quatre autres joueurs font également partie des favoris: Guillermo Vilas (No 3), l'un des meilleurs spécialistes sur terre battue, Adriano Panatta (No 4), double lauréat des internationaux d'Italie et de France cette année, Ilie Nastase (No 5), vainqueur en 1972, et Paul Ramirez (No 8), guerrier brillant ces dernières années à Forest Hills. Mais le Mexicain, tout comme Borg et Nastase, est en pleine condition actuellement.

A moins d'une surprise toujours possible, le titre ne devrait pas échapper à l'un des six joueurs déjà cités. Parmi les outsiders à surveiller de près figurent Arthur Ashe (No 7), Eddie Dibbs (No 9), Harold Solomon (No 10), Roscoe Tanner (No 11), ainsi que le Polonais Wojtek Fibak (No 14) et l'Australien John Newcombe, non classé parmi les têtes de série.

Côté féminin, hormis Chris Evert, les autres prétendants sont l'Australienne Evonne Goolagong (No 2), la Tchèque souvra résidant aux Etats-Unis Martina Navratilova (No 3) et, à un degré moindre, la Britannique Virginia Wade (No 4) et la Soviétique Olga Morozowa (No 8).

**natation**

**De l'or pour Philippe Rognon**

Une médaille d'or (Rognon), une d'argent (Chaboudez), deux de bronze (Pena): le bilan de la délégation neuchâteloise aux championnats suisses jeunesse à Lancy est positif; il démontre la constante progression.

Venu à la natation en automne 1974, Philippe Rognon a rapidement gravi les échelons: médaille de bronze aux échelons; médaille de bronze aux championnats suisses ouverts à Bâle sur suit les cours du «tech» — a conquis le titre de champion suisse jeunesse un sur la distance à Lancy (1'05"37 nouveau record neuchâtelois). Indéniablement le nageur du Red-Fish est une valeur sûre.

Or, si Le Locle a longtemps dominé la natation neuchâteloise, l'heure de la passation des pouvoirs a sonné, aucun titre n'étant tombé dans son escarcelle. En revanche, La Chaux-de-Fonds-natation — le parent pauvre — commence à redresser la tête: à Lancy Patrick Chaboudez (jeunesse un) s'est octroyé une médaille d'argent sur le 100 m brassé (1'17"68), démontrant par là le travail en profondeur entrepris aux Mélézes.

Quant au Red-Fish il a conquis, en plus du titre de Rognon, deux médailles

**Championnat suisse**

**Châtelard - Floria 1B 4-1 (2-0)**

BUTS : pour Châtelard: Rod (2), Kehli, Mollet. **CHATELARD :** Fleury; Renaud, Setteccassi, Richard, Buhler; Ferrier, Schupbach; Schild, Kohli, Mollet, Rod (remplaçant Addor). Entraîneur: Cattoliat. **FLORIA :** Meisterhans; Werthmuller, Ehrensperger, Clerc, Vuillemin; Favre, Segard, Bise; Jacot, Schaerer, Gaudin.

Après la sévère défaite du dimanche précédent, les Bevaissans ont admirablement redressé la barre. Victoire logique et méritée d'une jeune équipe encore en mutation. La rentrée de Richard a considérablement renforcé la défense. Si cette équipe continue de la sorte, elle ne devrait pas connaître trop de problèmes.

H. G.

**Football**

**Fribourg**

2me ligue: Courtépain - Portalban 1-1; Siviriez - Montet 5-0; Estavayer - Corminbeuf 3-0; Attalens - Romont 2-1; Cormondes - Guin 2-1; Tavel - Broc 3-3.

3me ligue: Gruyères - Farvagny 2-2; Semsales - Ursy 3-3; Chênens I - Central II 3-6; Fribourg II - Villars 1-2; Noréaz - Schmiten 0-5.

**Genève**

2me ligue: UGS - Vernier 1-1; CS Interstar - Plan-les-Ouates 3-1; Perly Certoux - Onex 2-7; Collex-Bossy - Signal Bernex 4-0; Lancy - Saint-Jean 1-2; US Meinier - Etoile espagnole 1-2.

**Vaud**

2me ligue: Malley - Sainte-Croix 5-1; Espagnol Lausanne - Ecublens 4-1; Champvent - Saint-Prex 4-3; Crissier - Yverdon 0-6; Folgore - Stade Nylon II 1-0; Assens - Bussigny 0-2; Chailly - Saint-Légier 2-3; La Tour - Concordia 4-1; Pully - Payerne 2-2; Granges-Marnand - Moudon 1-5; Epalinges - Montreux 2-2; Aigle - Lutry 2-3.

**Valais**

2me ligue: UD Collombey-Muraz - Fully 3-5; Leytron - Vouvy 2-1; Naters-Savièse - ES Nendaz-Viege 0-2; Saint-Maurice - Chalais 0-4; Salestsch - Aent 0-3.

**football**

**Les favoris Cortailod et**

**Béroche I - Cortailod I 4-0 (2-0)**

BUTS: Kummer, Perrenoud, Tinembart I (2). **BÉROCHE :** Burkardt; Tais, Mivelle, Ischi; Pisenit; Sanapo, Rognon, Kummer; Felhbaum, Howald, Perrenoud (Zamatato, Tinembart I). Entraîneur: Frydig.

**CORTAILLOD :** Schick; Carnal; Solca, Valazza, Rusillon; Ducressi, Guyenet, Jost; Erbarh, Leuenberger, Schreyer; (Pellet, Kung). Entraîneur: Jacquet.

ARBITRE: M. Francesconi (Hauterive). Face au favori du groupe Béroche entama ce match avec détermination et se créa d'emblée plusieurs occasions de buts, dont deux devaient lui permettre de prendre un avantage substantiel avant la pause. Cortailod tenta bien de réagir après celle-ci, mais son jeu par trop statique, et de plus, axé sur de longs centres aériens, fut facilement anéanti par une défense très sûre dans ses interventions. En résumé, bon match des Bérochois, mais disons d'emblée que les visiteurs ne leur créèrent pas trop de difficultés.

**Le Parc 1B - Dombresson 1 4-1 (4-1)**

BUTS: pour le Parc: Renevey (3); Gaillard; pour Dombresson: Rebetz. **LE PARC :** Juillierat; M. Gyax, Zuber, Boillat, G. Gyax; Huguenin, Renevey, Grimaitre; Gaillard, Dupré, Piazzoni (Bovet, Meyer). Entraîneur: Boillat. **DOMBRESSON :** Padovan; Veuve, Kilchenmann, Jacot, Opliger; Schmocker, Rebetz, Robert; Schmocker, Debely, Voirol (Giorgis, Cuche). Entraîneur: Voisin.

ARBITRE: M. Branchini (Saint-Imier). Le Parc 1B a pris le match en main dès le début de la partie et, grâce à la défense de Dombresson peu attentive, marqua 4 buts dans la 1re demi-heure. Par la suite, Dombresson se reprit parfaitement et marqua un but sur un erreur du gardien Juillierat. En 2me mi-temps, le jeu fut plus équilibré avec des chances de buts pour les deux équipes; mais le «score» ne changea pas.

**Sonvillier - Comète 6-1 (3-1)**

SONVILLIER: Kaeslin, Wyssmueller, I. Mast, Pini, Falcinella; Wyssmueller II, Chapatte, Aeschbacher; Courvoisier, Bachmann, Vauthier. Rempl. Boillot Mast I. Entraîneur: Chapatte. **COMÈTE :** Poget; Matile, Frutig, Puidoux, Muhlemann, Juillard, Zucharello, Angello, Fontana, Glassey, Mussini. Rempl. Guder. Entraîneur: Deforel.

ARBITRE: M. Monnin (La Chaux-de-Fonds). BUTS: Aesbacher (3) (dont 2 sur penalty), Bachjmann (2), Chapatte, Frutig (penalty).

Sonvillier devait racheter sa mauvaise performance de la semaine dernière. Grâce à sa plus grande volonté il a acquis la totalité de l'enjeu. Le début de la rencontre fut en quelque sorte un round d'observation où l'arbitre signalant 3 pénalités tous transformés. Sonvillier inscrit deux buts quelques minutes avant le repos ce qui décontença la jeune formation de Comète privée de son meneur de jeu, Favre. La seconde période fut un monologue des locaux qui en profitèrent pour creuser l'écart. M. P.

**Le Landeron I - Fleurier la 5-5 (2-3)**

BUTS: Pour Le Landeron: Hauser (2), Cleusix, Laederach, Schurmann. **LE LANDERON :** Roth; Schoepfer J.P., Schurmann, Schoepfer R., Merlino; Sunier, Cleusix, Honsberger; Girard Cl., Laederach, Hauser. (Humair R., Haemoz J.P.). Entraîneur: Schurmann.

FLEURIER: Bonny; Farruggio, Ferrari; Currit, Jacquet; Bulat, Audetat, Garcia; Cocco, Capellani, Juvet, (Chédel, Haldi, Trifoni). ARBITRE: M. Fiorelli (Cortailod).

Dix buts dans ce match opposant deux gagnants de la première journée! Les attaquants ont fait feu de tous bois n'ayant plus que les deux gardiens d'autant pas au mieux de leur forme... Menés par 5-2 les Landeronnais reviennent à la marque grâce à une foi inébranlable. Fc. Ln.

**Sport-Toto**

- Liste des gagnants du concours No 33 : 224 gagnants avec 12 points : 412 fr. 90. 3690 gagnants avec 11 points : 18 fr. 80. 28.063 gagnants avec 10 points : 2 fr. 45.

Toto Liste des gagnants du concours No 35 : 4 gagnants avec 5 numéros + le No supplémentaire : 3192 fr. 10. 113 gagnants avec 5 numéros : 254 fr. 25. 3502 gagnants avec 4 numéros : 8 fr. 20. 4136 gagnants avec 3 numéros + le No supplémentaire : 4 fr. 65. Le maximum de 6 numéros n'a pas été obtenu. Aussi la somme du «Jackpot» passe-t-elle à francs 162.733.80

**Sur le front de la 3me ligue neuchâteloise**

**Cortaillod et Neuchâtel Xamax battus**

(Tacchella): Bl. Monnier, Henri, Deagostini, Schmidt (Staub). Entraîneur: Tacchella.

**SUPERGA II :** Dinuzzo; Tomassini, Bennati, Aprile, Carrino; Casanova, Monestiez; Santangelo, Pozza, Volponi, Greco. Entraîneur: Pozza.

**ARBITRE :** M. Peracaci (Buttes). Pour sa première rencontre Colombier eut fort à faire face à une équipe extrêmement volontaire et même rugueuse. En ire mi-temps les occasions furent partagées chaque équipe dominant à tour de rôle. La seconde mi-temps vit les gars du Bied forcer l'allure et obtenir un penalty. La suite de la rencontre voyait les visiteurs essayer de remonter le «score». Hélas sans succès. Sur l'ensemble de la rencontre les deux équipes nous ont présenté un bon football. F. Cl.

**Le Parc 1B - Dombresson 1 4-1 (4-1)**

BUTS: pour le Parc: Renevey (3); Gaillard; pour Dombresson: Rebetz. **LE PARC :** Juillierat; M. Gyax, Zuber, Boillat, G. Gyax; Huguenin, Renevey, Grimaitre; Gaillard, Dupré, Piazzoni (Bovet, Meyer). Entraîneur: Boillat. **DOMBRESSON :** Padovan; Veuve, Kilchenmann, Jacot, Opliger; Schmocker, Rebetz, Robert; Schmocker, Debely, Voirol (Giorgis, Cuche). Entraîneur: Voisin.

**Sonvillier - Comète 6-1 (3-1)**

SONVILLIER: Kaeslin, Wyssmueller, I. Mast, Pini, Falcinella; Wyssmueller II, Chapatte, Aeschbacher; Courvoisier, Bachmann, Vauthier. Rempl. Boillot Mast I. Entraîneur: Chapatte. **COMÈTE :** Poget; Matile, Frutig, Puidoux, Muhlemann, Juillard, Zucharello, Angello, Fontana, Glassey, Mussini. Rempl. Guder. Entraîneur: Deforel.

ARBITRE: M. Monnin (La Chaux-de-Fonds). BUTS: Aesbacher (3) (dont 2 sur penalty), Bachjmann (2), Chapatte, Frutig (penalty).

Sonvillier devait racheter sa mauvaise performance de la semaine dernière. Grâce à sa plus grande volonté il a acquis la totalité de l'enjeu. Le début de la rencontre fut en quelque sorte un round d'observation où l'arbitre signalant 3 pénalités tous transformés. Sonvillier inscrit deux buts quelques minutes avant le repos ce qui décontença la jeune formation de Comète privée de son meneur de jeu, Favre. La seconde période fut un monologue des locaux qui en profitèrent pour creuser l'écart. M. P.

**Le Landeron I - Fleurier la 5-5 (2-3)**

BUTS: Pour Le Landeron: Hauser (2), Cleusix, Laederach, Schurmann. **LE LANDERON :** Roth; Schoepfer J.P., Schurmann, Schoepfer R., Merlino; Sunier, Cleusix, Honsberger; Girard Cl., Laederach, Hauser. (Humair R., Haemoz J.P.). Entraîneur: Schurmann.

FLEURIER: Bonny; Farruggio, Ferrari; Currit, Jacquet; Bulat, Audetat, Garcia; Cocco, Capellani, Juvet, (Chédel, Haldi, Trifoni). ARBITRE: M. Fiorelli (Cortailod).

Dix buts dans ce match opposant deux gagnants de la première journée! Les attaquants ont fait feu de tous bois n'ayant plus que les deux gardiens d'autant pas au mieux de leur forme... Menés par 5-2 les Landeronnais reviennent à la marque grâce à une foi inébranlable. Fc. Ln.

**La Sagne - Pal Friul 7-0 (2-0)**

BUTS: Balmer (2), Madera (2), Rubi, Cassi II, Borel. **LA SAGNE :** Paltenghi; Luthi (Cassi II), Robert, Patelli; Balmer, Kolonovic; Rubi, Sanchez, Madera, Borel, Cassi II. Entraîneur: Perret. ARBITRE: M. E. Collaud, de Neuchâtel. Face à un adversaire relativement fai-

ble, La Sagne éprouva quelques difficultés jusqu'à l'ouverture de la marque, par la suite elle connut plus guère de problème. La marque étant montée à 4-0 dix minutes après la reprise, la cause était alors entendue et c'est sans forcer leur talent que les maîtres de céans marquèrent encore à trois reprises. Si Pal Friul semble disposer de quelques bonnes individualités, il manque par contre sérieusement de cohésion. Cl. P.

**La Chaux-de-Fonds 2 - Neuchâtel Xamax 2a 2-2 (2-1)**

BUTS: Froidevaux; Muriset; Gerber, Stauffer. **LA CHAUX-DE-FONDS :** Arm; Muller, Bourquin, Bieri, Rupp; Theurillat, Froidevaux; Dubois, Gerber, Koller,

Creieux. Entraîneur: Koller. **NEUCHÂTEL :** Stauffer; Di Rocci, Hochstrasser, Rusconi, Kurth; Grivel, Egli; Facchinetti, E. Stauffer, Muriset, Scacchi. Entraîneur: Debrot.

ARBITRE: M. Casagrande (Corgemont). Ce derby entre les viennent ensuite de nos deux grands clubs neuchâtelois a été de bonne facture. Contrairement aux prévisions La Chaux-de-Fonds s'est présentée dans une formation bien emmenée par les aînés Bieri, Theurillat, Froidevaux et l'entraîneur Koller. A la mi-temps, le «score» était en sa faveur et ceci le plus logiquement. Après la pause, Neuchâtel se montra bien intentionné et surtout désireux de revenir à la marque. L'égalisation tomba sur un tir de Stauffer. Ce partage reflète assez bien la physionomie d'une partie rondement menée et jouée avec correction. P. G.

**Deuxième ligue jurassienne Courgenay frôle l'exploit**

**Lyss - Moutier 2-1 (1-0)**

LYSS: Roth; Schneider, Leu, F. Schreyer, Nydegger; H. Schreyer, Niklaus, Pfister; Schmid (Kunz), Heiniiger (Schumacher), P. Schreyer. **MOUTIER :** Schorro; Barth, Juillierat, Eschmann (Winistorfer), Sbaraglia, 2; Bernal, Kraehenbuehl, Sbaraglia 1; Lang, Claude, Pagani.

**MARQUEURS :** Schmid, Pagani, P. Schreyer. Privé de Domon, Simonin, von Burg (tous blessés), de Blanc (suspendu) et de Kerat, Moutier s'est honorement défendu. Face à un adversaire qui vise le titre, les Prévoitons se sont montrés techniquement supérieurs. Ils ont dominé le débat durant de nombreuses minutes. L'absence d'un réalisateur a frustré, hélas, les Jurassiens d'au moins un point. Pour son baptême du feu, le junior Richard Claude s'est bien tiré d'affaire. Il mérite certainement d'être revu.

**Delémont 2 - Gruenstern 1-2 (1-0)**

DELEMONT 2: Bessire; Ory (Rottet), Chêlat, Perinat, Heimberg; Grepin, Kohler, Buchwalder (Heizmann); Rebetz, Kaelin, Tarchini. **GRUENSTERN :** Wingeyer; B. Gfeller, Kueffer (Ganz), Wyssbrod, Weber; Henzi, Maurer (Portmann), Gautier; E. Gfeller, Keusch, H. Gfeller.

**MARQUEURS :** Kaelin, Ganz, Keusch. Renforcés pour la circonstance par Kaelin, les réservistes ont dominé territorialement en début de rencontre. A la mi-match, le score était flatteur pour les Seelands. Changement de décors dès la reprise: Gruenstern appuie sur l'accélérateur. Les jeunes joueurs locaux «cracquent» alors physiquement, Gruenstern renverse la vapeur le plus régulièrement du monde. L'entraîneur des

**Super-coupe d'Europe, match retour Bayern balayé en cinq minutes**

**ANDERLECHT - BAYER 4-1 (2-0)**

**MARQUEURS :** Rensenbrink 20me; Vander Elst 25me; Haan 59me; Mueller 62me; Rensenbrink 82me.

**ANDERLECHT :** Riuter; Vander Elst, Van Den Dale, Broos, Dockx; Haan, Vercauteren, Coeck; Ressel, McKenzie, Rensenbrink. **BAYER MUNCHI :** Maier; Beckenbauer; Andersson, Schwarzenbeck, Horsmann; Kapellmann, Duerenberger, Torsentsson; Rummenigge, Mueller, Hoeness.

**ARBITRE :** M. Schiller (Autriche). NOTES: stade d'Anderlecht, 38.000 spectateurs (on joue à guichets fermés). A la 85me minute, Kuenkel entre pour Hoeness.

**BONNE MESURE**

Pas plus cette fois que les années précédentes, Bayern Munich a pu inscrire son nom au palmarès de la super-coupe d'Europe. A Bruxelles, dans un stade comble, la formation allemande, lauréate de la coupe européenne des clubs champions, a dû s'incliner nettement face à Anderlecht, détenteur de la coupe des vainqueurs de coupe. L'équipe belge, qui s'était inclinée de justesse, à Munich (2-1), est parvenue à retourner entièrement la situation en sa faveur. Après 20 minutes de jeu, Anderlecht avait déjà pris une sérieuse option sur la victoire finale grâce à deux buts de

Rensenbrink (20me) et Vander Elst (25me). Peu après la mi-temps Haan (55me) en ajoutait un troisième. Il sonnait aussi le glas des espoirs des Muniçois, et ce malgré le but de Gerd Mueller trois minutes plus tard. Les Belges, souverains sur leur terrain, battaient Maier pour la quatrième fois par Rensenbrink (82me), donnant ainsi bonne mesure à leur succès.

<

# Jeunes Variétés

## André Valtier un jeune homme de 68 printemps

L'humour est le seul médicament efficace pour lutter contre l'ennui et la bêtise. C'est même un onguent très indésirable pour faire disparaître les rides de l'esprit, bref, un remède sérieux pour rester toujours jeune et en pleine possession de ses moyens. André Valtier, comédien, chansonnier et bon vivant est un homme d'humour. Pour les fêtes, il viendra, si vous le voulez, égayé et animer vos soirées. Un temps mort au cours du repas (après la dinde ou avant le fromage) et il vous suffira d'écouter le sieur André dans ses élucubrations. Pas de drames, pas de mélo, mais un esprit malin, érotico-dévoilé, dans le genre « ne-me-faites-pas-dire-que-je-n'ai-pas-dit ». Résultat, on écoute le « Moumousse amou-moumousse » et « L'auberge du bon couché » avec un plaisir certain. Valtier utilise de vieilles recettes (souvent les meilleures). C'est simple, pas très difficile à comprendre (à quand le langage commun?) et l'on passe un bon moment. Et puis, si l'on sait rire des qui-proquos, on appréciera davantage le succès de ce « jeune homme de 68 ans », né à Paris en 1906, qui vient concurrencer les « idoles » d'aujourd'hui dans les hit-parades en vue. Valtier, anti-conformiste et chansonnier subtil, a joué un bon tour aux variétés. Il y a des choses que l'on aime et des habitudes qui ne se perdent pas. Le rire, contre vents et marées, reste le N° 1 de tous les classements. L'humour, quant à lui, bénéficie d'un classement à part, réservé à des privilégiés.

### Comédien d'abord

André Valtier est avant tout un homme de théâtre. C'est d'ailleurs à Bordeaux qu'il fera ses premières armes, en suivant des cours de comédie, jouant tour à tour « L'annonce faite à Marie », « Le jour d'Anne Franck » et « Topaze ». Parallèlement, il se lance dans l'opérette. On le retrouve dans « Phi-phi » et « Pas sur la bou-

che ». Mais déjà Bordeaux ne lui suffit plus. Il rêve de Paris, et aussi de cabarets : *Je me suis donc retrouvé un soir aux « Deux Anes » avec ma panoplie de chansonnier. Cela m'a tout de suite enchanté et j'ai continué, avec Souplex, Gilbert, Rocca... tous les anciens. Entre le cabaret et le théâtre, on se fait des amis. Je garde ainsi un très bon souvenir du Caveau de la Bolee et du Théâtre Montparnasse avec les pièces de Jean Anouilh.* André Valtier touchera aussi à la mise en scène de théâtre. Au casino de Vichy il met sur pied une pièce très attrayante : « Charmante soirée » de Jacques Deval, avec Michel Simon dans le rôle principal. Du théâtre au cinéma, il n'y a qu'un pas, et André Valtier le franchit allègrement. Fidèle au théâtre néanmoins, il reste depuis six ans l'un des pensionnaires les plus fidèles et les plus talentueux du Théâtre de la Ville.

### Une belle aventure

Ayant joué tous les classiques (Shakespeare, Pirandello, Brecht, Dostoïevski, Marivaux, Racine, Tchekhov), Valtier est aussi un homme de télévision. On l'a vu souvent dans des feuilletons (« Malaventure ») ou des dramatiques (« Les cinq dernières minutes », « Un inspecteur vous demande », « Mon amour et ta jeunesse », « Quentin Durward », « Le baquet de Messmer ») et pour lui la belle aventure n'est pas encore terminée :

*Tant que je pourrai faire du théâtre, je continuerai. C'est une vieille histoire d'amour, une belle aventure où les deux antagonistes ne peuvent jamais se séparer. Le Mou-Mousse dans tout cela, c'est un petit plaisir que je me suis fait et aussi un clin d'œil que j'adresse à tous ceux qui se servent de l'humour pour affronter les petits soucis quotidiens. Lorsque tout va mal, un brin de rire est souvent le bienvenu. Je crois à l'humour, comme au théâtre. En un mot, j'aime la vie...*

## Echos et potins

- ANTHONY QUINN vient d'annoncer qu'il désire abandonner le cinéma. Il vient d'acquiescer un immense terrain en l'île grecque de Rodi où il veut créer un centre culturel comprenant un cinéma, un théâtre et un musée. Anthony et sa femme habiteront l'île une partie de l'été. L'acteur désire interpréter des œuvres de Shakespeare devant les visiteurs du centre.
- ERICH SEGAL, l'auteur du livre « Love story » vient de terminer un nouveau livre intitulé « Oliver's story ». Il s'agit d'une histoire d'amour au sein de laquelle le protagoniste meurt en pleine jeunesse. La formule a déjà donné de bons résultats, pourquoi ne pas continuer...
- SOPHIA LOREN va jouer dans un film consacré à la « Mafia » intitulé « La chanson d'amour de Mara Lumera » aux côtés de Burt Lancaster. C'est un jeune débutant du nom de Steve Geller qui dirigera le film.
- Le chorégraphe « don Lurio » prépare actuellement dans les studios d'Hollywood un film consacré à la vie de la regrettée Joséphine Baker.
- SOPHIA LOREN vient de léguer à une pauvre paroisse du sud du Texas cinq anneaux sertis de diamants afin qu'avec l'argent de la vente les moines puissent restaurer la Mission de Santa Trinidad.
- JASON, le fils de Barbra Streisand et d'Elliot Gould va débiter à l'âge de huit ans au cinéma, dans un film intitulé « Harry et Walter vont à New York ». Film qui sera produit par Elliot Gould, Michael Caine et James Caan.
- MIA FARROW a réalisé ce qu'elle voulait : vivre en accord avec son idéal, en régime de parfaite harmonie avec son mari le compositeur André Prévin. Pour que Mia puisse interpréter dans un théâtre de Londres le rôle d'Anne Leete, une héroïne du siècle passé, la première femme qui réussit à vivre librement, André Prévin a rompu tous ses contrats pour s'occuper de la maison de ses trois enfants et des deux orphelines vietnamiennes que le couple a adoptées. Tout l'orchestre d'André Prévin se trouve donc en chômage forcé. « Ça c'est un mari » ne cesse de répéter Mia Farrow en pensant sans doute à l'au-

tre, à Frank Sinatra toujours entouré de ses gorilles, et qui voulait que la femme soit un objet se pliant à tous ses désirs. Frank Sinatra voulait une femme au logis, une femme qui lui prépare ses sauces italiennes, et lui apporte le soir ses pantoufles... Il ne comprit pas que Mia était une femme libre et le divorce fut inévitable. Mia Farrow et André Prévin vivent près de Londres dans une maison baptisée « Le refuge », où ils semblent avoir trouvé le bonheur!

• **AMER LOREN** QUE SUPO AMAR » avec un coût de près de 500 millions de nos centimes est considéré comme le film le plus cher du cinéma espagnol. Le film est consacré à la vie de saint Jean de Dieu. C'est l'acteur anglais Timothy Dalton qui interprétera le rôle du saint, et aura à ses côtés : Jonathan Burn Queta Claver, Angela Molina, Félix Defauce, Antonio Ferrandis, José Maria Prada et Alberto de Mendoza ; le film qui nécessitera la bagatelle de dix mille figurants sera dirigé par Miguel Picazo.

• « **NUIT FOLLE** », à Rome où l'on a vu Burt Reynolds, Gene Hackman, Liza Minelli et Luciana Paluzzi danser dans une boîte de nuit jusqu'à une heure fort avancée de la nuit. Liza tourne actuellement à Rome un film intitulé « Nina » sous la direction de son père.

• **TELLY SALAVAS (KOJAK)** et Charles Aznavour, tournent actuellement un show dans les studios « AIV » de Londres.

• **PAUL NEWMAN** s'intéresse à la télévision pour laquelle il va filmer des documentaires, une dramatique et un western dans le style de « Hud ».

**Votre disquaire préféré**  
**G. HOSTETTLER**  
Radio - TV - Disques  
NEUCHÂTEL, Saint-Maurice 6-11  
☎ 25 44 42

## Doobie Brothers la révélation du rock américain

Doobie Brothers, groupe peu connu il y a encore un an, fait les beaux soirs des Européens qui découvrent en vrac ses fabuleux albums et en particulier « China Grove ». Doobie Brothers reste à découvrir...

Tom, guitariste solo, vivait en avril 70 à San José dans une vieille maison qui devint le studio de répétition du groupe. C'est là que Little John et Greg Murphy (basse, remplacé ensuite par Tiran) ont joué ensemble pour la première fois et décidé de fonder le groupe. Ceci se passa près de San Francisco à San José.

Ce n'est pas dans cette ville que Tom a appris la guitare. Comme les autres membres du groupe, il a passé des années avec de nombreuses formations de rock, à travers les Etats-Unis ou bien encore avec un orchestre de Mariachir au Mexique!

Johnston joue le blues et aime la Soul Music : *La Soul Music me rappelle les meilleurs moments de ma vie!*

Tom écrit la plupart des chansons du groupe : *Il serait bon que le public réalise que les musiciens sont des gens comme les autres, je sais que cela fait partie du jeu de vendre beaucoup de disques mais, quand nous sommes sur scène, le public oublie que nous sommes comme tout le monde.*

Little, John, Hartman et Keith Knudsen se complètent admirablement et leurs styles différents font naître l'incroyable rythme du groupe. John Hartman est sans nul doute le membre le plus expansif : *J'aime beaucoup jouer avec deux batteurs sur scène, cela me permet de me donner totalement.*



Une musique qui fait vibrer les Européens.

A part la batterie, Little John joue aussi de la guitare, du piano ainsi que du synthétiseur et prend un vif plaisir à orchestrer la mise en scène à chaque concert. Après avoir appartenu à une douzaine de formations différentes à Washington, Little John Hartman se rend en Californie. Sa passion : le oilotage ; quand il ne s'adonne pas à ce sport, ou qu'il ne joue pas, il reste chez lui et regarde sa collection de clés de chambres d'hôtels! Keith Knudsen est attaché à son siège de batterie et le rock a toujours été sa vie depuis qu'il a commencé à taper sur les

tabourets dans la cuisine maternelle! Keith a lui aussi, joué avec de nombreux orchestres avant d'accompagner durant deux ans et demi Lee Michaels. Avant de se joindre aux frères Doobie, Keith était avec Bobby Winkelman et le Steve Miller band. Il n'a eu droit qu'à cinq jours de répétition avant de partir pour six semaines en tournée. Cela n'a pas semblé l'avoir gêné et le groupe a obtenu de très bonnes critiques à travers l'Europe et les USA. L'élément moteur de l'énorme succès du groupe est la fusion intense qui unit cha-

cun des musiciens. Pat a beaucoup étudié la musique acoustique, le country et le rock. Avec Tiran il jouait dans un groupe de Folk-Rock appelé « Seratch » dans la région de San Francisco après avoir fait de la musique Country avec un groupe de Bluegrass.

Quand les « Doobie Brothers » ne sont pas sur la route ou en studio, Pat en profite pour s'oxygéner et passe ses loisirs à écrire ou à flâner sur les plages californiennes. Il possède une maison à la campagne et s'occupe de ses poules, canards, chats et chiens ainsi que d'une chèvre qu'il affectionne tout particulièrement. Tiran Porter apporte la stabilité au sein de Doobie Brothers et son enthousiasme naturel est pour beaucoup dans la bonne humeur du groupe. C'est un bassiste qui sait que la basse n'est pas forcément un instrument de soliste et qui ne « brode » pas sans arrêt.

Tiran n'écrit plus beaucoup actuellement : *Je n'écris pas facilement et je n'aime pas plagier, je dois avoir des idées originales avant même de songer à les transcrire.*

Cette attitude vient du fait que Tiran a beaucoup travaillé avec des groupes inconnus mais de grande qualité. Depuis qu'il joue avec Doobie Brothers, Tiran s'est révélé un bassiste de tout premier plan.

Mais les mots n'ont pas toujours l'impact suffisant pour évoquer le punch et le swing de Doobie Brothers. Un rock solide et subtil qui fera danser et taper du pied tous les Européens qui auront la chance d'assister à leurs prestations scéniques.

## Un jeune guitariste français qui monte

Marcel Dadi malgré son jeune âge (il est né le 20 août 1951) est en passe de devenir l'un des guitaristes français les plus réputés. Il n'est plus « seulement » le « meilleur guitariste de style country » en France, comme on disait déjà de lui il y a deux ans, mais bien un musicien complet, un instrumentaliste dont le jeu, bien que profondément enraciné dans la « Country Music », américaine, se diversifie de plus en plus.

Lorsque sortit son premier album 33 tours, début 73, c'est pourtant l'image exclusive d'un guitariste de Folk et de Country qui s'imposa. Ce disque, « La guitare à Dadi » (TRA 89 153), était, en effet, un enregistrement de Marcel seul avec sa guitare, interprétant des instrumentaux de sa composition, mais tous d'inspiration traditionnelle. L'album était, de plus, fourni avec des tablatures commentées des douze morceaux, ce qui en fait toujours un instrument de travail quasiment unique pour tous les apprentis guitaristes de France et de Navarre. Ainsi l'avait voulu Marcel Dadi qui, aujourd'hui encore, donne des cours de guitare à Paris et tient une rubrique mensuelle de technique de guitare dans la revue « Rock et Folk ». Ce premier album fut une réussite in-

contestable, tant auprès de la critique qu'auprès du public et, à la surprise générale, il dépassa les prévisions de vente les plus optimistes, atteignant ce jour le chiffre exceptionnel pour la France de 30.000 exemplaires. Mais Marcel Dadi n'était qu'à demi satisfait : pour lui, ce format strictement limité donnait à l'expérience un côté un peu frustrant. Aussi, sur son deuxième album « Dadi's folks » (TRA 89 514), a-t-il voulu, selon ses propres termes, « montrer divers aspects de ce qu'il fait, quitte à les développer plus tard ».

Pour cela, il a fait un large usage de la guitare électrique, et il s'est entouré de nombreux amis musiciens, dont Pierre Tanen, ancien membre du groupe Zoo et guitariste français de rock et de blues le plus renommé. Mais ce deuxième disque contient également les fameuses tablatures.

A ceux qui voudraient faire de lui un musicien limité au Country, Marcel oppose que dès son plus jeune âge, son inspiration et ses influences furent très variées. Il n'a que dix ans et demi lorsqu'il commence à apprendre la guitare, sur l'instrument que venait d'acquiescer son frère aîné. Dès l'âge de douze ans, dans les caves d'un HLM de la banlieue sud de

Paris, à Choisy-le-Roi, il fonde son premier orchestre avec lequel il interprète des compositions du groupe le plus populaire de l'époque (c'était juste avant les Beatles), les Shadows.

Leur guitariste soliste, Hank Marvin, fut la première influence importante de Marcel. Par la suite, Dadi forma d'autres groupes avec un répertoire d'emprunt (les Beatles, les Rolling Stones, les Yardbirds, les Cream) et de nouvelles influences (Jeff Beck, Eric Clapton).

« J'avais une Gibson Stéréo plus grosse que moi et un ampli Fender sur lequel je jouais à fond... »

Un beau jour, avant cette période (Marcel avait 15 ans) et de ses amis rapporta d'Angleterre un disque de Chet Atkins, le plus célèbre guitariste de Country Music de Nashville, berceau de cette musique aux Etats-Unis. Ce fut la révélation d'une musique, d'un style de guitare (le « Finger-picking ») et d'un musicien hors pair qui est resté depuis l'influence primordiale de Dadi, son maître et son modèle :

« Je n'ai jamais entendu depuis, quelqu'un qui puisse faire mieux avec une guitare. J'ai tout trouvé chez lui, et pour moi tout tourne autour de lui. Beaucoup de gens croient qu'il n'est qu'un guitariste de Country comme les

autres, mais en fait, il joue de tout : « Jazz, Rock, Classique... » Chet Atkins a influencé toute une génération de guitaristes à travers le monde, et de façon générale, le country, bien que méconnu en France, a profondément marqué divers aspects de la musique moderne, en particulier le rock.

Avec son troisième 33 tours « La guitare à Dadi vol 3 » (TRA 89 521), Marcel revient à ses premiers amours et interprète en guitare solo des compositions de Chet Atkins, Merle Travis et Doc Watson. Toujours accompagné des tablatures, c'est d'un avis unanime un des meilleurs disques de guitare sur le marché.

Sa notoriété ne s'arrête pas à nos frontières et il est en passe de devenir un artiste d'une renommée internationale. En effet, après une tournée triomphale de vingt jours dans les universités anglaises, ses trois 30 cm distribués par Transatlantic Record sont vendus en Angleterre et aux USA.

Après sa tournée triomphale outre-Manche, Marcel Dadi donna avec ses amis un fantastique concert à l'Olympia devant une salle archicomble. Ce qui nous valut l'enregistrement d'un album « Live » fabuleux. Plus que jamais, il ne fait aucun doute que cette ascension spectaculaire n'est en fait qu'un début.

## Vaillancourt, un vagabond qui cherchait le bonheur

Le monde de la chanson est plein de personnalités assez bizarres. Tantôt des originaux, tantôt des romantiques, tantôt des snobs. Tantôt aussi des vagabonds, qui cherchent désespérément un port pour raconter leurs souvenirs et dire « la bonne aventure », à ceux qui en rêvent. Vaillancourt, Canadien bon teint, fait partie de ces gens sans attache - qui, comme Dave - trouvèrent un jour leur voie.

Il y a deux ans, alors qu'il avait baroudé un peu partout dans le monde, travaillé çà et là, usé son temps et sa salive dans de sombres histoires, Vaillancourt enregistrait un premier 30 cm chez Philips. Le public découvrirait un auteur attachant et sincère, non dénué d'humour. Le chanteur quant à lui, trouvait enfin chaussure à son pied... alors que depuis quelque temps il ne pensait même plus à mettre des chaussures.

### La guitare et les Beatles

Je suis né à Montréal le 8 janvier 1951, mais ne suis pas Canadien de cœur. J'ai beaucoup voyagé et je ne crois pas que les hommes soient nés pour avoir telle ou telle étiquette, sous le couvert d'une nationalité qui finalement, est une frontière idiote. C'est peut-être pour cela que je ne garde pas un souvenir très précis de mon enfance, si ce n'est celui d'un pays où les voitures étaient grandes et les fusées nombreuses. Je me souviens aussi de l'école et d'un professeur de latin-grec qui ne comprenait pas ma non-participation aux cours. Je sais surtout qu'un jour mes parents m'ont acheté une guitare et que je me suis mis à aimer passionnément les Beatles et leur musique. Quelques mois plus tard, je formais un groupe, avec quelques amis. C'était sympa. Le temps de mes premières chansons, de mes premières illusions aussi.

Quittant l'école, Vaillancourt passe son temps à donner de petites représentations avec son groupe « Big Time Charlie », mais cela ne suffit pas pour faire carrière, ou tout au moins, vivre. Alors il décide de partir... à l'aventure!



Hippie, agent secret, mais aussi musicien, Vaillancourt a trouvé avec la chanson beaucoup d'équilibre et de bonheur.

L'aventure commence dans les studios de la télévision, mais d'une chaîne à l'autre, notre ami a vite fait de se rendre compte que l'on ne devient pas si rapidement un chanteur en vogue. Au bout de six mois, il se demande si réellement la voie des études sérieuses n'était pas finalement la plus sûre, et plus rentable, ne serait-ce que pour manger :

« A cette époque, j'étais totalement perdu, confesse-t-il. Je me demandais s'il ne fallait pas que je devienne hippie, agent secret ou pop star... en carton-pâte. Toujours est-il que j'ai choisi la première solution et que je suis parti pour Amsterdam. Une folle et inutile aventure commençait, mais à l'époque je ne le savais pas. La vie de bohème a été pour moi une révélation. J'ai souffert souvent du manque d'argent et de nourriture, mais j'ai vu les gens. Et je les ai observés le ventre vide certes, mais les yeux bien ouverts. Cela m'a aidé par la suite pour faire mes chansons.

### Sans but bien précis

Après la France, Vaillancourt se promène en Espagne, en Suisse, en Italie, au Maroc, puis revient dans le Sud de la France. Sans but bien précis, si ce n'est celui de voir du pays, et surtout des gens. Quelques amis, hippies bien sûr, le temps de jouer de la guitare, et puis de repartir. Voilà sa vie. L'hiver venu, il repart pour l'Amérique, retrouver le soleil de la Californie. Une douce année où il trouvera le temps de s'enrichir de la musique des autres, mais aussi une époque, où les poches vides il commencera à réfléchir très sérieusement à sa vie. De retour à Montréal, il commence ce qu'il appelle « une discrète période d'agent secret », vivant de « ci et de ça » (sic...) jusqu'à cette année 1974 où débarquant en France, il décide de faire carrière dans la chanson. L'audition chez Philips Phonogram ne sera pas longue. Vaillancourt a du talent et des idées plein la tête.

Aujourd'hui, il a trouvé le bonheur. Il raconte la vie des autres et la sienne. Et surtout... il chante!

Du côté de:

# BOUDRY • CORTAILLOD • BEVAIX



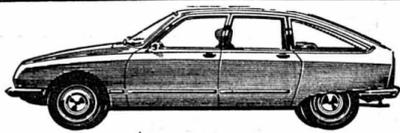
ENTREPRISE  
**LEUBA**  
BOUDRY  
Route de Grandson 2  
Ø Bureau (038) 42 35 41

Constructions métalliques  
Charpente métallique  
Maison spécialisée en devantures  
et portes d'immeubles acier et aluminium  
Clôtures métalliques en tous genres  
Serrurerie générale - Stores solaires  
Transformations et réparations  
Ferrerie, forge - Service rapide  
  
Compétence de main-d'œuvre  
Choix des matériaux - Qualité d'exécution



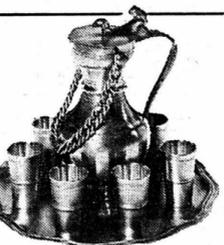
## GARAGE DES JORDILS

Boudry Tél. 42 13 95



**GS Pallas**  
Le raffinement  
dans le confort.

A votre disposition pour un essai.  
**GARAGE F. ZEDER** Cortailod Tél. 42 10 60



## ARTICLES EN ÉTAIN

Plus de 350 articles différents

CHOIX exceptionnel  
QUALITÉ remarquable  
PRIX étonnants

**B.-C. RUBI**  
Félix - Bovet, 32  
2015 Areuse. Tél. (038) 42 24 69

Radio - Télévision «CHEZ COUCOU»

## ERIC COURVOISIER

AGENT PHILIPS  
Vente - Echange - Location - Réparations, toutes marques  
BOUDRY - L.-Favre 32-42 Tél. 42 16 12

## SAUNA Pathy BEAUTÉ

M. Hostettler, esthéticienne. Diplôme fédéral  
Chavannes 47 - CORTAILLOD - Téléphone 42 16 35

L'institut spécialisé  
dans les cures  
d'amaigrissement  
et de rajeunissement

Atout supplémentaire: **LA SAUNA**

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES  
APPAREILS MÉNAGERS  
RÉPARATIONS RAPIDES  
DEVIS SANS ENGAGEMENT

## MEILLARD & GLAUS

Maitrise fédérale

2016 Cortailod  
Tél. (038) 42 11 52

Concessionnaire des PTT

## paul borioli

MF

entreprise de charpente  
constructions en bois préfabriquées  
escaliers

2022 BEVAIX

Tél. (038) 46 14 66

## Boutique Laine+Coton

Boudry Louis-Favre 65 42 42 28

Laines  
Cotons

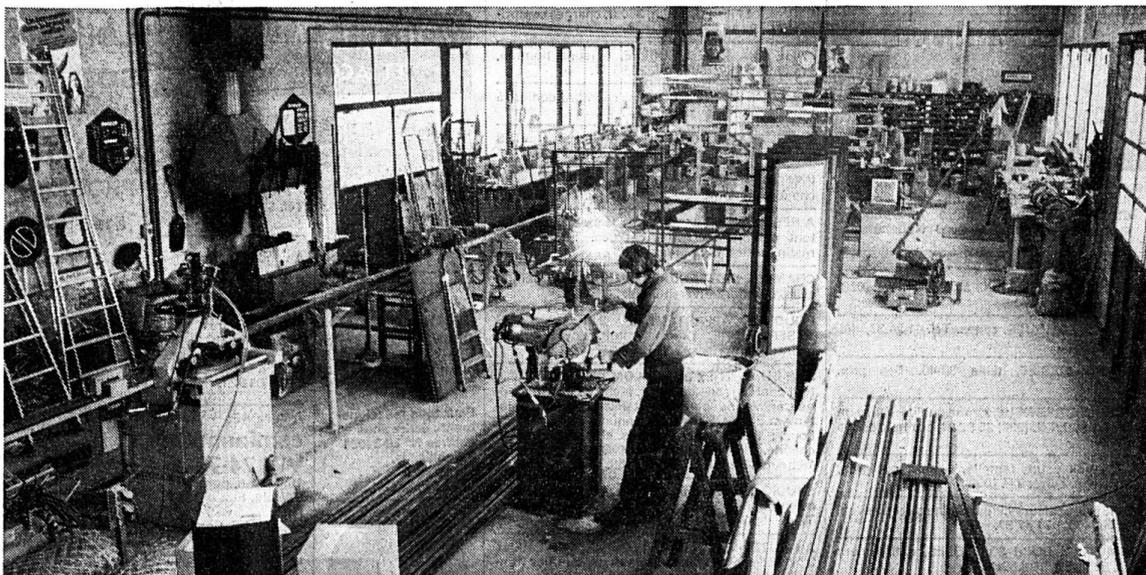
Tapis à nouer  
Smyrne et Rya  
Gobelin

## BOUTIQUE CORNING

Rue Oscar-Huguenin 21  
BOUDRY - Tél. (038) 42 26 79

MODE MASCULINE et FÉMININE

Grand choix de  
Jeans UNISEX



Ce hall, spacieux et bien éclairé par de larges baies vitrées permet à l'entreprise Jean-Pierre Leuba de répondre à la demande des nombreuses commandes qui parviennent régulièrement sur le bureau du chef de la maison.

## CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES SERRURERIE GÉNÉRALE JEAN-PIERRE LEUBA BOUDRY

Parmi les jeunes artisans dynamiques, Jean-Pierre Leuba trône sans aucun doute dans le groupe de tête. Lorsque nous disons «artisan», nous sommes bien modestes envers Jean-Pierre Leuba, car, grâce à son travail acharné et à son sérieux, il a très rapidement élevé son entreprise au niveau industriel.

En 1971, Jean-Pierre Leuba obtient son diplôme fédéral après avoir passé trois années dans un bureau technique et dans une école professionnelle de Bâle. C'est en 1972, plus précisément le 1<sup>er</sup> juillet, qu'il ouvre son premier atelier dans un local bien modeste. Il se consacre alors spécialement à la ferronnerie d'art. Mais très vite, les ambitions de M. Leuba vont se concrétiser. Il voit dans la construction métallique industrielle des perspectives d'avenir incontestables. Pour ce faire, il s'agit de disposer de locaux spacieux.

Jean-Pierre Leuba n'est pas homme à lésiner sur les espaces. En 1973 déjà, la construction d'un vaste hall est menée à terme. M. Leuba peut désormais exploiter le brevet qu'il possède avec un collègue bâlois dans des conditions idéales. L'aluminium profilé «Aluleu» part en flèche. Ce système de construction industrielle extrêmement ingénieux est aussitôt apprécié par un très grand nombre de maîtres d'œuvre. Une nombreuse clientèle confie la construction de ses fenêtres, portes, devantures, rampes d'escaliers et autres spécialités à l'entreprise Leuba.

Avec ses cinq employés Jean-Pierre Leuba mène à bien ses innombrables chantiers du canton.

L'entreprise comprend deux départements bien distincts: la construction et la serrurerie industrielle qui englobe la tôlerie et la huisserie

«Aluleu»; le secteur artisanal avec la ferronnerie d'art et du bâtiment et de la forge.

Malgré le développement considérable du secteur industriel, l'entreprise n'en oublie pas pour autant le service de réparations, ainsi que tous les petits travaux que lui commandent les particuliers.

La jeunesse de son chef n'empêche pas l'entreprise de M. Leuba d'étendre constamment sa renommée. La réputation de sérieux et de grand travailleur de Jean-Pierre Leuba porte ses fruits et ce n'est que justice.

Texte: J.-M. Andrey, Feuille d'Annonces du District de Boudry.

Photo: P.-A. Duvoisin, Colombier.

## Infirmiers et infirmières en psychiatrie : quoi de nouveau à l'école de Perreux ?

L'école d'infirmiers et d'infirmières en psychiatrie de l'hôpital de Perreux, placée sous la direction du D<sup>r</sup> Michel Guggisberg, a accueilli une nouvelle volée d'élèves. Le directeur et M<sup>me</sup> Lydia Obrist et M<sup>lle</sup> Irène Ramer, infirmières-enseignantes, ont répondu à nos questions. En principe, les conditions d'admission restent les mêmes: avoir 18 ans révolus, 9 ans de scolarité au minimum, jouir d'une bonne santé physique et mentale et avoir certaines qualités humaines.

### AFFLUX DE CANDIDATURES

Pourtant, en l'espace d'un an, beaucoup de choses ont changé ici, comme à l'école sœur de Préfargier, sans doute. En effet, il y a encore peu de temps, cinq pour cent seulement des candidats (tes) étaient des Suisses, alors que depuis 1975, à cause de la récession (en grande partie), ce taux est passé à 90%, dont de nombreux Neuchâtelois.

Cette année, sur une centaine de candidats, la nouvelle volée, strictement sélectionnée, ne comprendra que 16 élèves. Parmi eux se trouvent des jeunes gens et des jeunes filles ayant passé le «bachot» et même des enseignants et des personnes issues d'autres professions et qui ont décidé de se recycler:

— Face à l'inflation subite des candidatures, le tri est plus sévère, mais pour l'heure, la profession a encore un bel avenir. A Perreux, comme ailleurs, on souhaite accueillir des infirmiers et des infirmières diplômés, même à temps partiel, pour soulager le travail des enseignants et mieux encadrer les nouvelles volées qui prendront la relève...

### UN ENSEIGNEMENT PLUS EXIGEANT

Ce n'est pas tout: à Perreux, l'équipe enseignante s'est renforcée sensiblement, ce qui permettra de doubler le nombre de semaines d'enseignement théorique et pratique et d'enrichir le programme. De plus, l'école dispose désormais d'un secrétariat, de l'aide d'un assistant social et envisage l'ouverture de nouveaux locaux d'enseignement.

Le directeur et ses collaboratrices souhaitent aussi, en plus des journées d'information organisées en collaboration avec la clinique de Préfargier, élargir l'expérience extra-hospitalière:

— Déjà les élèves font un stage d'une semaine à la Fondation pour la vieillesse et participent à des camps de vacances; prochainement un stage est prévu au Service mé-

dico-social afin que les élèves soient familiarisés avec les problèmes de l'alcoolisme...

La formation est de trois ans et les branches enseignées sont multiples: anatomie, pathologie médicale, psychologie, psychiatrie, technique des soins, animation, culture générale, pratique dans les différents services de l'hôpital, stages dans les ateliers et à l'hôpital des Cadolles.

Le D<sup>r</sup> Michel Guggisberg se félicite du nombre croissant des candidats et candidates neuchâtelois, malgré les places limitées:

— La profession, qui offre d'autres débouchés, est loin d'être bloquée, car nous sommes encore bien au-dessus des effectifs nécessaires et il faut compter également sur la relève des retraités...

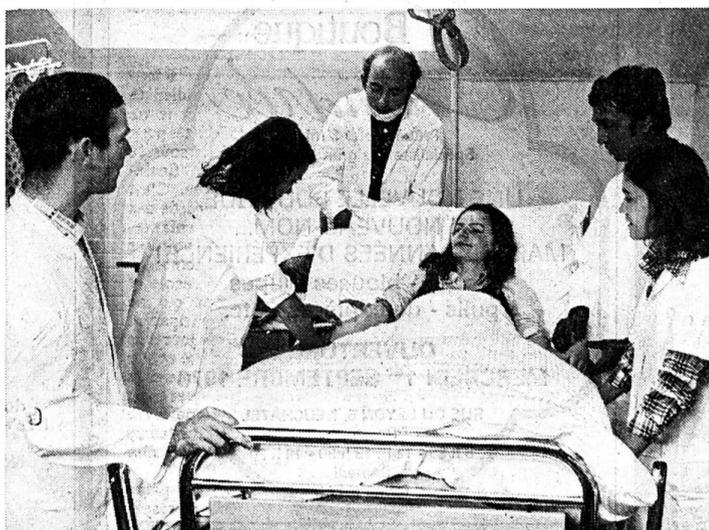
Le cadre est magnifique et Perreux forme une petite communauté largement ouverte à l'extérieur et dont l'unique préoccupation est d'œuvrer (avec les autres institutions sociales boudryennes et cantonales), à la réinsertion à la vie quotidienne des victimes les plus vulnérables de la société de «consommation».

### LES QUALITÉS REQUISES

Notre conclusion? Désormais, la question du recrutement d'élèves ne constitue plus un obstacle ici. Toutefois, la direction de l'école souhaite poursuivre son œuvre afin de contribuer à la formation d'un personnel soignant qualifié. Devant l'afflux de candidatures, le tri sera plus sévère qu'auparavant. On ne s'improvise pas infirmier ou infirmière en psychiatrie. Les jeunes gens à la recherche d'un emploi, mais qui ne se sentent pas les qualités particulières requises pour une telle profession, feraient bien de se pencher sur une autre issue. En effet, ici, comme à Préfargier, il s'agit d'opter pour une profession n'exigeant pas sans doute une «vocation», mais seulement une instruction de base la plus large possible et avant tout l'intérêt pour les contacts humains, la volonté de remettre sans cesse en cause les connaissances et les expériences acquises et d'opter pour une carrière jalonnée de sacrifices librement consentis et d'un «recyclage» permanent.

Lors de nos derniers débats réunissant des élèves des deux écoles des établissements psychiatriques du Bas du canton, nous avons pu déjà constater le sens des responsabilités des dernières volées. Cette année, ces jeunes gens et ces jeunes filles, encadrés par des équipes d'enseignants disposant de davantage de temps, non seulement suivront l'exemple de leurs prédécesseurs, mais sans doute bénéficieront en outre d'une formation plus exigeante.

J. P.



La technique des soins fait également partie de la formation des élèves infirmiers et infirmières en psychiatrie de l'école de Perreux.

**actuel:**  
**airfour suisse**

**Dès à présent**  
vous pouvez obtenir  
**gratuitement**  
auprès de votre agence de voyages **airfour suisse**, le nouveau prospectus de vacances richement illustré de l'hiver 1976/77.

**Vacances balnéaires**  
sur les plus belles plages méditerranéennes et atlantiques: îles Canaries, Madère, Maroc, Espagne, Majorque, Tunisie, Sicile, Grèce, etc. • Intéressants circuits dans les pays du Sud. • Vos vacances ensoleillées de cet hiver à des prix sympathiques!

**Voyages outre-mer**  
en Extrême-Orient (Thaïlande, Bali, Sri Lanka, Inde-Népal, etc.), Afrique (Afrique orientale, Seychelles, Sénégal, Cameroun, etc.), Amérique (Brésil, Antilles, etc.) ou tour du monde. De nouvelles offres particulièrement avantageuses!

**Vols city**  
avec **airfour suisse**: de petits prix pour la découverte de grandes métropoles telles que Berlin, Berlin/RDA, Dresde, Vienne, Londres, Moscou-Souzdal, Tunis et la Tunisie

**Et maintenant**  
demandez sans tarder les programmes de vacances détaillés à votre agence de voyages **airfour suisse**. Il y est notamment fait mention des réductions pour familles, retraits AVS et jeunes mariés. • **airfour suisse** - le label des vacances heureuses, dans plus de 400 agences de voyages.

**PETITES ANNONCES**  
au tarif réduit de 50 c. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance

Pour faire publier une « Petite annonce », il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

**A VENDRE**

PIANO HUGO JACOBI. Prix à discuter. Tél. (038) 57 17 46.

OISEAUX EXOTIQUES, cages. Tél. 41 24 37, dès 12 h et 18 h 30.

ROBE DE MARIÉE, taille 38-40. Bas prix. Tél. 24 55 60.

VÉLO MI-COURSE NEUF, bonne qualité, cause de double emploi. Tél. (038) 25 92 21, aux heures des repas.

TECKEL, poil court, femelle, 6 mois, pedigree, vacciné rage, carré. Tél. (038) 23 24 46.

TÉLÉVISION couleur Philips, chaîne stéréo Revox, Uher. Tél. (037) 71 47 37.

VÉLOMOTEUR PUCH 2 VITESSES, entièrement révisé, 500 fr. Tél. 25 69 16.

RADIATEUR ÉLECTRIQUE D'IMPLEX, 1500 watts, bas prix. Tél. 42 31 89, de 14 à 19 heures.

URGENT batterie Star. Tél. (038) 51 46 43, heures repas.

ROBE DE MARIÉE longue, taille 38, accessoires, cape, en excellent état. Prix avantageux. Barco et corps seuls. Tél. (038) 23 86 07, déplacements partout.

**DEMANDES À ACHETER**

J'ACHÈTE CALO GRANUM. Adresser offres écrites à CR 1907 au bureau du journal.

VIOLONCELLE ¾ en bon état. Tél. 24 06 12.

BALANCES de magasin, occasions, bon état, divers types. Tél. 46 19 80, à toute heure.

POUPÉES, POUPONS, JOUETS, même miniatures, pour créer musée. Avant 1930. Aussi têtes et corps seuls. Tél. (038) 23 86 07, déplacements partout.

**A LOUER**

LA COUDRE, chambre meublée à demoiselle. Possibilité de cuisiner, 100 fr. Tél. 33 29 24.

3 ½ PIÈCES, CONFORT, balcon, situation tranquille, vue; septembre. Tél. 41 21 42.

4 PIÈCES, Port-Rouland 18, pour le 24 septembre, tout confort, 550 fr. + charges. Tél. 24 76 58 ou 31 25 46.

BOUDRY, bel appartement 4 pièces, confort, ascenseur, place parc, 545 fr., tout compris. Quartier tranquille. Date à convenir. Tél. (038) 42 39 14, dès 18 heures.

3 PIÈCES, Port-Rouland 18, pour le 24 septembre, tout confort, 460 fr. + charges. Tél. 24 76 58 ou 31 25 46.

BOUDRY, dans une zone de verdure, très joli logement 4 chambres; loyer modéré. Tél. 33 36 07.

CHAMBRE INDÉPENDANTE TRANQUILLE, mansardée, cabinet de toilette. Comba-Borel. Tél. 25 06 66.

BELLES CHAMBRES INDÉPENDANTES tranquilles, au centre; bains, cuisine. Tél. 25 06 66.

VACANCES D'AUTOMNE EN VALAIS, appartement 4-8 lits, dans chalet tout confort; tranquillité, jardin. Tél. 25 87 07.

APPARTEMENT 4 PIÈCES, cuisine, douche, jardin, terrasse, garage; ancien meuble; 24 septembre. Tél. 25 88 55.

LES PONTS-DE-MARTEL, dans maison familiale, logement 3 pièces, éventuellement 4, chauffage général; belle situation; grand jardin. Tél. (038) 37 15 48.

2 PETITES CHAMBRES au centre, pour une ou deux étudiantes. Tél. 33 24 08, heures des repas.

BEVAIX, MAGNIFIQUE STUDIO meublé, tout confort, fin septembre; cinq semaines, loyer gratuit. Téléphoner au (038) 25 61 01, interne 326.

AU CENTRE, belle grande chambre, bains, cuisine (demoiselle). Tél. 25 17 76.

QUARTIER UNIVERSITÉ, CHAMBRE INDÉPENDANTE MEUBLÉE. Loyer 155 fr., charges comprises. M<sup>me</sup> Claudie, Gibraitier 20. Tél. (038) 24 40 68.

FLEURIER, joli 3 pièces, bains, chauffage mazout, quartier tranquille, 215 fr. + charges. Tél. 31 42 15, le soir.

STUDIO MEUBLÉ, confort, à Hauterive. Date à convenir. Tél. 33 25 35.

**CERNIER 4 PIÈCES**, jardin, 350 fr. charges comprises. Tél. 53 15 46.

JOLIE CHAMBRE MEUBLÉE, à jeune homme, proximité université. Tél. 25 98 57.

IMMÉDIATEMENT au centre, chambre confort à monsieur soigneux. Tél. 25 77 73.

A NEUCHÂTEL, CHAMBRES INDÉPENDANTES CONFORT, à louer, 555 fr. + charges. Tél. 24 70 23.

IMMÉDIATEMENT chambres meublées, eau chaude, loyer modéré, Bellevaux 2. Tél. 25 15 90.

A PESEUX, appartement résidentiel, 3 ½ pièces, tout confort, 555 fr. + charges. Tél. 53 46 90, matin ou dès 19 heures.

CHAMBRE INDÉPENDANTE MEUBLÉE à demoiselle, quartier université. Tél. 24 34 40.

BOUDRY, APPARTEMENT 3 PIÈCES, DES 15 SEPTEMBRE, 1 mois gratuit. Loyer 420 fr., charges comprises. Tél. 42 20 34.

RUE DU SENSIER 26 - COLOMBIER - 1 STUDIO, tout confort, salle de bains, niche à cuire aménagée, entrée indépendante, galetas, remis complètement à neuf. Situation tranquille et ensoleillée. Loyer: Fr. 255.- y compris chauffage et eau chaude. Pour visiter: tél. (038) 41 20 67, dès 18 heures ou tél. (038) 25 52 55.

STUDIO MEUBLÉ, cuisinière, douche; situation tranquille, 300 fr. Libre 1<sup>er</sup> septembre. Tél. 25 50 74.

A HAUTERIVE, MARNIÈRE, BEL APPARTEMENT 3 ½ pièces avec garage, belle vue, quartier tranquille, fin septembre. Tél. 33 36 24.

BELLE CHAMBRE MEUBLÉE, vue, bains, tout confort, près gare et université. Tél. 25 29 15.

CORTAILLOD - BEL APPARTEMENT 3 ½ pièces, situation tranquille, cuisine agencée, 545 fr., charges comprises. Tél. 42 21 16.

CHAMBRES INDÉPENDANTES, modestes, plein centre. Tél. 24 07 77.

4 ½ PIÈCES à LA COUDRE, 2 W.-C., balcon avec vue; libre le 20 septembre. Tél. 33 30 59, dès 17 heures.

DANS VILLA, MAGNIFIQUE situation, vue, tranquillité, chambre-studio indépendante pour monsieur. Tél. 31 69 13.

**DEMANDES À LOUER**

TOUT DE SUITE, NEUCHÂTEL OU ENVIRONS, 2 pièces dans villa meublée. Adresser offres écrites à ET 1909 au bureau du journal.

HOMME TRANQUILLE louerait vaste chambre indépendante vétuste. Prix maximum 180 fr., centre de la ville; galetas ou cave souhaité. Écrire à C. Roth, case 916, 2001 Neuchâtel.

**OFFRES D'EMPLOIS**

CHERCHONS VENDEURS de billets de loterie, gros gain. Tél. 25 08 34, 25 06 63, 42 29 92 ou 41 27 75.

FEMME DE MÉNAGE CHERCHÉE pour 3 matins par semaine - Serrières. Tél. 25 15 92, heures des repas.

PESEUX FEMME DE MÉNAGE, un après-midi par semaine. Tél. 31 96 16.

**DEMANDES D'EMPLOIS**

JEUNE DAME, secrétaire-hôtesse téléviste, anglais, français, italien cherche emploi conforme ou similaire, mi-temps ou horaire libre. Adresser offres écrites à BP 1906 au bureau du journal.

DÉCORATRICE CHERCHE EMPLOI ou AUTRES travaux manuels; début septembre jusqu'à fin décembre. Adresser offres écrites à DS 1908 au bureau du journal.

JEUNE FILLE CHERCHE EMPLOI comme aide de bureau. Tél. 25 38 00.

DEMOISELLE DE CONFIANCE ferait demi-journées: aide-ménagère, repasseuse. Tél. 25 51 84.

COUPLE cherche 1 à 2 heures de nettoyage de bureaux le soir ou éventuellement le samedi matin. Tél. 31 59 37.

LEÇONS DE FRANÇAIS, allemand, anglais, arithmétique, comptabilité, données par licencié. Tél. 31 18 23.

EMPLOYÉE DE BUREAU cherche emploi dans bureau ou autre, à mi-temps, le matin. Tél. 42 31 89, après-midi.

**DIVERS**

DÉMÉNAGEMENT: PARTICULIER partant pour l'Italie partagerait place dans camion. Prix avantageux. Tél. (038) 24 23 75.

DÈS LE 3 SEPTEMBRE, LE VESTIAIRE DE LA CROIX-ROUGE s'ouvrira le mardi et le vendredi après-midi et le samedi matin de 9 à 11 heures. Il est ouvert à tous. Il reçoit avec reconnaissance les vêtements, spécialement les grandes tailles, le linge de maison, jouets, petits objets, etc. On cherche à domicile. Tél. 25 42 10.

**VÉHICULES À MOTEUR ET ACCESSOIRES**

A vendre  
**Lada**  
en parfait état, 25.000 km + pneus d'hiver. Bas prix.  
Tél. 25 56 95.

A vendre:  
**Honda CB 250 G**  
machine neuve avec gros rabais.  
Pour tous renseignements écrire sous chiffres N° 28-21061 à Publicitas, Terreaux 5, 2001 Neuchâtel.

Audi 80 LS  
2 p. 1973  
AUTO SENN  
Tél. 24 72 72  
Neuchâtel

A VENDRE  
**Cape Blitz**  
caisse Aluvan long. 4 m 25, larg. 2 m 15, haut. 1 m 85, vol. 17 m<sup>3</sup>. Parfait état. Expertisé et garanti.  
Centre véhicules utilitaires B. BUSSY, 1024 Ecublens. Tél. (021) 35 68 25.

A vendre  
**Renault 4**  
Expertisé.

GARAGE  
DU VAL-DE-ROZ  
Boudévillers.  
Tél. (038) 36 15 15.

R. WASER  
Garage  
de la Côte  
Limousine 5 places  
**Fiat 850 Spécial**  
Modèle 1971.  
Expertisée.  
Fr. 1900.-  
Facilités de paiement.  
2034 PESEUX  
Tél. (038) 31 75 73

A VENDRE (permis A)  
**Opel Blitz 1972**  
Chargé utilité: 3000 kg, long 6 m 30, larg. 2 m 05, haut. 1 m 85, vol. 24 m<sup>3</sup>. Complètement révisé, garantie complète, pièces et main-d'œuvre, expertisée.  
Centre véhicules utilitaires B. BUSSY, 1024 Ecublens. Tél. (021) 35 68 25.

A vendre  
**Kawasaki**  
750 cc.  
modèle 1974. Expertisée. Très bon état, 18.000 km. Prix à discuter.  
Tél. (038) 42 14 82.

Datsun 140 J  
1974  
AUTO SENN  
Tél. 24 72 72  
Neuchâtel

A vendre  
**Volvo 144**  
1971. Expertisée.  
Tél. 61 34 12.

A vendre  
**Lancia Fulvia**  
1973, 50.000 km, avec plusieurs accessoires.  
Prix Fr. 9500.-  
Tél. 57 11 21.

A VENDRE:  
**camionnette VW 74-75**  
15.000 km, pont téle au. Etat de neuf, expertisée et garantie.  
Centre véhicules utilitaires B. BUSSY, 1024 Ecublens. Tél. (021) 35 68 25.

A VENDRE:  
**Hanomag F 35 1972**  
permis A, pont surbaissé, bâché. Charge utile: 1750 kg, véhicule en parfait état, expertisé et garanti.  
Centre véhicules utilitaires B. BUSSY, 1024 Ecublens. Tél. (021) 35 68 25.

VW 1302 S  
1972  
AUTO SENN  
Tél. 24 72 72  
Neuchâtel

Achat immédiat «cash»  
véhicules dès 1970 et exclusivités.  
Tél. (021) 62 48 74, de 11 h à 21 h.  
AUTO-KLON  
Chexbres-Puidoux.

A VENDRE  
**VW Combi 1971-72**  
9 places, complètement révisée, moteur échangé expertisé et garanti.  
Centre véhicules utilitaires B. BUSSY, 1024 Ecublens. Tél. (021) 35 68 25.

VW Passat L  
4 p. 1974  
AUTO SENN  
Tél. 24 72 72  
Neuchâtel

**Le Locle fête son 825<sup>me</sup> anniversaire**  
Un riche passé, un présent bien vivant!  
PROGRAMME GÉNÉRAL

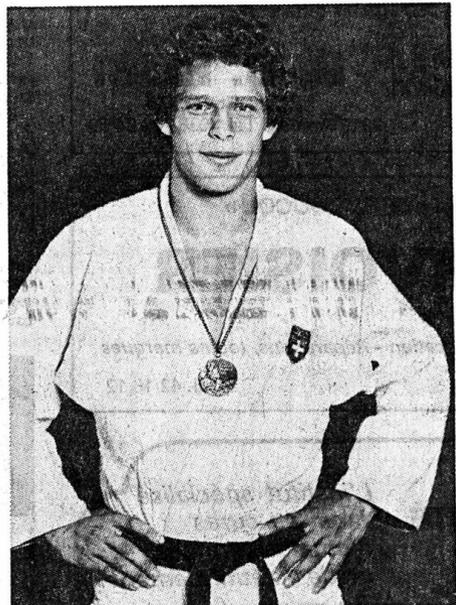
- 3-19 septembre Gastronomie  
Les restaurateurs servent une spécialité d'antan
- 3 septembre Soirée du Ski-Club à La Jalouse, restauration, danse
- 4 septembre Course de fond et slalom sur ski à roulettes Sauts à ski sur plastique, danse, halle de fête à La Jalouse
- 10 septembre 125<sup>me</sup> anniversaire de la Militaire, kermesse
- 11 septembre Défilé des fanfares militaires, concert
- 12 septembre Halle des fêtes, place de la rue Bournot
- 11 septembre La Pédale Locloise organise deux rallyes de cyclo-tourisme et la course du 825<sup>me</sup> Le Locle - Sommartel
- 6-18 septembre Concours: connaissez-vous votre ville? Galeries du Marché et Impartial
- Exposition à la nouvelle poste Le Locle, hier et aujourd'hui avec les meuniers du Col et le Photo-Club
- 20 septembre Nage populaire au Communal avec le Locle-Natation
- 24 septembre Halle des fêtes, place de la rue Bournot, Fête de la Bière
- 25 septembre Journée officielle du 825<sup>me</sup> Exposition gastronomique, buffet froid, danse avec Jacques Hélian
- Pose d'une plaque souvenir Hans-Christophe Andersen
- Marché de la rue du Temple
- 26 septembre Grand pique-nique familial, grillades, buffet, jeux, mini-circus pour enfants.

Radio TV Steiner vous offre un **TV couleur à GRAND ÉCRAN**  
66 cm avec le Système Steiner, pour Fr. 64.- par mois, TOUT COMPRIS. SANS CAUTION. Avec la certitude qu'il est réellement garanti contre TOUS LES RISQUES. Il y a des TV. Système Steiner dès Fr. 22.- Renseignements gratuits: M<sup>me</sup> JAUNIN, Roc 15 2000 NEUCHÂTEL Tél. (038) 25 53 74 - (038) 25 02 41.

**économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé**

Service de publicité **FAN-L'EXPRESS**  
Tél. (038) 25 65 01

**Un médaillé olympique Aux Armourins, le 31 août**



Jörg Röthlisberger, médaillé de bronze en judo à Montréal sera de passage au rayon de Sports des ARMOURINS, mardi 31 août, de 13 h 30 à 15 h 30 où il signera ses photos. Venez nombreux le féliciter pour sa belle performance.

armourins neuchâtel

Vous pouvez obtenir des cours à domicile et obtenir en 24 mois un certificat de **maturité**  
ou préparer en un an **un brevet d'enseignement**  
privé délivré par des autorités officielles grâce à notre méthode par correspondance, tout en continuant totalement ou partiellement votre activité professionnelle.  
Demandez le programme des cours au moyen du bon ci-dessous.

**BON**

Veuillez m'envoyer gratuitement et sans engagement votre programme des cours. FN 29

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

**institut domi**  
Service FN 29 - Rovéraz 42; 1012 Lausanne - Tél. 32 33 23

**EXCURSIONS**

MARDI 31 AOÛT  
**LE LAC NOIR**  
Dép. 13 h 30 Fr. 21.50 (AVS: 17.50)

MERCREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE  
**TOUR DU LAC LÉMAN ET YVOIRE**  
Dép. 8 h Fr. 35.50 (AVS: 28.50)  
**LAC DES JONCS LES PACOTS**  
Dép. 13 h 30 Fr. 27.- (AVS: 22.-)

JEUDI 2 SEPTEMBRE  
**CHUDERHÜSI EMMENTAL SCHALLENBERG**  
Dép. 13 h 30 Fr. 26.50 (AVS: 21.50)

VENDREDI 3 SEPTEMBRE  
**COL DU GURNIGEL**  
Dép. 13 h 30 Fr. 24.50 (AVS: 20.-)

DU SAMEDI 4 SEPTEMBRE AU DIMANCHE 5 SEPTEMBRE  
**ILE DE MAINAU ET CHUTES DU RHIN**  
Voyage de 2 jours Fr. 195.-

DIMANCHE 5 SEPTEMBRE  
**LUCERNE MUSÉE DES TRANSPORTS**  
Dép. 8 h 15 Fr. 34.- (AVS: 27.50)

**SIGNAL DE BOUGY**  
Dép. 13 h 30 Fr. 25.- (AVS: 20.-)

Programmes - Renseignements Inscriptions chez:  
**WITTEWER**  
CARS NEUCHÂTEL 25 82 82

**Cette motobineuse est votre prochaine machine**

Robuste, légère à manier et à déplacer, elle ne coûte que Fr. 1150.-  
Demandez un essai sans engagement, chez vous, auprès de

**Gosallio** machines de jardin, COLOMBIER. Tél. 41 23 12

**AVIS DIVERS**

**Prêts sans caution Procrédit**

Comme particulier vous recevez de suite un personnel pas de formalités discrétion absolue

Aucune demande de renseignements à l'employeur, régie, etc.

Je désire Fr. \_\_\_\_\_  
Nom Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
NP/Lieu \_\_\_\_\_

A retourner aujourd'hui à:  
**Banque Procrédit**  
2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5  
Tél. 038-246363  
920'000 prêts versés à ce jour

**Boutique Andriée**  
Prêt-à-porter féminin  
Spécialiste des grandes tailles

UNE NOUVELLE BOUTIQUE, UN NOUVEAU NOM... MAIS DES ANNÉES D'EXPÉRIENCE!  
Robes - blouses - jupes pulls - deux-pièces - etc.

**OUVERTURE MERCREDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 1976**  
RUE DU SEYON 5, NEUCHÂTEL  
Horaires: 8 h 30 - 12 h, 13 h 30 - 18 h 30  
Samedi fermé à 17 h

Si vous oubliez de faire de la publicité vos clients vous oublieront

**clients!**

**Faire face en 1976, c'est faire de la publicité**

Un produit que l'on désire vendre, doit être connu de consommateur par le canal de la publicité. Et c'est en période de récession que la publicité doit être renforcée.

Nous vous conseillons de choisir comme support publicitaire, **FAN-L'EXPRESS**  
105.000 lecteurs chaque jour.

## A LA TV AUJOURD'HUI

### SUISSE ROMANDE

- 17.45 (C) Point de mire
- 17.55 (C) Téléjournal
- 18.00 (C) Vacances-Jeunesse
- 18.25 (C) Courrier romand
- 18.50 (C) Petit ours Colargol
- 18.55 (C) Anne, jour après jour
- 19.15 (C) Un jour, une heure
- 19.40 (C) Téléjournal
- 20.00 (C) Un jour, une heure
- 20.15 (C) Les gens de Mogador
- 21.15 (C) En direct avec...
- 22.15 (C) Rumpelstilz
- 22.45 (C) Téléjournal

### SUISSE ALÉMANIQUE

- 9.10 (C) TV scolaire
- 9.50 (C) Reprise
- 10.30 (C) Par sa propre force
- 11.10 Reprise
- 17.00 (C) La maison des jouets
- 17.30 (C) La Chine
- 18.15 (C) Paul et Virginie
- 18.40 (C) Fin de journée
- 18.50 (C) Téléjournal
- 19.00 (C) Emission médicale
- 19.30 (C) Point de vue régional
- 19.35 (C) Reportage
- 20.00 (C) Téléjournal
- 20.20 (C) Magazine politique
- 21.05 (C) Derrick
- 22.05 (C) Téléjournal
- 22.15 (C) Planning pour la protection de l'environnement

### FRANCE I

- 11.35 Le francophonisme
- 12.00 T F 1 actualités
- 12.45 Objectif «Santé»
- 12.50 Paul Temple
- 13.50 L'imagination au galop
- 16.45 Pour petits et grands
- 18.20 Actualités régionales
- 18.40 Minutes pour les femmes
- 18.45 Le village englouti (12)
- 19.00 T F 1 actualités
- 19.30 Musique aux armées
- 20.30 Le sens de l'histoire
- 21.30 T F 1 dernière

### FRANCE II

- 14.00 (C) Aujourd'hui Madame
- 14.55 (C) Mission impossible
- 15.45 (C) La mer et les hommes

### FRANCE III

- 11.15 (C) Relais de T F 1
- 17.45 (C) F R 3 jeunesse
- 18.05 (C) Télévision régionale
- 18.20 (C) Actualités régionales
- 18.40 (C) Le XIX<sup>e</sup> romantique
- 18.55 (C) F R 3 actualités
- 19.00 (C) Jeux à Colmar
- 19.30 (C) Le tombeau hindou
- 21.10 (C) F R 3 dernière

### SVIZZERA ITALIANA

- 18.30 (C) Per la gioventu
- 19.30 (C) Telegiornale
- 19.45 (C) Una canzone per Meg
- 20.15 (C) Il regionale
- 20.45 (C) Telegiornale
- 21.00 (C) Squadra omicidi
- 22.35 (C) Telegiornale

### ALLEMAGNE I

- 16.15, téléjournal. 16.20, stars d'aujourd'hui, films d'hier. 17.05, pour les jeunes. 17.30, conte indien. 17.55, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, Zwischenmahlzeit. 21 h, L'affaire Lerouge. 22.40, téléjournal, météo.

### ALLEMAGNE II

- 16.30, mosaïque. 17 h, téléjournal. 17.10, image du monde. 17.35, plaque tournante. 18.20, Tom et Jerry. 19 h, téléjournal. 19.30, Les merveilleuses aventures du Baron von der Trenck. 21 h, téléjournal. 21.15, point chaud. 22 h, aspects. 22.45, téléjournal.

## RADIO

### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures de 6 h à 23 h, puis à 23.55. 6 h, le journal du matin et à 6 h, 7 h, 8 h, éditions principales. 8.05, revue de la presse romande. 8.20, spécial vacances. 8.25, memento des spectacles et des concerts. 8.55, bulletin de navigation. 9 h, informations et news service. 9.05, la puce à l'oreille. 10.05, quel temps fait-il à 12 h, le journal de midi. 12.30, édition principale. 13 h, faites diligence. 14.05, la radio buissonnière. 16.15, Ta Claudia pour toujours (7). 17.05, en questions. 18 h, le journal du soir. 18.10, faites diligence. 18.20, édition régionale. 18.40, informations sportives. 18.50, revue de la presse suisse allemande. 19 h, édition nationale et internationale. 20.05, pour un soir d'été. 22.05, blues in the night. 24 h, hymne national.

### RADIO ROMANDE 2

7 h, Suisse-musique. 9 h, informations et news service. 9.05, le troisième quart du siècle. 11 h, Suisse-musique. 12 h, midi-musique. 14 h, informations. 14.05, traits et portraits. 16 h, Suisse-musique. 17 h, tutti tempi. 17.30, rhythm'n pop. 18 h, informations. 18.05, anthologie du jazz. 18.55, per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.30, novitatis. 19.40, nouveautés du jazz. 20 h, informations. 20.05, scènes musicales: La comédie américaine, par C. Hornung. 20.30, l'heure bleue (5). 23 h, informations. 23.05, hymne national.

### BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION

Informations à 6 h, 7 h, 8 h, 9 h, 11 h, 12.30, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h, 23 h. 6.05, espresso. 9.05, tubes d'hier, succès d'aujourd'hui. 10 h, le pays et les gens. 11.05, fanfare. 11.30, musique et orgue. 12 h, la chronique verte. 12.15, félicitations. 12.40, rendez-vous de midi. 14.05, lecture. 14.30, salutations musicales. 15 h, pages de Donizetti, Offenbach, Berlioz, Ambroise, Thomas, Rossini, Lortzing, Smetana et Tchaïkovski. 16.05, La pomme n'est pas tombée loin de Tall. 17 h, onde légère. 18.20, musique de danse. 18.45, sport. 19 h, actualités, musique. 20.05, théâtre. 21.05, ton populaire. 22.05, just the blues. 23.05 - 24 h, top class classics.

## LE MOT CACHÉ

**SOLUTION:** Le mot à former avec les lettres inutilisées est:

**VIOLETTE.**

## HOROSCOPE

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront très actifs, imaginatifs et ingénieux, ils auront un sens aigu du commerce et réussiront dans les affaires.

### BÉLIER (21-3 au 20-4)

**Travail:** Vous aurez beaucoup à faire, mais tout sera rentable. Traitez, discutez... **Amour:** Journée pleine de promesses, succès partout, entente parfaite avec votre partenaire. **Santé:** Vous avez besoin d'exercice et de grand air, faites de longues promenades.

### TAUREAU (21-4 au 21-5)

**Travail:** Ne perdez pas de temps, car vous pouvez régler rapidement toutes les questions en instance. **Amour:** Vous surmonterez facilement les difficultés qui surgiront. **Santé:** Une vie régulière vous permettra de garder la forme.

### GÉMEAUX (22-5 au 21-6)

**Travail:** Esprit d'entreprise, mais risques de dispersion, nouveauté dans le travail. **Amour:** Sans être franchement hostiles, les astres resteront neutres. **Santé:** Rien à craindre dans ce domaine, tout au plus un peu de fatigue.

### CANCER (22-6 au 23-7)

**Travail:** Quelques à-coups risquent de survenir dans vos activités professionnelles. **Amour:** Tout vous court après et tout vous sourit, profitez-en pour construire du solide. **Santé:** Tout au plus, tension ou fatigue, surveillez votre régime, prenez de l'exercice.

### LION (24-7 au 23-8)

**Travail:** Vous serez actif et votre travail vous semblera plus facile. **Amour:** Vous risquez d'être un peu trop nerveux et imprudent. **Santé:** Toujours très lent, le travail, mais ne vous découragez pas, car le moral revient.

### VIERGE (24-8 au 23-9)

**Travail:** Toujours très lent, le travail commencera à prendre son essor. **Amour:** Légère amélioration. De toute façon, les rapports sérieux sont solides et durables.

**Santé:** Menez une vie équilibrée, méfiez-vous des plaisirs de la table.

### BALANCE (24-9 au 23-10)

**Travail:** Vous vous accoutrez de vos tâches avec votre persévérance habituelle. **Amour:** Les amours seront favorisées, au fil des semaines, mais attention à la jalousie. **Santé:** Bonne dans l'ensemble, tout au plus un peu de fatigue.

### SCORPION (24-10 au 22-11)

**Travail:** Petits retards et grands progrès, relisez bien ce que vous devez signer. **Amour:** Tout vous sourit, dissipez les éventuels malentendus. **Santé:** Évitez tout excès de toute sorte, ne prenez pas de médicaments.

### SAGITTAIRE (23-11 au 22-12)

**Travail:** Esprit de décision: vous prendrez de bonnes initiatives. **Amour:** Toujours harmonieux le climat affectif prend son plein essor. **Santé:** Tributaire du moral, n'accordez pas trop d'importance à des vétilles.

### CAPRICORNE (23-12 au 20-1)

**Travail:** Grande activité, nouvelles idées, commencez par mettre votre travail à jour. **Amour:** Faites prendre un peu de recul à vos graves décisions. **Santé:** Risques d'imprudences; contrôlez-vous si vous voulez garder la forme.

### VERSEAU (21-1 au 19-2)

**Travail:** Ne comptez pas trop sur les autres, vos chances personnelles amélioreront votre travail. **Amour:** Journée inscrite sous le signe de la douceur et de la compréhension. **Santé:** Même si vous vous sentez en bonne forme, faites attention aux excès.

### POISSONS (20-2 au 20-3)

**Travail:** Vous mènerez votre travail tambour battant, mais ne prenez pas de nouvelles décisions. **Amour:** N'épiloguez pas sur vos malchances, soutenez et reconfortez les autres. **Santé:** Nervosité, tension, évitez les déplacements trop fatigants.

## MOTS CROISÉS

### Problème N° 611

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

### HORIZONTALEMENT

1. Il a précédé des premiers. 2. Enfants. 3. Rivière asiatique. On s'assoit dessus. 4. On papote pendant qu'il passe. Note. En tas dans un mûlon. 5. Adverbe. Nation, race. Se répète pour apaiser. 6. De jeunes enfants y sont chez eux. 7. Portion limitée de surface. Conviendra. 8. On en fait des balais. Refus. 9. On en fixe plus facilement le début que la fin. Lie. 10. Il n'est pas toujours couronné de succès. Salle à manger.

### VERTICALEMENT

1. Une épreuve qui nous apporte quelque plaisir. Sur le retour. 2. Note. Voiles carrées. 3. Lac d'Amérique. Boîtes. 4. Poil. Garnit un bâtiment. 5. Bons pour le service. Après la levée. 6. Participe. Une vraie bourrique. 7. Pièce où s'emboîte un soc. Espèce de jeu d'homme. Lettre à l'envers. 8. Psyché en fut aimée. Chef-lieu savoyard. 9. D'un emploi courant. Ils se tirent en janvier. 10. Jolis échassiers roses.

### Solution du N° 610

**HORIZONTALEMENT:** 1. Tortillard. — 2. Huée. Aüssi. — 3. Or. Paris. — 4. Ras. Id. Ose. — 5. Géologues. — 6. Camp. Néva. — 7. An. Et. Rng. — 8. Préneste. — 9. Samarie. En. — 10. Elu. Assise.

**VERTICALEMENT:** 1. Thor. Cause. — 2. Ouragan. Al. — 3. Ré. Sem. PMU. — 4. Tét. Opéra. — 5. Ail. Téra. — 6. Lardon. Nis. — 7. Lui. Dires. — 8. Assouvis. — 9. RS. Séantes. — 10. Géras. Gène.

## POUR VOUS MADAME

### Un menu

Praïres farcies  
Rôti de porc  
Pommes

### LE PLAT DU JOUR:

#### Praïres farcies

Préparation: 30 min. Cuisson: 5 min.  
Pour 4 personnes: 40 praïres, 60 gr. de beurre, 5 cl de crème fraîche, 4 gousses d'ail, 30 gr de chapelure, 1 bouquet de persil, 1 petit verre de noilly, sel et poivre. Lavez le persil et hachez-le; épluchez l'ail et écrasez-le; faites chauffer le four à température élevée. Mélangez dans une terrine le beurre, la crème, l'ail et le persil; arrosez avec un petit verre de noilly; assaisonnez de sel et de poivre. Brossez et rincez soigneusement les praïres; mettez-les dans une casserole; faites-les ouvrir à feu vif pendant 2 minutes en les remuant souvent. Enlevez la demi-coquille vide de chaque praïre. Garnissez les praïres avec la

farce préparée; rangez-les soigneusement dans un plat allant au four, puis saupoudrez-les de chapelure. Mettez-les au four pendant 3 minutes; servez immédiatement.  
Note: vous pouvez ajouter à la farce, quelques cerneaux de noix finement broyés.

### La liqueur à la framboise

Il faut une livre de framboises, une livre de sucre en poudre, 1 litre d'alcool à 70°, un rien de cannelle, 1/2 gousse de vanille. Laissez macérer au moins un mois les framboises, le sucre, la cannelle, la vanille et un verre d'alcool. Fermez le bocal que vous devez remuer en tous sens une dizaine de fois. Puis filtrez ce jus et ajoutez l'alcool. Mettez en flacons.

### A méditer

La santé c'est la vie dans le silence absolu des organes.

# Armoires à tiroirs Lista - une solution payante

Les frais de production et de stockage peuvent être réduits si les petites pièces et l'outillage sont stockés de manière compacte et claire dans un minimum de place. Les armoires à tiroirs Lista permettent une variété infinie de subdivisions, une charge utile très élevée, une mobilité permanente grâce à l'interchangeabilité des tiroirs et au socle de maintenance et en plus une sécurité totale contre le danger de basculement du fait du dispositif de blocage individuel des tiroirs.



Lienhard SA Erlen  
Agencements de bureaux  
et d'industries  
CH-8586 Erlen TG, Tél. 072 3 75 75

**LISTA**  
la systématique de l'ordre

Par exemple, les canons du pirate Jean Norman, toujours pointés vers le large.

— Eh bien, déparent-ils l'endroit?  
— Pas exactement. Disons plutôt qu'ils ne cessent de rappeler la trahison et le massacre grâce auxquels un homme sans honneur s'appropriait l'île... et put la léguer à ses descendants. Séverine n'avait pas attendu la fin de la phrase pour jeter à son frère un regard de haine. Mais, à cause de moi sans doute, elle s'efforça encore au calme.  
— Voudrais-tu donc que soient jetés à la mer... ou à la ferraille, ces vestiges du passé?  
— Oh! je ne veux rien, interrompit le jeune homme en riant, sinon un peu plus de franchise. A quoi bon proclamer son désaccord avec le passé, alors qu'en réalité on le perpétue, on l'entretient, on l'admire et on le vénère! Cette exposition guerrière et... orgueilleuse en donne la preuve.  
— A moins qu'elle ne soit un acte d'humilité!  
C'était moi qui parlais, et j'en fus peut-être, de nous trois, la plus étonnée. Brusquement, je venais de me souvenir de l'entretien que j'avais eu avec le planteur, au sujet du portrait des deux corsaires. Ce portrait dont M. Norman m'avait assuré qu'il le conservait volontairement sous les yeux comme le rappel d'un crime.

Mon intervention fut suivie d'un silence. Gilles m'enveloppait d'un étrange regard.

— Comme vous êtes charitable! remarqua-t-il enfin. Une charité, qui, d'ailleurs, s'explique mal.  
— Pas plus mal, jeta Séverine, que ton acharnement à revenir sur des temps bien révolus. Tu ne manques jamais une occasion d'évoquer la trahison de Jean Norman, comme si tu souhaitais, au passage, éclabousser Chriss. Une fois pour toutes, cesse tes attaques ridicules. Comment cette faute ancienne pourrait-elle entacher la réputation...  
— Comment pourrait-elle lui communiquer un éclat parti-

culier? Un profiteur, de quelque manière qu'il le soit, n'a rien d'admirable.

— Un sourd éclat de rire échappa à la jeune fille.  
— Et qu'es-tu d'autre qu'un profiteur, Gilles? Que sommes-nous d'autre, vis-à-vis de la fortune de Chriss?  
— Exact! A une différence près. Ce n'est pas une action honteuse qui nous a placés où nous nous trouvons, mais... un mariage.  
— Grand Dieu! Le mariage de Chriss! Parlons-en. Si jamais une action honteuse fut accomplie, c'est bien celle-là. Et accomplie par nous tous... par ma mère... par toi... par moi! Ne connaissons-nous pas, hélas, notre œœur, son ambition dévorante, sa passion de l'argent, son manque de cœur? Et, cependant, cet abus de confiance, nous lui avons prêté la main.  
Tout à leur animosité, à leurs griefs, à leur colère, aucun n'avait songé à me demander ce que j'entendais par « l'humilité » de M. Norman. Y croyais-je, du reste, moi-même, à cette humilité? Etais-je bien certaine que le planteur s'infligeât volontairement la vue de certaines manifestations du passé, et qu'il le fit — il me l'avait assuré — pour ne jamais oublier l'origine de sa fortune?  
Ah! que m'importait, après tout, la sincérité de Christopher, ses scrupules? J'avais mes propres problèmes et mon séjour à Sainte-Victoire ne suffirait pas les résoudre. A quoi bon se pencher sur ceux des autres?  
Séverine et son frère continuaient à s'opposer l'un à l'autre; la jeune fille avec passion, Gilles de cette manière sarcastique qui m'irritait. Debout, auprès du piano, j'attendais, en feuilletant, ce que l'orage prit fin. Celui dont il était question ne pouvait tarder à nous rejoindre, comme il le faisait d'ordinaire. Et je le redoutais et le souhaitais tout à la fois. Une accalmie se produisit enfin dans la discussion, dont je profitai pour demander à l'infirme la Valse de l'Empereur, qu'elle interprétait toujours avec brio.

(A suivre)

## DESTINS HORS SÉRIE

### LE DÉBUT DE LA VICTOIRE



Le lendemain, on vint prévenir La Fayette qu'un officier anglais accompagné d'un seul soldat demandait à s'entretenir avec le général La Fayette. Il s'était présenté aux avant-postes, porteur d'un drapeau blanc. Le jeune chef ordonna qu'on l'amènât après lui avoir bandé les yeux. Il ne tenait pas à ce qu'un parlementaire ennemi se rendit compte du dénuement de ses troupes, pour le rapporter ensuite à ses chefs. Il le reçut dans sa tente. L'Anglais, très rapide, salua, puis sortit une enveloppe scellée et un papier couvert de tampons de sa sacoche. « Je suis porteur d'une lettre et d'un sauf-conduit du général Arnold, qui voudrait prendre contact avec vous ». La Fayette se sentit rougir de colère à ce seul nom: « Je ne veux avoir aucun rapport avec le général Arnold. Je n'admettrai de pourparlers qu'avec le général Philip ». — « C'est que... le général Philip est mort ».



Il raconta comment le vieux militaire anglais, miné par cette épuisante campagne dans un climat pénible, avait succombé à un accès de malaria. Ainsi, le fils indomptable, qui avait entraîné l'Anglais dans une lutte sans merci, venait de mourir de son père massacré et vaincu sur les champs de bataille d'Europe. La Fayette baïssa les paupières. La voix secrète qu'il entendait parfois et qui était peut-être celle de ce jeune père mort dans la gloire de ses vingt ans lui murmura: « C'est le début de la victoire! »

## LA FAYETTE

**RÉSUMÉ:** Gilbert Motier de La Fayette est le dernier descendant d'une grande famille d'Auvergne. A 19 ans, il s'est embarqué pour l'Amérique afin de soutenir la guerre d'indépendance que les colons américains mènent contre l'Angleterre. Il se lie d'amitié avec le général en chef Washington. Après de durs combats, des victoires, des blessures, La Fayette a obtenu de la France des secours pour les insurgés. Il revient en Amérique avec le comte de Rochambeau et une petite armée de 5000 hommes. En Virginie, il harcèle le général Philip qui, 24 ans plus tôt, a commandé le feu de la batterie qui a tué son père.



L'Anglais d'une voix monocorde laissait entendre que la mort de leur chef démoralisait les troupes. Arnold souhaitait s'entendre avec La Fayette, qui l'avait toujours apprécié, pour discuter d'une trêve. La Fayette repoussa sans les ouvrir la lettre et le pli scellé. « Je ne parlerai qu'avec un général anglais, un adversaire loyal. Quant au traité, envoyez-le à George Washington... »



Le dédain et la violence avec lesquels La Fayette avait refusé de traiter avec Arnold et le transfuge américain impressionnèrent jusqu'aux Anglais eux-mêmes. Chez l'ennemi aussi on avait appris à l'apprécier, ce « jeune diable rouge » qu'on leur promettait chaque jour de capturer et qui se trouvait toujours là cependant pour leur jouer un mauvais tour quand ils ne s'y attendaient pas. Arnold se trouva en butte à l'hostilité de son armée. On décida en haut lieu de le rappeler à New-York.

Demain: Yorktown - 1781

## NOTRE FEUILLETON

# UN TRÈS BRILLANT PIRATE

par Alix André  
LIBRAIRIE JULES TALLANDIER

— Plutôt qu'à quiconque, dites-vous. Mais... ne peut-on considérer tous les habitants du Grand Latanier comme dignes, au même titre, d'une sympathie...  
— Non! Ne le croyez pas!  
Sans qu'il lâchât mon bras, je m'étais remise en marche. Ainsi débouchâmes-nous de l'allée. Ce fut alors que j'aperçus, nous faisant face, immobile, un cavalier sur son cheval.  
Le bruit de nos voix avait dû frapper M. Norman — c'était lui — alors que les pas de cheval, amortis par la pelouse, ne nous étaient pas parvenus. Son apparition n'offrait, du reste, rien de surprenant. A cette même heure, tous les jours, Christopher rentrait de la plantation pour passer quelques instants dans le petit salon de Séverine. Je ne me reprochai que davantage la vivacité du mouvement par lequel je m'écartai de Gilles. Prise en faute, je n'aurais pas agi différemment.  
Le bras de mon compagnon, détaché du mien, était retombé. Je pense que le jeune homme devait éprouver une certaine contrariété de cette rencontre et de mon geste. Cependant, il n'en témoigna rien, et, sans nous être concertés, nous avançâmes dans la direction du planteur. Mais celui-ci, dont la curiosité était probablement satisfaite, ne nous attendit pas. Il se détourna et remit sa bête en marche. Lorsque, à notre tour, nous atteignîmes l'escalier qui conduisait à la véranda, le che-

val se trouvait déjà aux mains d'un serviteur noir, et Christopher avait disparu à l'intérieur de la maison.

Cette diversion laissait notre entretien inachevé, ce dont je ne fus pas fâchée. Je traversai rapidement le hall, et Gilles, ainsi qu'il m'en avait avertie, me suivit.

### CHAPITRE X

#### ANOUC ET SON MYSTÈRE

Dans le petit salon, l'infirme se trouvait seule. Assise à son piano, elle jouait le Boléro, de Ravel, et nous en avions, du dehors, entendu les premières mesures. Elle ne se retourna pas à notre entrée, mais seulement le morceau terminé. Sans doute avait-elle cru que M. Norman m'accompagnait, car elle changea de visage en reconnaissant son frère.  
— Ah! c'est toi!  
Et aussitôt, avec ironie:  
— Je te croyais indifférent à la musique.  
— Je ne le suis pas à Ravel... et à quelques autres.  
— Quel honneur pour eux!  
Gilles ne répondit qu'en haussant les épaules. Ses manières, vis-à-vis de Séverine, trahissaient toujours une dédaigneuse pitié. Quant à l'infirme, elle semblait le plus souvent ignorer sa présence. Cette fois encore, elle ne se préoccupa que de moi, m'interrogea sur mon après-midi et parut très intéressée par le récit de ma promenade à Pointe-Blanche.  
— Il y a longtemps que je n'ai vu le port, dit-elle. Toutes ces voiles sur le ciel bleu, quel merveilleux spectacle! Il y a les bateaux de Chriss qu'on charge... les autres, venant parfois de loin, et dont les noms chantent l'inconnu. Il y a du mouvement, des couleurs, des parfums, tant de choses douces, légères...  
— Et d'autres, aussi, bien moins légères, interrompit Gilles.

# BIEN VIVRE CHEZ SOI



**Singer**

Le centre à coudre pour vous, mesdames!

Démonstration gratuite chez:

**L. MONNIER**  
Rue du Seyon 11  
Tél. (038) 25 12 70



**Masserey**

**TOUR DE LIT**

très beau velours  
dessins classiques  
3 pièces

dès Fr. **150.-**



**A LA PLACE PURY**

Nos spécialités bien appréciées à cette saison:

**LA TOURTE AU CITRON  
LE GÂTEAU AUX NOISETTES**

**R. Nicole**

chocolatier

Place Pury - Neuchâtel Tél. 25 17 70



Vente et réparation de meubles en tous genres  
Grand choix de tissus

**Meubles de styles**

**Jean-Philippe Gendre**  
Tapissier-décorateur

Magasin et atelier: Grand-Rue 14  
2034 Peseux - Tél. (038) 31 54 67

## A la rue du Seyon 11, Singer fait plus pour ses amies les couturières

- 1956 - 1976 voilà déjà 20 ans que la famille Monnier est au service de sa nombreuse clientèle.

- 20 ans d'expérience dans tout ce qui concerne la couture.

- 20 ans au service de la plus ancienne marque de machines à coudre, puisque Singer fête cette année ses 125 ans d'existence.

Depuis 35 ans, la rue du Seyon 11 abrite le magasin de machines à coudre Singer. Récemment, des transformations lui ont permis de faire peau neuve, et il est devenu une excellente boutique à coudre.

L'expérience et le sourire légendaire de Madame Monnier, la gamme importante de machines à essayer, ainsi que l'éventail important de mercerie font que tout y est réuni pour vous satisfaire.

Le spécialiste technique règle ou répare votre machine, s'occupe du service

après-vente et vous garantit un travail impeccable sur toutes les marques de machines à coudre (il vient également à domicile). L'assistant de Madame Monnier a, grâce à son excellente formation de mécanique en machines à coudre, tous les atouts pour répondre rapidement à vos désirs.

La firme Singer possède des fabriques et des magasins dans tous les principaux pays du monde. Installée en Suisse depuis 1890, elle lance chaque année plus de trois millions de machines à coudre sur le marché. Singer occupe environ 120.000 personnes.

- L'expérience de Madame Monnier, les qualités de son mécanicien, la renommée et la bonne tradition de Singer... votre satisfaction assurée pour tout ce qui concerne la couture et la machine à coudre à deux pas de chez vous, rue du Seyon 11.

## grâce aux articles et services des magasins spécialisés

\*\*\*\*\*



Futura de **SINGER**

**La seule à cerveau.**

La première et la seule machine à coudre entièrement électronique.

**SINGER\***

la machine à coudre la plus vendue dans le monde.

\*\*\*\*\*



Découvrez le plaisir de manger du poisson

**À LA POISSONNERIE DE SERRIÈRES**

Poissons de mer - Crustacés  
Poissons du vivier et du lac  
D. Giffard - Tél. 31 13 41



**SCHNEIDER**

Boucherie  
chevaline

Neuchâtel - Rue Fleury 12  
Le Locle - La Chaux-de-Fonds  
Vallorbe - Yverdon - Bienne



**Burri fleurs**

embellira votre intérieur

Saint-Honoré 1 - Tél. (038) 25 12 80  
Seyon 30 - Tél. (038) 25 46 60

Neuchâtel



Du soleil dans votre verre

Vin fin blanc  
Rouge Pinot noir  
Oeil-de-perdrix  
Marc - Prune bérudge

**JACQUES GRISONI**

Cressier  
Tél. (038) 47 12 36



**LA SEMEUSE**  
le café qui est sucré.

La Chaux-de-Fonds  
Tél. (038) 23 16 16



**LAITERIE**

Alimentation  
Toujours les fameux saucissons des

Ponts-de-Martel

**Geisler**  
Méladière 18

Charcuterie de campagne

Neuchâtel - Tél. (038) 25 32 54



Tout pour le ménage moderne

chez **BRAILOD**

avec sa boutique au 1<sup>er</sup> étage  
Neuchâtel Tél. (038) 25 43 21

**AVIS**

Nous vous signalons que

**M. Bernard VON ALLMEN**

ne fait plus partie de l'Office Culturel S.A. Genève depuis le mois de mai 1976.

Jacques FONTANNAZ  
Directeur général



résolues avec efficacité

Tél. 021/95 11 50  
ARRANGEMENTS FINANCIERS s.r.l.  
1510 MOUDON

**DÉMÉNAGEMENTS**

Transports Suisse et étranger

Transports de planos  
Devis gratuit sans engagement  
prix modérés

**CLAUDE JORNOD**

Faubourg du Lac 43 - Tél. (038) 24 23 75

Une «sportive» des plus agréables à regarder. Avec tout le confort souhaité. Et bien sûr, la sécurité, l'économie et la fiabilité qui caractérisent chaque modèle Toyota. Il en a toujours été et il en sera toujours ainsi. Sur ce point aussi, vous pouvez nous faire confiance.

# LA PREUVE: LA TOYOTA CELICA

Redécouvrez le plaisir de conduire au volant d'une Toyota Celica. Quelle puissance sous ce capot! Et quel plaisir de pouvoir jouer de cette boîte sportive ultra-précise à 5 vitesses! Sans parler de l'équipement complet - comprenant même des phares halogènes - désormais quasi proverbial! (Il faut avoir découvert les nombreux avantages du hayon arrière de la Toyota Celica 1600/2000 Liftback). Alors seulement, on sait ce qu'est réellement le plaisir de conduire.

Mais faites donc vous-même l'expérience. Essayez une Toyota Celica. Que ce soit une Toyota Celica Liftback ou une Toyota Celica 1600 ST Hardtop, peu importe! Vous aurez toujours entre les mains une «sportive» sous son plus beau jour.



**Toyota Celica 2000 GT/Racing**  
Chaque fois qu'elle est entrée en piste, ses concurrentes européennes confirmées ont tremblé.



**Toyota Celica 1600 ST Hardtop**  
4 cylindres, 1588 cm<sup>3</sup>, 86 ch DIN à 5600 tr/min, 5 vitesses fr. 15.550.-



**Toyota Celica 1600 ST Liftback**  
4 cylindres, 1588 cm<sup>3</sup>, 86 ch DIN à 5600 tr/min, 5 vitesses fr. 16.250.-

**3 ans de multigarantie. Sur toutes les Toyota.**

- 3 ans de garantie (selon les normes du constructeur)
- Kilométrage illimité
- Remorquage (en cas d'accident ou de panne)
- Rapatriement
- Hôtel (en cas de séjour involontaire)
- Voiture de location
- Frais de rapatriement du véhicule
- Droits de douane en cas de non-rapatriement du véhicule (irréparable)
- Frais d'expédition des pièces de rechange (vers l'étranger)
- Validité dans toute l'Europe
- Compris dans le prix
- Transmissibilité en cas de changement de détenteur (valeur de revente)

**TOYOTA**

Vous pouvez nous faire confiance.

Toyota SA, 5745 Salenwil, 062 67 93 11

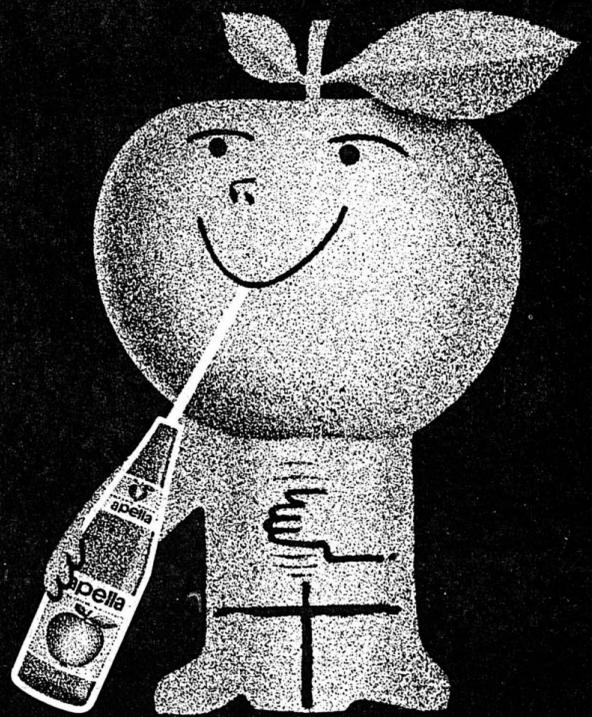


**Toyota Celica 2000 GT Liftback**  
4 cylindres, 1968 cm<sup>3</sup>, 2 arbres à cammes en tête, 119 ch DIN à 5800 tr/min, 5 vitesses fr. 18.950.-



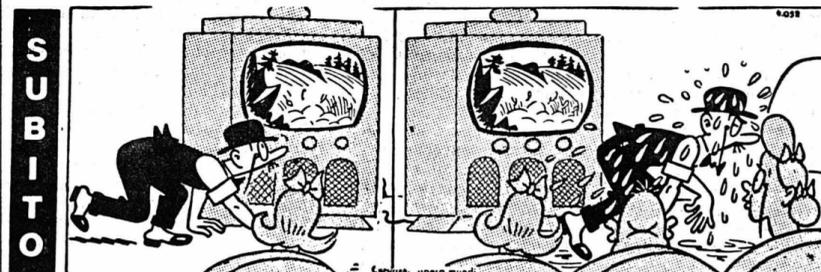
Du nouveau pour entreprises, exploitations et personnes privées: l'avantageux Multi-Leasing de Toyota. Pour tout renseignement, téléphonez au 01/529720.

Soif de plaisir ! Soif de naturel !



**apella**  
JUS DE POMME NATUREL

Le jus de pomme Apella, de qualité supérieure, garanti naturel, légèrement pétillant, éteindra votre soif de plaisir et de naturel.



# Informations suisses

## Surveillance des prix: populaire et superflue selon les banquiers

BALE (ATS). — L'association suisse des banquiers estime dans son service de presse que la surveillance des prix est ressentie comme un corps étranger par l'économie de marché telle qu'elle fonctionne dans notre pays. Cette association en demande donc l'abrogation, notamment parce que la présente conjoncture

économique «ôte toute justification à une surveillance des prix». Les banquiers estiment que ce n'est pas parce que «M. Prix» est devenu rapidement «un personnage familier de notre vie quotidienne» qu'il doit avoir droit de cité dans notre politique économique. Alors que son activité s'est rapi-

dement limitée à la surveillance des prix, celle-ci n'a maintenant «plus rien à offrir pour améliorer le fonctionnement de l'ensemble» de l'économie, «bien au contraire».

Et les banquiers de poursuivre: «La présente conjoncture économique ôte toute justification à une surveillance des prix. La Suisse se signale présentement par le taux de renchérissement le plus bas de tous les pays industriels. La demande de biens et de services évolue à un niveau inférieur. Aucun indice ne laisse prévoir que, dans un avenir immédiat, un boom de la demande puisse conduire à de nouvelles hausses de prix, alors qu'une violente concurrence se développe du côté de l'offre. Dans une telle situation, la surveillance des prix peut même étouffer des velléités de baisse, les entreprises renonçant à baisser leurs prix pour ne pas se heurter plus tard à une opposition de la surveillance des prix, même si des motifs économiques généraux ou propres à l'entreprise devaient justifier normalement une adaptation.»

Alors que la surveillance des prix, en tant que droit d'exception, était un «instrument raisonnable et nécessaire», «le recours au droit d'urgence ne doit pas devenir une habitude, sous peine d'endommager le système efficace, mais délicat, de l'économie de marché».

L'Association suisse des banquiers déclare que «le Conseil fédéral s'est lui-même engagé, dans le message relatif à l'arrêté fédéral, à ne pas maintenir la surveillance des prix plus longtemps qu'il ne serait nécessaire. Tel qu'il est encore en vigueur, l'arrêté sur la surveillance des prix n'a plus aucune véritable tâche à remplir. Il ne s'est jamais adapté à notre système. Les abus s'éliminent d'eux-mêmes par le libre jeu de l'économie de marché. Il existe de meilleures voies pour informer le public sur les prix».

«La surveillance des prix s'est fait rapidement une popularité ce qui ne donne pas à son existence une plus grande justification. On ne peut ignorer en revanche que son abrogation exige, à côté du sens des réalités économiques, aussi du courage politique.»

## Le drame du Léman

THONON (AP). — Le juge d'instruction du tribunal de grande instance de Thonon a ouvert une information après le naufrage survenu lundi dernier, au large d'Yvoire.

Cette information a été ouverte pour déterminer les causes de la mort de quatre des occupants du bateau et non pour homicide involontaire à l'égard de tiers comme on aurait pu s'y attendre. On se souvient que les victimes habitaient toutes le canton de Vaud.

Le juge d'instruction va ensuite désigner des experts. Ce n'est que lorsqu'ils seront en mesure d'assister au renflouement de l'épave du chris-craft que l'opération sera décidée. A la lumière des résultats de l'expertise, il sera peut-être possible de déterminer alors s'il s'agit d'un accident fortuit ou si des fautes ont été commises.

## VIGNOBLE

LE LANDERON

### La remorque d'un train-routier glisse et fait basculer son camion

Vers 17 h 30, M. W.B., de Payerne, circulait au volant d'un train-routier sur la route Lignières - Le Landeron. A la sortie de la forêt, sur un tronçon rectiligne, la remorque a glissé sur la chaussée mouillée et de ce fait le camion a serré sur le bord droit, montant un talus pour ensuite se retourner. Dégâts.

## NEUCHÂTEL

### Collision par l'arrière

Peu avant 18 h, M. J.-P.W., de Neuchâtel, circulait en voiture rue de l'Évêque en direction du centre. Peu avant la rue de la Main, sa voiture a heurté l'arrière de l'auto de Mme Y.S., de Cormondrèche, qui s'était arrêtée pour laisser la priorité à d'autres véhicules venant en sens inverse. Car elle voulait bifurquer à gauche pour emprunter la rue de la Main. Dégâts.

## Informations horlogères

### Conférence de presse de la Fédération horlogère

(c) La situation de l'industrie horlogère suisse au seuil de l'automne 1976 a fait, lundi après-midi à Berne, l'objet d'une importante conférence de presse sous la direction de M. Gérard Bauer, président de la FH. Après une introduction de M. Bauer, des exposés ont été présentés par M. Pierre Renggli, président de l'ASUAG, sur les réalisations récentes de l'horlogerie suisse, sur les problèmes de la distribution du produit horloger par M. Georges-Adrien Matthey, membre de la direction générale de la Société suisse pour l'industrie horlogère SA, et sur l'horlogerie suisse face à la récession mondiale et à la survéolance du franc, par M. René Retornaz, directeur de la Fédération horlogère. Compte tenu de l'heure tardive à laquelle s'est terminée cette conférence de presse, compte tenu également de son importance nous renvoyons à demain le compte rendu détaillé de cette manifestation.

## Le conseiller national Laurent Butty quittera la préfecture de la Sarine

«Je me fais un devoir, après 20 ans d'activité comme préfet au service du district de La Sarine, de vous faire connaître la décision que j'ai prise de ne pas solliciter le renouvellement de mon mandat», écrit le conseiller national Laurent Butty, préfet, dans un message adressé aux Conseils communaux du district de La Sarine. Cette décision ne surprend pas tout le monde: M. Butty avait déjà laissé entendre, dans des conversations privées, qu'il envisageait la possibilité de renoncer à la préfecture. A l'âge de 51 ans, le magistrat fribourgeois est à un tournant important et délicat de sa carrière. Son retrait de la préfecture signifie-t-il qu'il sera candidat, le 14 novembre prochain, au gouvernement cantonal? C'est aller trop vite en besogne, nous dit M. Butty. Rien n'est décidé. Mais rien n'est exclu...

Représentant les milieux chrétiens-sociaux au sein du parti démocrate-chrétien, M. Butty semble tout désigné pour succéder, au Conseil d'Etat fribourgeois, à M. Max Aebischer qui a déjà fait part de son intention de se retirer. L'éventualité de sa candidature paraît aujourd'hui devenir une probabilité. Un stage dans un gouvernement cantonal, pour un parlementaire fédéral susceptible d'avoir de plus hautes ambitions, est

un atout qu'il est bon d'avoir dans son jeu. Et M. Butty, sur les ailes du PDC fribourgeois, est de taille à entrer facilement au Conseil d'Etat. Mais ici, l'affaire se corse: seuls deux membres du gouvernement cantonal peuvent siéger à Berne. Ces deux places sont déjà occupées par MM. Pierre Dreyer (PDC) et Jean Riesen (socialiste). Il faudrait donc que M. Butty soit assuré d'un retrait, hautement improbable, du conseiller aux Etats Dreyer. Ou bien qu'il spéculer sur la non-réélection de M. Riesen au Conseil d'Etat. Spéculation qui serait moins hasardeuse si le PDC prêtait main-forte aux radicaux pour placer M. Ferdinand Masset en faisant basculer M. Riesen...

On ne saurait exclure, non plus, que M. Butty renonce à se lancer dans la course au Conseil d'Etat. Nanti de sa pension d'ancien préfet et de ses jetons de conseiller national, il pourrait répondre à des appels du secteur privé. Ces conjectures connaîtront, très bientôt, une décastration. Dès maintenant, les partis vont aussi se préoccuper de l'élection (le 14 novembre également) du successeur de M. Butty à la préfecture. Socialistes et radicaux devraient tenter de conquérir cette capitale (leurs chances d'y parvenir essent

été fort minces si M. Butty ne s'était pas retiré).

### L'ETAT DU DISTRICT

Dans son message aux Conseils communaux, M. Butty rappelle les grandes œuvres d'intérêt public réalisées au cours des vingt ans de son préfectorat (consortium du grand Fribourg, consortiums régionaux et intercommunaux pour l'eau, l'épuration, les zones industrielles, les écoles, les services sociaux et familiaux, l'aménagement régional, les routes et communications, réalisés ou en voie de l'être). «J'ai tenté de concilier durant ces années les intérêts souvent divergents en évitant les affrontements inutiles et en appliquant une conception de la société pluraliste qui est faite de solidarité et de justice et non de lutte des classes», écrit M. Butty.

Parlant de son mandat de parlementaire fédéral, M. Butty écrit: «Vous avez compris que ce mandat avait aussi certaines exigences. J'ai toujours essayé de concilier au mieux les intérêts que le peuple m'avait demandé de défendre.» Il affirme qu'il poursuivra son œuvre de parlementaire à Berne. Et il relève l'appui et la collaboration qu'il a partout rencontrés. M. G.

## Economie et emplois: Fribourg résiste bien

Tous les dix ans, le recensement fédéral des entreprises (industrielles, commerciales, agricoles et de services) permet de jauger la situation économique et l'évolution du nombre d'emplois, ainsi que les modifications de structure. Le Service d'informatique et de statistique de l'Etat de Fribourg (SISEF) présente les premiers résultats du recensement de 1975, grâce aux résultats provisoires communiqués par le bureau fédéral. Les constatations, faites en septembre 1975, tiennent compte de la dépression économique. Elles révèlent néanmoins une bonne résistance de l'économie fribourgeoise.

En 1975, il y avait 64.600 personnes occupées à plein temps (plus de 30 heures par semaine) dans le canton. Par rapport à la population totale, cela signifie qu'il existait 355 emplois pour 1000 habitants. Cette densité relativement basse a plusieurs causes. La proportion de personnes en âge de travailler est de 58% en Suisse et de 54,5% dans le canton de Fribourg. De plus, la proportion d'étudiants et d'étudiantes est plus forte à Fribourg que dans l'ensemble du pays. Le contingent d'actifs étrangers est relativement peu important. Dans certaines régions, les migrations quotidiennes sont importantes. Enfin, le taux d'activité féminin est inférieur à celui de la Suisse.

### PERSONNES ACTIVES: -0,8% EN 10 ANS

Seuls six cantons (Genève, Zoug, Bâle-Campagne, Valais, Uri et Zurich) ont enregistré une progression du nombre des personnes occupées entre 1965 et 1975. De tous les autres, Fribourg est celui qui enregistre la baisse la plus faible: -0,8%, soit 500 postes de travail de moins. La baisse moyenne suisse est de 2,3%.

### L'ÉVOLUTION PAR SECTEUR

Si le nombre total des personnes occupées dans le canton s'est donc peu modifié en dix ans, on enregistre cependant de profondes modifications par secteurs économiques. Le primaire (agriculture) occupait encore 24,9% des personnes actives en 1965. Ce pourcentage a passé à 16,4% en 1975 (10.600 personnes), mais reste nettement supérieur à la moyenne suisse (6,2%). Seuls Obwald et Appenzell Rhodes-Intérieures ont un pourcentage agricole plus fort que Fribourg.

Vingt-six mille huit cents personnes sont occupées dans le secondaire (industrie, arts et métiers), soit 41,5%. 22 cantons ont enregistré une baisse, la moyenne suisse étant de -15,3%. Fribourg, avec -6%, enregistre l'une des plus faibles diminutions (celle-ci est de 18,3% à Neuchâtel, 17,1% dans le canton de Vaud et 12,3% à Genève). Il faut toutefois considérer que ces trois cantons avaient connu un développement

nettement plus fort que Fribourg: leur chute est d'autant plus spectaculaire. Résultat: la proportion de Fribourgeois occupés dans le secondaire se rapproche de celle de l'ensemble du pays. L'écart s'est réduit de moitié.

Dans le tertiaire (services), on compte 27.200 personnes occupées, soit 42,1% (49,4% en Suisse). Mais ce secteur connaît une progression très importante (+33,3% en dix ans). Cela représente 6800 postes supplémentaires et fait du secteur tertiaire, plus tôt que prévu, le plus important du canton. Le SISEF note que cette poussée est conforme à la

voie suivie par les régions plus développées. Mais il est indispensable qu'elle repose sur une base suffisamment large d'activité directement productives. Seuls trois cantons, Zoug, Bâle-Campagne et Argovie, connaissent une progression plus rapide.

Ainsi, malgré la conjoncture économique défavorable, Fribourg présente des évolutions réjouissantes et une amélioration du niveau de vie général. En poursuivant les efforts de promotion des possibilités de travail stable — conclut le SISEF — on renforcera encore cette évolution. Les résultats par communes seront publiés prochainement. M. G.

## Les montagnes ne sont pas des champs de course pour motos

Un député du PICS, M. Joseph Wandler, avait posé au Conseil d'Etat une question écrite concernant la pratique du sport de la moto dans les régions touristiques de montagne. Il notait que touristes et promeneurs, dans la région de la Berra en particulier, étaient incommodés par le bruit des motos sillonnant les pâturages. Et il demandait au Conseil d'Etat s'il n'envisageait pas de prendre des mesures afin que d'autres solutions soient trouvées pour permettre aux motocyclistes de se livrer à ce sport.

Le Conseil d'Etat répond que, depuis le printemps dernier, des terrains d'essai pour l'entraînement au moto-cross ont été ouverts dans le canton. Des autorisations ont été accordées, d'entente avec les communes et l'association fribourgeoise des motocyclistes. Un contrôle a permis de vérifier que ces terrains répondent aux exigences de ce genre de sport. De nombreux sportifs les utilisent. La circulation «sauvage» dans les montagnes a dès lors fortement diminué.

Mais quelques motocyclistes continuent de s'entraîner, au trial notamment, dans des régions où leurs engins ne devraient pas circuler. Le département de

la police publiera, à leur intention, des avis indiquant les seuls endroits où le trial est autorisé.

La gendarmerie cantonale a dénoncé de nombreux conducteurs, en vertu de l'article 43 de la LCR et de l'article 39 du code forestier. Elle continuera — dit encore le Conseil d'Etat — d'exercer des surveillances et des contrôles stricts pour que cesse ce genre de circulation hors des routes. Les contrevenants seront dénoncés, comme par le passé, à la préfecture du for.

Actuellement, le moto-cross peut être pratiqué sur les terrains des gravières de Botterens et de Promasens, selon une réglementation qui fixe, notamment, les journées où les pistes peuvent être utilisées et le nombre des sportifs qui peuvent s'y trouver simultanément. De même, une autorisation a été donnée à Wallenried (district du Lac). Celle-ci pourrait être reconsidérée, les habitants de la région ayant adressé au Conseil d'Etat une pétition protestant contre les nuisances provoquées dans la région par des motocyclistes dont beaucoup viennent de plusieurs autres cantons. M. G.

## CONFÉDÉRATION

### Les producteurs de pommes de terre demandent une augmentation de prix

AARAU (ATS). — La Société suisse des producteurs de pommes de terre a adressé une pétition à l'Union suisse des paysans pour lui demander de relever d'environ 20% le prix de la pomme de terre par rapport à celui de 1975. L'état actuel de la récolte laisse entrevoir que les dégâts dus à la sécheresse dépasseront les prévisions.

La Société suisse des producteurs de pommes de terre fait valoir que le format réduit des tubercules ne constitue qu'une «compensation insuffisante d'une perte des recettes». Afin de maintenir le niveau du prix des pommes de terre en dépit des pertes dues à la sécheresse, la Régie fédérale des alcools a proposé que le format minimal des pommes de terre de table passe de 42,5 à 35 mm de diamètre pour la période 1976-77. L'Union suisse des paysans a donné son accord de principe à cette proposition. Mais la Société suisse des producteurs de pommes de terre estime que les coûts d'arrosage ne seront pas couverts. Elle demande aux producteurs de retenir les livraisons de pommes de terre «tant que notre pétition n'aura pas été prise en considération». Elle attend également des autorités, indique-t-elle dans un communiqué, «une attention aussi soutenue pour ce problème que pour celui de la récession et pour le problème du chômage partiel, qui en a résulté».

### La FCTA est en faveur du nouveau droit de filiation

BERNE (ATS). — Le comité central de la Fédération suisse des travailleurs du commerce, des transports et de l'alimentation (FCTA), salue dans un communiqué, la nouvelle loi sur le droit de filiation, qui doit remplacer la législation datant de 1907. «Elle apporte, en plus d'autres améliorations, l'égalité de droit de l'enfant légitime et de l'enfant né hors mariage. Elle éliminera enfin la discrimination à l'égard de l'enfant qui n'a pas eu le bonheur de naître dans une famille intacte.» La FCTA «regrette qu'une fois de plus des milieux réactionnaires aient lancé un référendum. Elle en appelle aux citoyens et citoyennes suisses pour qu'ils ne signent pas le référendum, et pour qu'ils appuyent la nouvelle loi en cas de votation, cette loi ayant pour but le bien et l'égalité des chances de tous les enfants».

## AUTOUR DU MONDE EN QUELQUES LIGNES

### Mille pièces d'or saisies près de la frontière suisse

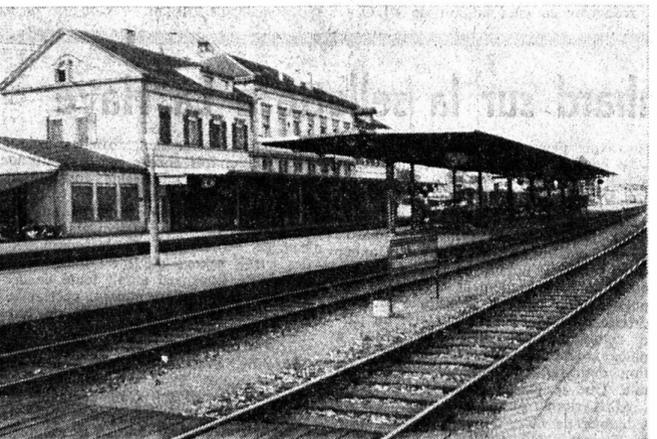
LYON (AP). — Samedi en fin de matinée, des douaniers du poste de Châble, sur la «frontière» intérieure de la Haute-Savoie, se sont intéressés à une voiture immatriculée dans les Pyrénées Atlantiques. Ses trois occupants affirmaient n'avoir rien à déclarer, précisant qu'ils ne s'étaient pas rendus en Suisse mais avaient simplement transité par la zonefranche.

Cependant, les douaniers ont décou-

vert dans une cache aménagée derrière les feux arrière, un millier de pièces d'or dans des sacs scellés par une Banque suisse: 400 pièces de 50 pesos mexicains, 135 pièces de 20 pesos mexicains, 120 pièces de 100 pesos chiliens, 200 pièces de 100 couronnes autrichiennes, 75 ducats austro-hongrois, 5 pièces de 20 dollars, 58 pièces d'Afrique du Sud, 6 pièces à l'effigie d'Elisabeth II, le tout représentant une valeur d'environ 585.000 fr. f.

## VAUD

### Importants travaux en gare de Payerne



La gare de Payerne est centenaire

De notre correspondant:

Dernièrement les CFF ont entrepris d'importants travaux de rénovation à la gare de Payerne et dans les environs immédiats. C'est tout d'abord le passage à niveau de Glatigny qui, parce qu'il était en bois jusqu'à maintenant, devait être changé tous les deux ans environ. Il a été bétonné, ce qui va améliorer le passage des véhicules à moteur à cet endroit, pour une vingtaine d'années au moins. Ce passage à niveau très fréquenté, dont la fermeture est encore actionnée manuellement par deux employés et une remplaçante, sera automatisé vers la fin du mois de septembre prochain. Les deux autres passages (routes de Fétigny et d'Yver-

don), le seront vraisemblablement dans le courant de 1977.

D'autre part, tous les câbles électriques aériens (caténaires) des nombreuses voies de la gare ont été changés, ainsi que l'éclairage du champ de manœuvre. On a dû également changer cinq aiguilles et en modifier le tracé. Une aiguille anglaise (très coûteuse) a été remplacée par deux aiguilles simples.

Dans le courant de l'automne probablement, toutes les parois extérieures de la gare vont être repeintes. Notons que la partie centrale de ce grand bâtiment date de 1876, année de l'introduction des chemins de fer dans la vallée de la Broye.

Ainsi, d'ici quelques mois, la gare de Payerne centenaire — qui est un important nœud ferroviaire où se croisent les lignes Lausanne - Morat - Lyss et Fribourg - Yverdon - va retrouver une nouvelle jeunesse.

### Journée romande de mycologie

(c) Comme chaque année, le dernier dimanche d'août a été consacré par la Société de mycologie de la Broye, à Payerne, à une journée romande de mycologie. Une centaine de participants se sont retrouvés au relais du Maronnier, à Grandsvivaz, au-dessus de Payerne. Afin de conférer à cette journée tout son intérêt, de nombreuses espèces de champignons avaient été apportées de l'extérieur, notamment des Préalpes. Présidée par M. Jules-Ph. Nicod, de Grandes-Marnand, cette rencontre de mycologues a connu un plein succès.

### Va-t-on supprimer des trains?

(c) Dans sa dernière séance, le Conseil communal de Payerne, sur la proposition du conseiller Gagnaux, a voté à l'unanimité une résolution demandant aux CFF de maintenir deux trains du matin, le premier allant sur Fribourg, l'autre sur Yverdon qui, s'ils étaient supprimés, selon les bruits qui courent, priveraient les Payernois de bonnes correspondances avec la Suisse allemande.

## Spectaculaire accident à la sortie d'Avenches

(c) Un spectaculaire accident de la circulation s'est produit hier, vers 15 h 30, à la sortie d'Avenches, côté Payerne. Une automobile descendant d'Avenches en direction de Payerne, ne semble pas avoir accordé la priorité de passage à un gros camion arrivant de la direction de Morat. A la suite d'un violent coup de frein, le camion s'est mis à zigzaguer sur la route. Au même instant arrivait de Payerne un train routier italien lourdement chargé, qui a cherché à éviter la collision avec le premier poids lourd, mais à tout de même accroché sa remorque. Le premier camion s'est alors retourné dans le sens Morat. Quant au train routier italien, en serrant à l'extrême droite de la chaussée, il a

raboté la façade d'un immeuble, avant de revenir sur la gauche et se renverser complètement en écrasant la voiture venant d'Avenches, dans laquelle se trouvait trois personnes, qui ont échappé à la mort. Le blessé le plus gravement atteint serait l'aide-chauffeur du premier camion. Inutile de dire que les dégâts sont extrêmement importants.

La circulation a dû être déviée durant plusieurs heures.

### Mécontentement chez les ouvriers de la construction

YVERDON (ATS). — Les cent vingt membres de la conférence interprofessionnelle des travailleurs de l'industrie vaudoise de la construction, affiliés à la FOBB (Syndicat suisse du bâtiment et du bois), se sont réunis samedi à Yverdon sous la présidence de M. R. Viquerat. Après avoir entendu et discuté un rapport de M. F. Portner, vice-président central, ils ont exprimé «leur très vif mécontentement devant l'attitude du patronat, qui refuse d'accorder une juste compensation du renchérissement de 1975, une meilleure participation aux primes des assurances chômage et maladie, ainsi que d'autres améliorations des conditions de travail justifiées par l'évolution des circonstances». Ils ont décidé de convoquer une assemblée générale extraordinaire, le 17 septembre à Lausanne, afin d'examiner l'ensemble de la situation professionnelle dans le canton de Vaud.

Les délégués FOBB de l'industrie vaudoise de la construction ont adressé un télégramme de solidarité et leurs indemnités de déplacement aux ouvriers en grève de l'entreprise Dubied.

### Grave accident de travail

(c) Un Yverdonnois de 26 ans, M. Marcel Hostettler, domicilié avenue Général-Guisan, s'est blessé grièvement la main avec une raboteuse. Il a dû être soigné à la clinique de la rue du Four.

### Nouvelle série de cambriolages dans le Nord vaudois

(c) Les cambriolages se poursuivent dans le Nord vaudois. La station service Agip de l'avenue des Bains à Yverdon a de nouveau été visitée. Le coupable a fait des dégâts mais pas fortune...

## DERNIÈRE HEURE

### Tentative de cambriolage à Neuchâtel

Alors qu'il faisait sa ronde, cette nuit vers 1 heure, un garde Securitas qui passait devant le bâtiment annexe réservé aux articles de sport des Armourens, constata que la porte d'entrée vitrée était brisée.

Il s'approcha et remarqua qu'un individu était étendu sur le sol. Le garde Securitas, faisant preuve d'un courage exemplaire, n'hésita pas à pénétrer dans le rayon et à maîtriser le cambrioleur. Il envoya un civil de passage avertir la police, qui ne tarda pas à se rendre sur les lieux et à procéder à l'arrestation de l'inconnu. A l'heure où nous mettons sous presse, nous ne connaissons pas le montant des dégâts.

Conséquence des émeutes raciales

# Problème noir en Afrique : Kissinger bientôt à Zurich

PRETORIA (Afrique du Sud) (AP). — M. John Vorster, premier ministre sud-africain, et M. Kissinger, secrétaire d'Etat américain, se rencontreront à Zurich, du 4 au 6 septembre, afin de s'entretenir de la crise raciale qui prend de l'extension en Afrique australe, annonce-t-on officiellement, lundi, à Pretoria.

L'entretien, qui fera suite à la rencontre Vorster-Kissinger qui eut lieu en Allemagne occidentale en juin, aura pour objet d'essayer de mettre fin à l'escalade des opérations lancées par des guérille-

ros nationalistes en Rhodésie et dans le sud-ouest africain (Namibie) et d'éviter un conflit racial régional.

Le communiqué ne fait état d'aucun ordre du jour particulier. Mais, d'une façon générale, on pense que la discussion portera sur la guerre en Rhodésie et l'indépendance du sud-ouest africain, actuellement sous tutelle sud-africaine.

Il est vraisemblable, également, que M. Kissinger soulèvera la question de l'agitation raciale en Afrique du Sud et la perspective de concessions, de la part

du gouvernement minoritaire blanc, en vue d'apaiser les revendications des 18 millions de Noirs sud-africains.

M. Vorster sera accompagné de M. Muller, ministre des affaires étrangères, M. Fourie, secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, et M. Botha, ambassadeur d'Afrique du Sud aux Etats-Unis.

Depuis sa dernière rencontre avec M. Kissinger, M. Vorster s'est félicité de l'initiative de paix américaine concernant l'Afrique australe, qui prévoit un gouvernement par la majorité noire, en Rhodésie, d'ici deux ans.

Depuis, aussi, une conférence constitutionnelle multi-raciale sur le sud-ouest africain, réunie par l'Afrique du Sud, a également fixé le 31 décembre 1978 comme date de principe pour l'accession du territoire et l'organisation d'élections, sous son contrôle.

Cependant, l'ONU a réclamé un retrait de toutes les forces sud-africaines du territoire et l'organisation d'élections, sous son contrôle.

### SUR PLACE

Six personnes au moins ont été tuées au cours d'affrontements entre Africains et de heurts avec la police à Soweto, la ville-satellite Noire à 15 km au sud-ouest de Johannesburg, apprend-on de source digne de foi.

Ces affrontements qui ont passagèrement rompu le calme précaire rétabli depuis samedi matin dans l'immense ville-dortoir où les incidents provoqués par le mouvement de grève de la semaine dernière avaient causé trente-cinq morts sont en fait une séquelle directe de ces troubles.

Selon des témoins oculaires, il s'agit d'une vague de règlements de comptes liés aux raids punitifs exécutés jeudi et vendredi dans les districts nord de Soweto par des groupes de travailleurs zoulous résidant dans un dortoir pour célibataires situé à Mzimhlope et qui avait été partiellement incendié la semaine dernière par des émeutiers.



Dans les rues de Soweto.

(Téléphoto AP)

## Avant les élections allemandes

BONN (AFP). — Le président de la CDU Helmut Kohl, « l'ennemi numéro un » du chancelier Schmidt dans la campagne électorale pour le renouvellement du Bundestag, semble chercher à s'assurer tout spécialement l'appui des électeurs allemands : il a annoncé lundi, devant la presse, qu'en cas de victoire aux législatives du 3 octobre prochain, il comptait charger « au moins cinq femmes » de responsabilités gouvernementales.

M. Helmut Kohl n'avait guère montré d'empressement jusqu'à présent à désigner son « gouvernement fantôme » alors que beaucoup de dirigeants de la CDU le pressaient de le faire pour concrétiser l'image de marque de l'éventuel gouvernement chrétien-démocrate.

Il est, vrai, souligne-t-on, que l'aspirant à la succession du chancelier Schmidt était freiné par le refus du président de la CSU bavaroise Strauss de préciser ses propres ambitions. Cette hypothèse a été levée la semaine dernière au cours d'une émission de télévision pendant laquelle le « taureau bavarois » a révélé qu'il accepterait le portefeuille des finances tout en se réservant de « surveiller », au sein du cabinet, les options de la politique étrangère.

### « SOUS MA DIRECTION »

Outre Strauss qui apparaît à beaucoup, comme l'homme fort des démocrates-chrétiens ouest-allemands (on lui prête ce mot : « cela m'est égal qui sera chancelier sous ma direction ») M. Helmut Kohl a désigné notamment les « ministrables » suivants : Carl Carstens, président du groupe parlementaire CDU-CSU (affaires étrangères), Stoltenberg, ministre-président du Schleswig-Holstein (économie), Alfred Dreger, président de la CDU de Hesse (intérieur), Manfred Woerner, expert de la CDU en matière militaire (défense), et Katzer (travail et affaires sociales).

Lundi, M. Kohl a cité d'autres noms sans préciser les fonctions qu'il compte attribuer éventuellement aux intéressés : l'ancien président de la CDU Rainer Barzel, l'actuel secrétaire général du parti Biedenkopf, le président de la

CDU berlinoise Peter Lorenz, l'ancien ministre des postes Richard Stuecklen, le représentant de l'aile libérale du parti Richard von Weizsaecker, et, enfin, le ministre de l'éducation bavarois Hans Maier.

Quant à l'élément féminin, le candidat à la succession d'Helmut Schmidt a d'ores et déjà cité Hanna-Renate Laurien, ministre de l'éducation de Rhénanie-Palatinat, Dorothee Wilms, secrétaire générale adjointe de la CDU et Helga Wex, député chrétien-démocrate au Bundestag.

La grande majorité des « ministrables » appartient à l'aile ultra-conservatrice.



Propagande de la CDU : « Kohl arrive ».

(Téléphoto AP)

## SUITE Angleterre

Dans l'arrière pays de la Côte-d'Azur, des pluies torrentielles ont provoqué dimanche l'évacuation de nombreux campings.

En Ardèche, la crue de l'Ardèche a entraîné l'évacuation par les pompiers de nombreux estivants bloqués par la montée des eaux. Dans le Gard, où la pluie est tombée sans interruption depuis vendredi, les viticulteurs ont constaté un début de pourrissement du raisin et les responsables viticoles s'attendent que la récolte sera inférieure de 30 % à celle des années précédentes.

Dans les Cévennes, de violentes pluies ont entraîné l'effondrement d'une route et l'évacuation de plusieurs maisons. Seule la région de l'ouest de la France a connu des pluies non orageuses sans que celles-ci entraînent le cycle de la sécheresse entamé au printemps dernier. Les espoirs des agriculteurs risquent d'être rapidement déçus, car la météo prévoit pour bientôt un temps à nouveau beau et chaud.

## L'URSS soutient désormais la Libye

MOSCOU (AP). — L'Union soviétique, dans un article publié lundi par la « Pravda », a, pour la première fois, pris parti pour la Libye, dans le conflit qui oppose ce pays à l'Egypte, l'ancien allié de l'URSS.

Cet article, signé par « un observateur », ce qui veut généralement dire qu'il provient directement de la direction du parti, juge sévèrement les déclarations anti-libyennes publiées au Caire et lance un appel aux forces progressistes pour qu'elles s'opposent aux tentatives de destruction de l'unité arabe.

Indirectement, la « Pravda » semble également critiquer la Syrie, autrefois amie également de l'URSS et cliente des arsenaux soviétiques, pour son rôle dans le conflit libanais. Ce pays n'est cepen-

## Nuances au Vatican à propos de Mgr Lefebvre

CITÉ-DU-VATICAN (AFP). — « Mgr Lefebvre est excommunié », a déclaré lundi à l'AFP le RP Cipriano Vagagnini, membre de la commission théologique internationale.

« Il n'y a aucun doute que l'ancien évêque de Tulle a encouru une excommunication automatique. Il pourrait donc ne pas être ultérieurement frappé par des interventions des organes officiels du Saint-Siège. »

Selon le bénédictin, qui est un des trente théologiens de l'organisme doctrinal le plus qualifié de l'Eglise (il est indiscutable que l'évêque traditionaliste français a provoqué un schisme. Mgr Lefebvre n'est pas encore un hérétique, a-t-il expliqué, parce qu'il ne rejette pas la papauté. Mais il met en cause le pape actuel

personnellement en affirmant qu'il ne suit plus la voie juste. En tout cas, il s'agit d'un schisme parce que le prélat a brisé la communion en refusant d'obéir au chef de l'Eglise.

« Dans les milieux compétents du Vatican, on estime que le Saint-Siège pourrait choisir le silence, au moins provisoirement, sur le cas Lefebvre. C'est ce que laisse entendre aussi le porte-parole du Vatican, don Pierfranco Pastore. Il a déclaré lundi ne pas avoir de commentaire à faire sur la messe de Lille et sur ses conséquences pour l'ancien évêque de Tulle. »

### A L'ECART

De son côté, le père Virgilio Lévi, rédacteur en chef adjoint de « L'Os-

servatore romano », a déclaré, dans une interview télévisée, que « les conséquences seront ou une mise à l'écart tacite de Mgr Lefebvre, sa conduite l'excluant automatiquement d'une entière communion avec l'Eglise, ou une déclaration d'exclusion, avec la peine canonique de l'excommunication ».

Cependant, d'après les observateurs chevronnés, la préparation d'une excommunication, ou même d'une réduction à l'état laïc, demanderait un certain temps, en raison des points de droit soulevés.

Mgr Lefebvre, suspendu « a divinis » par le pape, est le premier évêque à faire l'objet d'une telle sanction depuis 150 ans.

## Le prince Bernhard sur la sellette à La Haye

LA HAYE (AP). — Les principaux « leaders » parlementaires néerlandais ont demandé lundi une révision des conditions dans lesquelles des membres de la famille royale peuvent exercer des fonctions publiques.

La nécessité d'une telle révision a été soulignée à la fois par les dirigeants travaillistes et par les chefs des partis de l'opposition conservatrice, dès l'ouverture des travaux du parlement sur les conclusions de l'enquête consacrée au rôle joué par le prince Bernhard des Pays-Bas dans le scandale des pots-de-vin Lockheed.

M. van Thijn, chef du groupe parlementaire travailliste — le plus important du parlement — a estimé qu'il faut apporter une attention particulière aux problèmes créés lorsque un membre de la famille royale assume une fonction officielle.

Le « leader » conservateur, M. Wiegman, s'est rallié à ce point de vue tout en formulant l'espoir que le prince Bernhard jouera à l'avenir un rôle dans les affaires du pays.

De son côté, M. Baas de Gaay Fortman, chef du groupe parlementaire radical, l'une des cinq formations appartenant à la coalition gouvernementale, a déclaré que le gouvernement ne doit

pas avoir peur d'imposer des contrôles. « Le contrôle n'est pas synonyme de la méfiance. »

### INCROYABLE

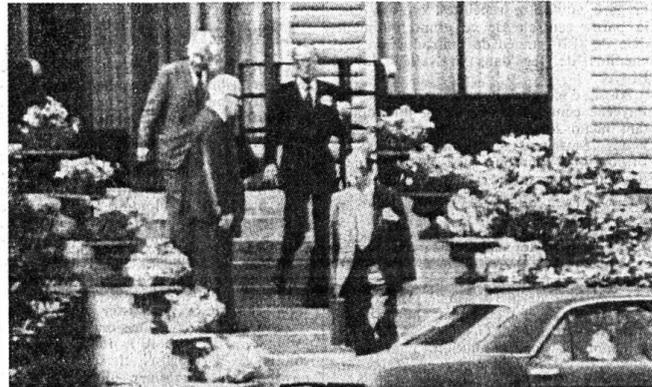
Plusieurs autres orateurs ont sévèrement condamné le prince Bernhard : « Les conclusions du rapport Donner (nom officiel donné au rapport d'enquête) ont profondément choqué la population », a lancé à la tribune M. Andriessen, « leader » parlementaire du parti catholique populaire, « le prince a placé la famille royale dans une position délicate. Toute récidive serait fatale. Que le prince réfléchisse à cela. »

M. Terlouw, au nom des modérés de « démocratie 66 », a qualifié cette affaire d'« incroyable, particulièrement à une époque où le scandale de Watergate battait son plein. Nous pensons qu'il est normal que le prince ait renoncé à toutes ses fonctions officielles. »

Le parti socialiste pacifiste — deux sièges — a critiqué la décision gouvernementale de ne pas engager une procédure judiciaire.

### HOMMAGE A LA REINE

Le chef du parti libéral a ensuite rendu un vibrant hommage à la reine Juliana qui, a-t-il dit, « a servi d'une façon remarquable l'intérêt de l'Etat dans



Le prince Bernhard en haut et à droite entouré de ses avocats quitte le palais royal.

(Téléphoto AP)

### UN FAIT PAR JOUR

## Une filière

Quand il fut en possession des renseignements fournis par la Maison-Blanche, M. Joop den Uyl, chef du gouvernement hollandais, eut une réaction d'honnête homme. Il refusa de croire que le prince pouvait être compromis. Et l'on note, dans certains documents confidentiels, qu'il n'a « avec violence » que le mari de la reine ait pu se livrer à « certaines compromissions ». Quant aux rumeurs sur la vie privée du prince, le chef du gouvernement hollandais ne chercha jamais à en contester le bien-fondé.

Pourtant, il fallait aller de l'avant. Pourtant, il fallait savoir. Les questions venaient de plus en plus précises. Il fallait y répondre. Alors, M. Joop den Uyl s'adressa pour examiner les documents à M. Andreas Donner. C'est lui qui présida la commission des « trois sages ». M. Donner échappa aux pressions des partis politiques. Il est président de la Haute-Cour de justice du Marché commun. Et puis, à seule fin que les gens de la Lockheed ne cherchent pas à maquiller les textes, à jongler avec les documents financiers et les bilans, le gouvernement hollandais adjoignit à M. Donner son meilleur expert financier, M. Holtrop. M. Holtrop est directeur de la Banque de Hollande.

Et, c'est à ce moment-là qu'apparurent certains noms. Et, tout d'abord, celui de Fred Meuser, représentant en Suisse de la société Lockheed. C'était déjà curieux et peut-être inquiétant. C'était surtout bizarre. Et puis, apparut un autre nom : celui d'un juriste zuricois : Hubert Weisbrod. Et en voici un autre. Plus important encore, Carl Kotchian, le patron-bis de la Lockheed. C'est par lui que les enquêteurs américains surent qu'une somme d'un million de dollars avait été « prélevée » en faveur du prince Bernhard. Ce versement s'était fait en deux fois. L'un en 1961 et l'autre en 1962. Détail important : ces versements, d'après Kotchian, auraient été faits par l'intermédiaire de la FILIERE SUISSE. Toujours d'après l'homme de Lockheed, plus de 100.000 dollars auraient, en outre, été « réservés » au prince Bernhard. C'est à Londres que l'opération eut lieu. C'était en 1970.

Ce sont des faits que personne ne conteste plus aujourd'hui. Désormais, le prince observe un silence éloquent. Aujourd'hui, le prince regrette. Voici quatre mois, cependant, le prince Bernhard donna une interview à un journal américain. Prié de s'expliquer sur les rumeurs qui devenaient de plus en plus des quasi-certitudes, il précisa : « En quatre mots, tout cela est faux. Je ne sais pas ce que tout cela veut dire ». Kotchian fut évidemment interrogé par la commission d'enquête du Sénat américain. Et, comme l'affaire prenait des proportions internationales, on en vint à mettre sur le gril le « big boss » de Lockheed : Daniel Haughton. Tous les deux confirmèrent de façon « absolue » que le prince Bernhard avait perçu des commissions et c'est au cours d'une de leurs auditions que Haughton et Kotchian affirmèrent que les fonds avaient été versés par l'intermédiaire d'une banque suisse.

Un des membres de la commission d'enquête fit, peu après, cette réflexion : « Les réponses des dirigeants de la Lockheed ont été si précises qu'il n'est permis à personne de douter ». En juillet, un membre du gouvernement hollandais déclara : « Si la commission ne peut pas obtenir des aveux du prince, la reine abdiquera et le cabinet tombera ». La reine n'abdiqua pas et il n'y a pas de crise ministérielle ! Cette histoire n'est pas finie. Voici que, dans ces remous, on retrouve un banquier suisse qui eut des ennuis avec un gouvernement étranger. Et puis, aussi Vesco. L'ami de Nixon. Vesco, du Watergate américain. L. GRANGER

## AUTOUR DU MONDE EN QUELQUES LIGNES

### AMÉRIQUE

**Accident nucléaire aux Etats-Unis**  
RICHLAND (Etat de Washington) (AP). — Une dizaine de personnes ont été atteintes par des émissions radioactives à la suite d'une explosion survenue lundi dans des installations nucléaires appartenant à l'Atlantic richfield company » de Hanford.

Un employé a été légèrement blessé par la déflagration, dont les autorités n'ont pu dire immédiatement si elle était d'origine nucléaire.

Selon un représentant de la société, l'explosion s'est produite dans un atelier assurant la récupération de l'americium, un produit radioactif produit par la fission nucléaire et qui est récupéré dans les déchets des réacteurs atomiques et qui sert ensuite à l'industrie.

### ASIE

**En Inde**  
LA NOUVELLE-DELHI (AP). — Le gouvernement de Mme Gandhi a rendu public lundi un projet d'amendement constitutionnel conférant à l'exécutif des pouvoirs quasi-illimités en vue de remodeler la démocratie indienne.

### PROCHE-ORIENT

**Exécutions en Iran**  
TÉHÉRAN (REUTER). — Deux Iraniens condamnés à mort par des tribunaux militaires pour actes de terrorisme, sabotage et contrebande d'armes et de munitions ont été passés par les armes, annonce-t-on de source autorisée.

### EUROPE

**Les sinistrés du Frioul**  
ROME (DPA). — En protestation contre les lenteurs de l'administration, les sinistrés du Frioul ont bloqué dimanche la route principale menant d'Udine à la frontière yougoslave. Ils ont distribué des tracts aux touristes exposant leur situation : seule une infime partie des maisons promises aux 50.000 sans abri sera mise à leur disposition dès l'automne.

**Mouvements sociaux outre-Manche**  
LONDRES (REUTER). — En raison de grèves dans trois usines de British Leyland, plus de 9500 ouvriers sont au chômage technique et la production automobile est interrompue.

**Toujours l'Ulster**  
BELFAST (AFP). — Cinq personnes ont été blessées, dont deux grièvement, par l'explosion d'une bombe dans un bar de la banlieue nord de Belfast. D'autre part, un ouvrier catholique de 25 ans a été blessé par balles à l'estomac et à la tête au cours d'une fusillade.

**Les ventes d'armes en URSS**  
NEW-YORK (AFP). — L'Union soviétique a vendu pour plus de 40 milliards de dollars d'armes dans le monde depuis 1950, écrit « Newsweek » dans un long article consacré au commerce international des armes.

## Trente blessés dans le Nice-Amsterdam

PARIS (AP). — L'accident de chemin de fer entre un train de touristes hollandais et un camion tombé par accident sur la voie a finalement fait 30 blessés, dont un seul grièvement atteint, le conducteur de la machine qui n'a pu freiner le convoi à temps.

La collision, qui a entraîné le déraillement de la traction électrique et de deux wagons d'un train affrété spécialement par une agence de voyage de Nice à destination d'Amsterdam et qui transportait des touristes néerlandais rentrant de vacances, s'est produite lundi matin,

à cinq kilomètres au nord de Compiègne (Oise).

Quelques minutes auparavant, un poids lourd empruntant la route nationale 32 qui longe la voie avait dérapé sur la chaussée rendue très glissante par une pluie survenue après une longue sécheresse et était venu s'écraser sur la voie à proximité d'un passage à niveau, dans le village de Longueil-Annel.

Les 30 blessés, dont 28 Hollandais, ont été transportés à l'hôpital Saint-Joseph de Compiègne. Dès la fin de la matinée, 20 d'entre eux sortaient de

l'établissement et, dans l'après-midi, il ne restait que 3 blessés sous surveillance.

Les touristes néerlandais indemnes — il y avait près de 500 passagers dans le convoi de wagons couchettes — ont pu reprendre un train spécial dans l'après-midi après avoir déjeuné à Compiègne.

La voie ferrée Paris-Bruxelles sur laquelle s'est produit l'accident devait être dégagée la nuit dernière au mois sur une voie, selon les prévisions de la SNCF. Le trafic de cette ligne très fréquentée a été dévié par Douai.

## Ford grignote Jimmy Carter

NEW-YORK (Reuter). — Depuis que le président Ford a reçu l'investiture présidentielle, l'avance dont disposait M. Jimmy Carter, son adversaire démocrate, a fortement diminué.

Selon un sondage publié dimanche par l'institut Gallup, l'avance de M. Carter a été réduite de 25 à 10 % depuis la convention républicaine. M. Carter ne peut actuellement se prévaloir que de 49 % du soutien de l'opinion américaine alors qu'il était soutenu par 57 % des Américains avant la convention. De son côté, le président Ford voit son audience s'accroître de 32 à 39 %.

L'organisation Yankelovich, Sekly and White rapporte dans la revue « Time » que le président Ford réunit actuellement 40 % des intentions de vote contre 46 % à son adversaire. Gallup affirme d'autre part que le président et M. Carter sont pratiquement à égalité — 43 et 44 % respectivement — en dehors du sud, qui constitue le fief de M. Carter.



Sur les lieux de la catastrophe.

(Téléphoto AP)